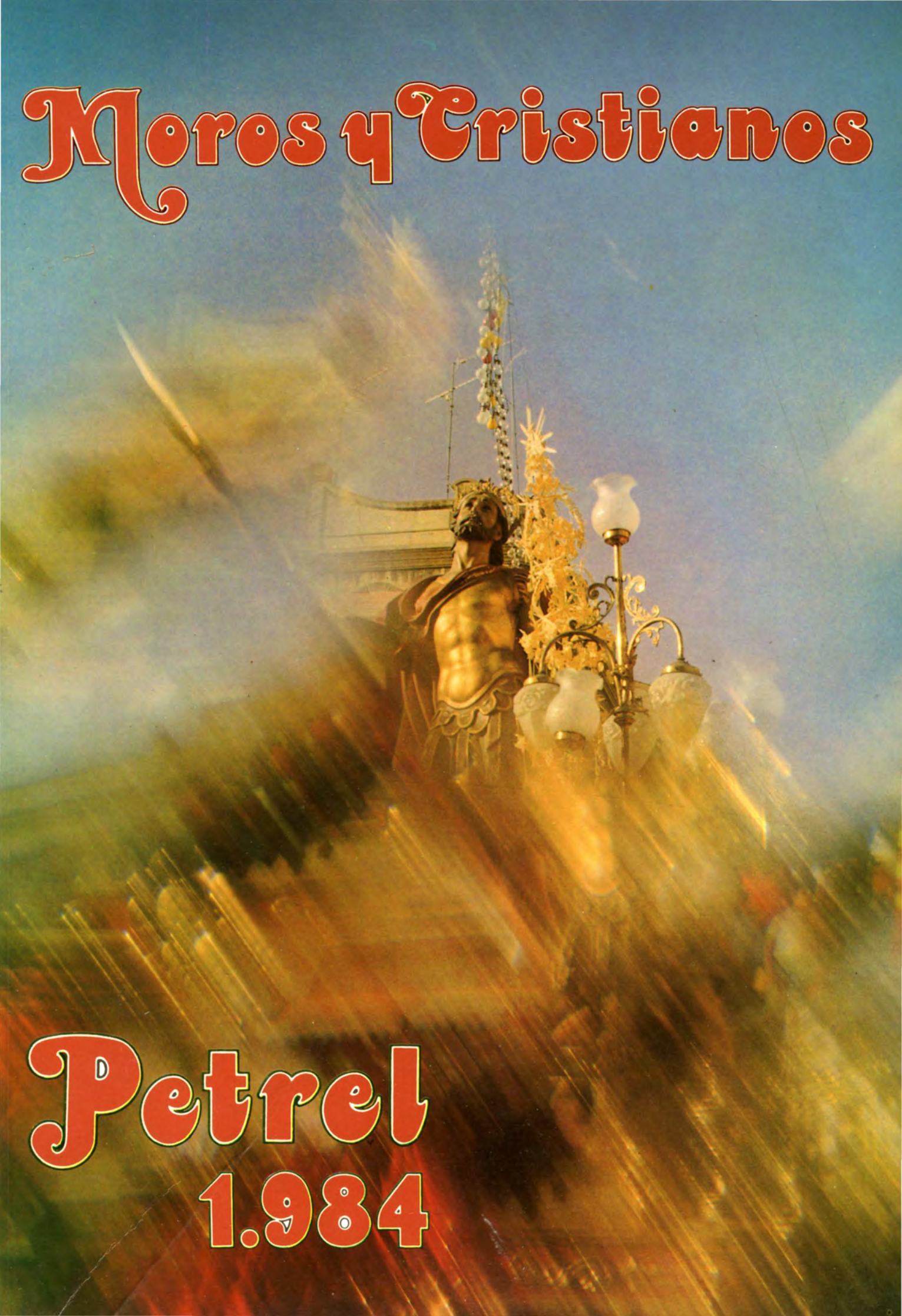


Moros y Cristianos



Petrel
1.984

**FABRICA
DE
CALZADOS**



Avda. Bassa Perico, s/n

Tels. 370386 y 370870

PETREL



Sin duda la mejor colección de Muebles de nuestro tiempo

MUEBLES BERNABE

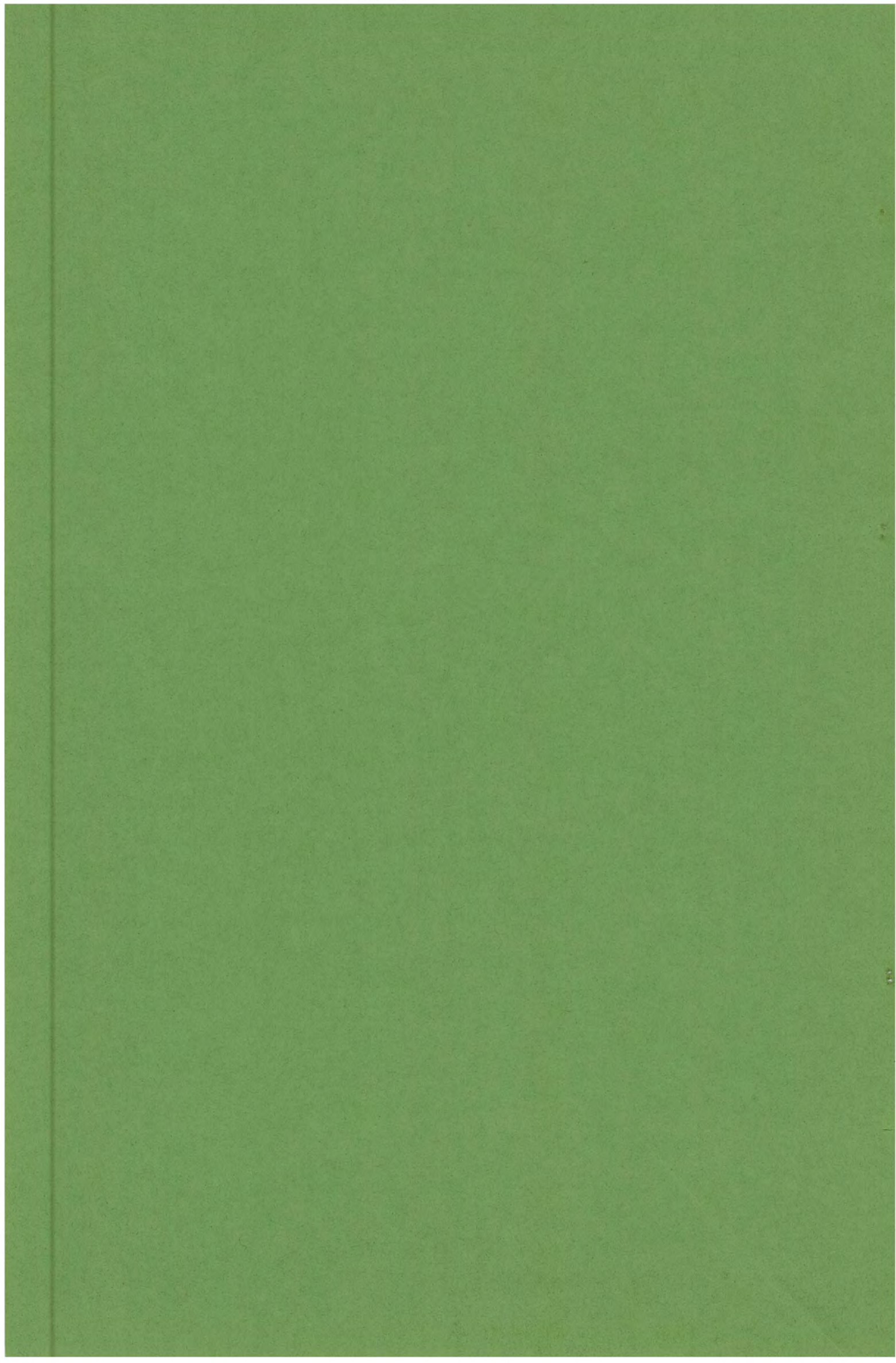
Av. de Elda, 112 · PETREL



"en decoración no hay
nada que pueda
compararse con
nosotros."
"si aún no nos
conoce, aún no ha
visto muebles."


muebles bernabé
avenida de elda, 158.
petrel (alicante)







Fiesta de Moros y Cristianos



Revista Oficial n.º 45

Editada con motivo de las tradicionales Fiestas que la Ilustre y Leal Villa de Petrer, celebra en honor de su Patrono San Bonifacio, Mártir, durante los días 18 al 21 de Mayo.

Petrer, Mayo 1.984



De interés turístico



Sumario

A SAN BONIFACIO

P. Mollá

SALUDO

Vicente Maestre Juan

EL VOTO A SAN BONIFACIO José Tormo Porta

PETREL COMO NUCLEO RURAL EN LA EPOCA ARABE

Juan A. Martí Cebrián

EL "AUTO DE FLORIPES" Antonio Leite Simoes

REPOBLACION DEL REINO DE VALENCIA DESPUES DE LA EXPULSION DE LOS MORISCOS

José Navarro Payá

FIESTA-CULTURA

Editorial Boletín UNDEF Marzo 1.984

EL MOSAICO ROMANO DE PETREL Y LA EXISTENCIA DE UNOS POSIBLES BAÑOS ARABES

Mikel de Epalza y M.^a Jesús Rubiera

EL VOLVER DE NUESTRA FIESTA

Evaristo Pla Medina

LA DANZA DE MOROS Y CRISTIANOS - LAS ALPUJARRAS-VALOR

Hipólito Navarro Villaplana

LA FESTA DELS CAPITANS Valeriano Poveda

1.822: FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

EN PETRER Concepción Navarro Poveda

ANECDOTAS DE FAMILIA

Marino Rico

PETRER EN LA GUERRA DE SUCESION

Concepción Navarro Poveda

CAMPILLO DE ARENAS (Jaén)

Enrique Fernández Hervás

REQUIEM POR EL XORRET DE LA ALMADRABA

P. Mollá

EN LA MONTAÑA

P. Mollá

A UNA ABANDERADA

P. Mollá

PINOS QUE PLANTE DE NIÑO

P. Mollá

PETREL, FIESTA, FANTASIA...

Rafael Duyos Amorós

ADIOS A UN NOMBRE

Magdalena Martínez García

ESE BALCON DE MI CASA Juan Madrona Ibáñez

INFORME-CRONICA DE LOS FESTEJOS 1.983

José María Navarro Maestre



PREGON DE FIESTAS 1.983 Juan Madrona
IN MEMORIAM

EL LIBRO "LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS DE PETRER" Concepción Navarro Poveda
NUESTRAS ACTIVIDADES

TRAJES CONFECCIONADOS EN 1.983

RELACION DE CAPITANES, ABANDERADAS, RODELAS, EMBAJADORES Y BANDAS DE MUSICA

UNION DE FESTEJOS DE SAN BONIFACIO, MARTIR

ORDEN DE FESTEJOS

NOTAS

REALIZACION

EDITA: U. de Festejos S. Bonifacio, Mártir

COORDINACION: Comisión delegada por la
Unión de Festejos

FOTOS: Heliodoro Corbi Sirvent, Gabriel Sánchez Carrillos, Nicolás Muñoz Vergara, Vicente Freire Montesinos, Francisco Navarro Parras, Gaspar Muñoz Irles, Luis Fco. Poveda Galiano, Fotos Pérez, Fotos Expo 36, Fotos Eli, Estereofoto, Archivo y particulares.

Montaje e impresión: GRAFICAS TORTOSA
La Huerta, 116 - PETREL (Alicante)

EJEMPLARES 3.500

DEPOSITO LEGAL: A - 308 - 1.984



Las colaboraciones literarias publicadas en la presente revista, expresan la opinión particular de sus autores. Dentro del mayor respeto a sus ideas, éstas no presuponen absoluta identidad con nuestro criterio.

La Comisión de la presente revista, no se obliga a publicar los trabajos no solicitados por la misma.



SALUDO

Lentamente con la dificultad que supone el cambio de una sociedad, que ha estado tutelada durante tantos años, la nuestra va aceptando la transformación, se está modernizando y asumiendo una nueva forma de vida que se asemeja, cada vez más a la de otros países más cultos y desarrollados.

Esto también conlleva a unos inevitables riesgos, todo lo que emerge de esa sociedad, lo bueno y lo malo, es más perceptible. La libertad la ejerce quien cumple y quien pisotea a la Ley, y ésta es justa tanto con quien la respeta, como con quien la viola.

Esta sociedad que, como he dicho, va asumiendo su propia modernización, está haciéndolo, conservando todo lo tradicional que le identifica con sus auténticas raíces y con su propia idiosincrasia popular.

Encontrar el medio que equilibre ambos conceptos, es lo que necesitamos para sobrevivir como sociedad culta y respetable, deseando que a todo ello nos ayuden estas fiestas que vamos a celebrar y que entroncadas en nuestras más profundas tradiciones, sirvan, a la vez, para mostrar la modernidad de nuestro pueblo.

Recibid como siempre mi más sincero afecto.

Jmaestre





EL VOTO A SAN BONIFACIO

El 28 de Junio de 1.614 el Obispo de Orihuela, Fray Andrés Balaguer, ratificó solemnemente el voto que Petrel había hecho anteriormente a San Bonifacio. Aunque el archivo parroquial ha desaparecido, tenemos la suerte de poseer una copia del decreto de aprobación. Y también D. Conrado, en su libro manuscrito de apuntes sobre Petrel, reseñó el hecho y recogió los datos esenciales sobre el mismo.

El voto lo hizo "El Ayuntamiento y todo el lugar". Votaron "guardar la fiesta del Sr. San Bonifacio Mártir, que cae a los 14 de Mayo", suplicando al Santo "se sirva guardar esta villa de Petrel, y todos sus términos, de granizo, piedra, rayos y otras influencias del cielo." Y formularon el voto porque deseaban "que esto sea perpétuamente, y que se guarde la dicha fiesta, así por los presentes, como por los sucesores." Y para que quedara institucionalizado "el Rector, Justicia y Jurados" pidieron al Obispo, con motivo de encontrarse en Petrel, practicando la Visita Pastoral, que aceptara el voto y extendiera el requerido decreto.

La lectura de esta acta nos plantea una serie de interrogantes. ¿Cuándo hizo el voto Petrel? ¿Cómo surgió aquí la devoción al Santo? ¿Por qué escogieron a San Bonifacio como protector precisamente de las inclemencias del tiempo, como cantamos en los gozos? ¿Qué alcance tenía este voto? Si pretendían como parece, proclamar al Santo patrono del pueblo, ¿Por qué no lo hicieron constar expresamente en el documento? ¿Acaso juzgaron que este extremo quedaba incluido en el voto? Ojalá algún día podamos contestar correctamente, sin conjeturas, a todas estas preguntas.

Pero este hecho histórico, que tan profunda resonancia ha tenido y tiene en la vida religiosa de Petrel, reviste también gran importancia desde un punto de vista social. A mi parecer señala el nacimiento del nuevo pueblo petrelense.

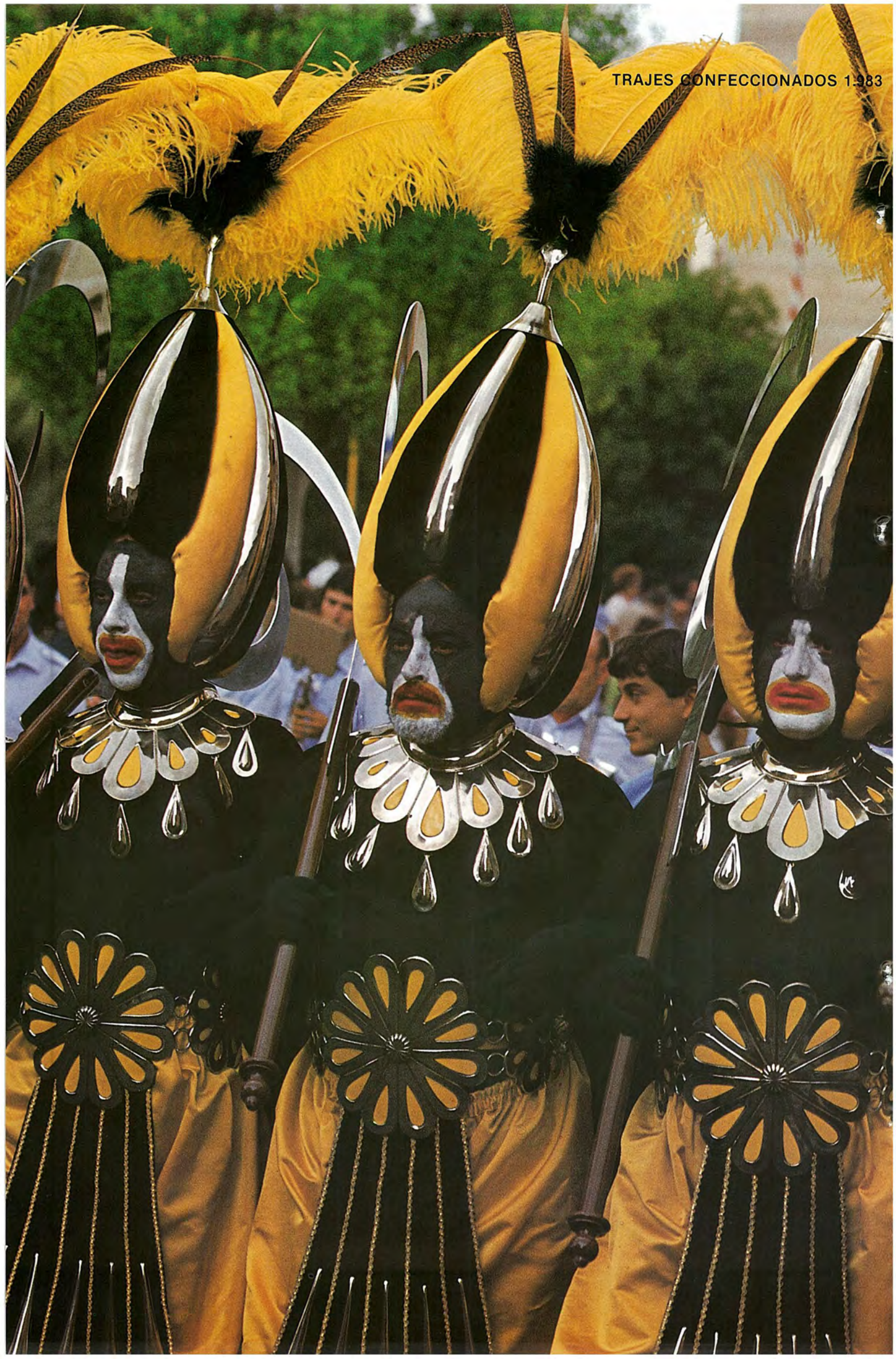
Porque, tras la expulsión de los moriscos, la Villa quedó desierta. Nuevas familias, oriundas principalmente de Castalla, Onil, Biar, Jijona y de la Huerta de Alicante, vinieron a repoblar estas tierras. A cada una se le dió "una casa, una huerta, que son dos taullas, un olivar, una viña y una porción o suerte de secano." (Así consta en un legajo del siglo XVIII, que se conserva en el archivo parroquial, y que se titula "Memorias relativas a ciertas antigüedades de la Villa"). Eran gentes que tenían poco en común. Para sentirse pueblo necesitaban marcarse objetivos comunes, crear vínculos entre sí, echar raíces juntos, elaborar su propia cultura... etc... Si tenemos, pues, en cuenta que la expulsión fué en 1.609 y el voto tuvo lugar en 1.614, podemos decir que este acto colectivo, que comprometía sus personas y su convivencia, que miraba al presente y al futuro, fue el primer vínculo, que hizo brotar en ellos la conciencia de sentirse pueblo; la primera raíz colectiva que les afianzaba en la tierra compartida; en el momento en que aceptaron unánimemente el compromiso de poner en pie el nuevo Petrel, en cuyo seno habeis nacido los unos, y los otros hemos sido generosamente acogidos.

JOSE TORMO PORTA









PETREL COMO NÚCLEO RURAL EN LA EPOCA ARABE

Desde la llegada de los primeros invasores árabes a estas tierras a comienzos del siglo VIII d. J.C., hasta la expulsión de los últimos moriscos a principios del siglo XVII (Año 1.609) transcurren nueve siglos. Novecientos años que van a ocupar prácticamente casi toda la Edad Media y que convertirán a pequeños y diseminados grupos humanos en verdaderos núcleos rurales y urbanos. Tal fue, o pudo ser el caso de Petrel, como el de otros tantos.

Según el notable escritor árabe IBN ABI ZA'R (Inicios del siglo XIV): "Para que una ciudad musulmana prospere es necesario que reúna las cinco condiciones siguientes: agua corriente, tierras fértiles, bosques cercanos, murallas para su defensa, y un jefe justo que mantenga la paz y castigue a los revoltosos". A estas cinco condiciones IBN JALDUN, también escritor árabe, añadirá la de los pastos para alimentar a los ganados. Como puede apreciarse, todas estas condiciones pueden adaptarse a las poblaciones de nuestra comarca. En el caso concreto de Petrel veremos que también es posible adaptarlas.

Como primera e importante condición, IBN ABI ZA'R resalta el papel del agua corriente. Todos nosotros sabemos lo rico que es Petrel en manantiales. De sobra conocemos Catí, La Almadraba, La Horteja, Ferrusa, Caprala y muchos otros más. Algunos de ellos están relativamente cerca de la población. Estos nacimientos de agua junto a los pozos, cisternas y albercas, y junto al caudal que ocasionalmente trajese la Rambla de Pusa surtiría de tan preciado líquido a las gentes que se iban estableciendo en la colina que hoy domina el castillo. Es también muy posible que parte del agua de estos manantiales estuviese ya convenientemente canalizada y se utilizase para regar las cercanas huertas.

Las tierras fértiles ocupan el segundo lugar a juicio del intelectual árabe citado. Ya se vió en otros artículos de años anteriores la importancia de la agricultura como medio de subsistencia para los musulmanes. Aunque la mayor parte de las tierras pudo haberse dedicado a cereales de secano, también debieron de existir zonas amplias de regadío, donde aprovechando el agua de los manantiales citados, se cultivasen verduras y hortalizas junto a árboles frutales. La zona de Pusa parece confirmar estos hechos dada la importancia de los restos arqueológicos aparecidos en aquel paraje.

En tercer lugar se destaca la importancia de contar con bosques cercanos para el abastecimiento de leña con destino a los hornos de los hogares. Las montañas de este Valle, hoy casi desprovistas de vegetación, debieron estar durante estos siglos muy pobladas de árboles, formando verdaderos bosques que proporcionarían grandes cantidades de leña a nuestros antepasados. También es comprensible la existencia de pastos que servirían para el pastoreo del ganado. Con el transcurso del tiempo, con los abusos de los leñadores y los carboneros, y los incendios que ocasionalmente pudiesen haber, nuestra riqueza forestal fue desapareciendo paulatinamente hasta quedar en lo que es hoy.

Como condición cuarta se cita la importancia de tener fuertes murallas para la defensa del núcleo. Este es el punto más disconforme pues en la actualidad se desconoce la existencia de murallas. El crecimiento demográfico comenzó a aumentar y la inestabilidad política y económica se hacía más difícil a partir del siglo XI. La defensa se hacía una necesidad. No debe rechazarse la idea de que pudiese existir una muralla que cercase y defendiese la villa. De haberla habido sería, tal vez, de mampostería o de grandes sillares de piedra rellenos con tierra y escombros, que no han podido resistir el paso del tiempo. No obstante, Petrel se encuentra enclavado en un lugar bastante estratégico. Por el norte está defendido por el barranco de la Rambla de Pusa que le hace prácticamente inexpugnable y contaría con una pequeña fortaleza en la cima del cerro que podría defender los demás accesos a la villa. Los siglos VIII, IX y X son, salvo algunas revueltas, de paz relativa. A partir del siglo XI, con las correrías de los cristianos de los reinos del norte y con las nuevas invasiones africanas, la defensa del núcleo rural se hará cada vez más necesaria. Es muy posible que por esta época se ampliase y reforzase la fortaleza existente en la colina, convirtiéndose en el castillo roquero que conocemos actualmente.

Por último, IBN ABI ZA'R comenta que para que la ciudad pueda prosperar es necesario que cuente "con un jefe justo que mantenga la paz y castigue a los revoltosos". La administración debería recaer sucesivamente en un "Cadí" (especie de juez-gobernador), quien a su vez tenía un "Sahib al-Suq", una especie de funcionario de policía que junto con unos ayudantes hacía cumplir los preceptos religiosos islámicos, mantenía el orden y la limpieza, verificaba los pesos y medidas del mercado y vigilaba los caminos rurales de acceso a la villa, teniendo informado al cadí de todos los sucesos que ocurrían entre los habitantes de la villa. Estos funcionarios de policía, a los que posteriormente se les designó con la palabra "zabazoque", estaban obligados a hacer cumplir las leyes del Corán en todo su contexto. Es curioso que en el año 1.100 existieran ya sendos tratados de "Hisba", manuales del perfecto zabazoque, escritos por IBN'ABDUN, en Sevilla y por AL-SATAKI, en Málaga. Estos tratados se difundieron rápidamente por todo el Al-Andalus.

Los cinco puntos de IBN ABI ZA'R son aplicables a la mayoría de los núcleos rurales y urbanos de Al-Andalus. Aunque sencillos, son de hecho básicamente necesarios como medio de existencia. El Petrel árabe pudo muy bien asimilar este modelo.

Con la reconquista cristiana de estas tierras en el siglo XIII y la posterior colonización de cristianos, la población árabe irá perdiendo importancia paulatinamente. Sus últimos herederos, los moriscos serán expulsados definitivamente de estas tierras en el año 1.609. A pesar de todo debemos de reconocer que nuestras raíces agrícolas y urbanas fueron trazadas por aquellas gentes que moraron en nuestras tierras por nueve largos siglos.

JUAN ANTONIO MARTI CEBRIAN

BIBLIOGRAFIA

- Pierre Guichard - José Hinojosa "Nuestra Historia", Tomos II y III. Editorial Aramo.
- José Luis Martín "El Predominio Musulmán - Economía de Al-Andalus", Tomo II. Instituto Galach. 1.975.
- M. Riu "Historia Medieval" Editorial Teide Barcelona, 1.978.





El padre Fonseca, un fraile dominico, dice lo siguiente: "Se marcharon los moriscos, quedando las casas deshabitadas, las tierras despobladas y sin quien las pudiese cultivar. Es verdad que se trató de repoblar los lugares como en Valencia, Játiva, Gandía y muchas otras partes por ser la tierra buena y fértil. Por ello muchos habitantes de Valencia dejaron sus oficios mecánicos de sastres, zapateros y otros, para hacerse labradores.

De las disposiciones establecidas para la repoblación a favor de los propietarios, de realengo, de órdenes religiosas y de señor, se desprende que las condiciones impuestas a los nuevos pobladores, sea el lugar que fuese, tendían principalmente a resarcirse de las pérdidas tenidas con la resolución de expulsar a los moriscos. Para beneficiar a los propietarios, la dureza de las condiciones establecidas convierten en siervos a los nuevos pobladores. Aparecen documentos en los que se observa como los nuevos habitantes se niegan a pagar los numerosos impuestos que les dejan arruinados, y si los aprietan, amenazan con irse.

En lo tocante a Petrel, repoblado por gente de Jijona en número de SESENTA, y de Alicante y Elda, en carta del obispo de Orihuela, dice: "No acepta excusa de expulsión en lo tocante al pago de los censales, dotaciones a la rectoría y fábrica de iglesia". Todo tiene que salir a costa de los nuevos pobladores. (Otros autores dicen que repoblaron Petrel habitantes de "La Hoya de Castalla).

Termina escribiendo el señor Torres Morera. Conclusión: "Las cartas pueblas por las que se rigen los procedimientos y circunstancias de la repoblación, son todas ellas una serie de capitulaciones, intentando resarcirse, a costa de los nuevos pobladores, de toda la quiebra económica que les ha producido la expulsión".

Los interesantes datos que en meritoria investigación nos aporta don Juan Ramón Torres, detallados aquí, motivo del presente artículo, nos dejan perplejos en un punto: el referente a las numerosas localidades valencianas que hablan en castellano. Procuraremos aclarar esto, según el criterio y los conocimientos del asunto por parte del infrascrito.

Con motivo de la expulsión de los Moriscos en el Reino de Valencia en el año 1.609, cuatrocientas cincuenta y tres localidades de la región quedaron despobladas. Ya hemos visto que la repoblación fue difícil y lenta. Además de querer cargar a los nuevos pobladores los quebrantos de la ruina para la agricultura, motivada por aquella cruel medida contra los valencianos islámicos; también eran costosos y difíciles los viajes entonces, y habían de viajar los aspirantes a ocupar las tierras abandonadas por las víctimas de la expulsión. No existía el ferrocarril, los caminos eran malos y los transportes deficientes.

Pero muchas poblaciones fueron repobladas por familias castellanoahablantes y, como es natural, siguen hablando en castellano. Este fenómeno se produjo, por lo general salvo pocas excepciones, en las localidades situadas en el cinturón del Reino de Valencia, limítrofes con las provincias castellanoahablantes de Murcia, Albacete, Cuenca y Teruel. Dada la proximidad de los lugares que hablaban en castellano, habitantes de aquellos, visitaron las tierras y casas abandonadas en virtud de la expulsión, y se instalaron allí los que lo prefirieron; por esto dichos pueblos, situados en el cinturón del territorio valenciano, son todos castellanoahablantes. No sé si hay alguna excepción. Así es que, por ejemplo las localidades de la Vega Baja del río Segura, las de los valles de Ayora y Cofrentes, como así también la zona de Requena y Utiel, hablan en castellano.

Deberemos añadir también que el decreto de expulsión afectaba a todos los moriscos del Reino de Valencia, menos el seis por ciento que quedaría en los lugares que habitaban. Entre estas excepciones, habían muchos que deseaban marcharse con sus compañeros, no querían quedarse solos aquí entre tanto enemigo. En Novelda, Felipe Campos, que confesaba y comulgaba y tenía licencia para llevar armas, quiso también embarcarse, y, para que no se lo impidiesen huyó disfrazado de mujer. En Aspe había un musulmán rico, amigo de los cristianos; manifestó su interés por marcharse a Argelia, y su señor lo retuvo por la fuerza. El conde de Elda obligó a 28 casas de su baronía de Petrel, embarcados, a regresar a su pueblo, como así también se interesó por la permanencia de muchos en Elda. Decía que si en Albufera quedaban 40 casas (bastante más del 6%), también podrían quedar 32 en Elda. Sin embargo, varios de estos, volvieron a embarcarse poco después.

A veces se produjo otra clase de inconveniente: Algunos no querían marcharse por miedo a los ladrones y foragidos de los caminos, que asesinaron a varios moriscos para robarlos.

En la carta de Población del Señorío de Elda, publicada en valenciano el 11 de Septiembre del año 1.611, corregida y completada el 21 de Octubre de 1.612, documento que se conserva en el archivo municipal de dicha ciudad en el libro "Proceso a la señoría directa", folios 150-169; en esta Carta Puebla, dada por don Antonio Coloma Calvillo, conde de Elda, y al final de la misma, existen relacionados 138 vecinos habitantes de la población. Entre ellos sólo aparece clara la procedencia de cuatro moradores: dos de Villena, uno de Agost y uno de Gandía. Como en los demás territorios abandonados, la repoblación fue lenta y difícil; la entonces villa se halló estacionada, desde poco tiempo después de la expulsión hasta 1.646 con unos ochocientos habitantes. En la segunda mitad del siglo fue cuando creció el pueblo, recuperando los habitantes que tenía antes del éxodo de los moriscos el año 1.609.

Pero en esta ciudad se habla en castellano, a pesar de sus límites con los pueblos inmediatos de Petrel, Monóvar y Novelda, que los tres vienen expresándose en valenciano. Parece evidente que la mayoría de los repobladores procederían de regiones castellanoahablantes. Lo mismo sucede con Aspe y Monforte de la provincia de Alicante, que por igual causa hablan también castellano.

(En el texto del presente artículo aparecen los términos "censales" y "realengo", que conviene aclarar por si duda el lector del significado).

CENSALES

Censal era la pensión anual satisfecha por determinada persona y sus sucesores, en virtud y como justa remuneración de un capital recibido. Una especie original de gravamen sobre la tierra propiedad del que había recibido el capital o de sus herederos. Una forma particular de hipoteca.

El que adquiría la deuda, obligándose al pago de la pensión, se denominaba vendedor o censatario; y el que daba el dinero o el valor y adquiría el derecho a percibir la pensión, se llamaba comprador o censalista.

Este asunto de los censales estaba ordenado en el derecho catalán, con aplicación también al Reino de Valencia.

REALENGO

En tiempos de la Reconquista y en época posterior, se llamaban de "realengo" los bienes pertenecientes al patrimonio del rey, con potestad, por una parte, sobre las personas, cosas y territorio; y, por otra parte, dichos bienes estaban sujetos al pago de contribuciones, que constituían el verdadero dominio del rey. En Cataluña donde duró mucho tiempo la organización feudal, en tiempos de Pedro IV en que habían disturbios, fueron muchos los que suplicaron se les emancipase de los señores para pasar a ser siervos del rey (realengo).

Entonces, en todos los reinos de la península, por la decadencia de la nobleza, fueron reintegrándose en parte los bienes al "realengo", y se dio lo correspondiente a los municipios; desligando ya lo que llamaríamos el patrimonio de la nación y los bienes particulares del rey.

Las Cortes extraordinarias del 6 de Agosto de 1.811, unificaron definitivamente la condición de realengo y los señoríos para que pasaran a la nación. Posteriormente se determinó que todos los terrenos indicados los vendieran a propiedad particular, salvo pocas excepciones. Durante el reinado de Isabel II, dictaron una ley en la que se puntualizó el canon que debían pagar los poseedores de terrenos que antes habían sido de realengo.

JOSE NAVARRO PAYA







EL MOSAICO ROMANO DE PETREL Y LA EXISTENCIA DE UNOS POSIBLES BAÑOS ARABES

Mikel de Epalza y M.^a Jesús Rubiera



Petrel encierra dos joyas arqueológicas, relacionadas entre sí a pesar de los siglos que las separan: un mosaico romano, hallado bajo las calles de Petrel, cerca de su Ayuntamiento donde hoy está expuesto, y unas yeserías mudéjares encontradas en Pusa. El primero parece pertenecer a los primeros siglos de la Era cristiana; las segundas, que se conservan en el Museo Arqueológico de Petrel, al ser de claro estilo mudéjar, podrían ser del siglo XIII o XIV, aunque Basilio Pavón Maldonado que las ha estudiado considera que son de los siglos XV-XVI, lo que nos parece un tanto tardío.

Ambas piezas están relacionadas entre sí por la decoración: las dos presentan idéntico dibujo de octógonos y cuadrados entrelazados. Es cierto que los motivos decorativos árabes tienen su base en los dibujos tardo-romanos con gran frecuencia, pero este caso es muy llamativo porque los dibujos son idénticos absolutamente y las dos piezas se han encontrado en el mismo término municipal. El problema que se plantea es su posible relación. Sería demasiado pensar que el dibujo de octógonos y cuadrados entrelazados constituyera una idea artística del inconsciente colectivo de los habitantes de Petrel a través de los siglos. La solución es más sencilla. El artista mudéjar que diseñó las yeserías conocía el mosaico romano e, impresionado por su belleza, repitió su decoración. Esto nos lleva a pensar que el mosaico romano se encontraba al descubierto en la baja Edad Media y no bajo el pavimento de una calle donde se encontró, a la vista de todo el mundo. No es posible pensar que estuviese al aire libre porque se hubiese destrozado y no se conservaría en tan magnífico estado. Nuestra conclusión es por tanto que se encontraba en un edificio público.

Petrel fue en la Edad Media una población árabe; desde el siglo XIII, mudéjar, es decir musulmana pero bajo la jurisdicción cristiana, y en el siglo dieciséis morisca, es decir, de población de origen árabe, convertida por decreto al cristianismo, y así se conservó hasta la expulsión de los moriscos a principios del s. XVII. Habría que buscar por tanto, un edificio público de acuerdo con las instituciones musulmanas para situar el mosaico.

Lo más probable es que fuera el suelo de un **tepidarium**, parte central del baño de vapor que, de origen romano, se utilizó mucho en época árabe, por

ser el baño una de las obligaciones principales del musulmán, como purificación obligatoria antes de hacer la oración. Eso explicaría por qué el anónimo artista que hizo las yeserías del edificio de Pusa reprodujo imaginariamente un dibujo que veía cada semana, desde la infancia, en la sala del baño público de su ciudad.

En efecto, los baños de una ciudad de la importancia de Petrel, en época musulmana, se encontrarían cerca de la Mezquita Mayor -hoy iglesia principal-. También se encuentra en la parte baja de la ciudad, como todos los baños públicos de época árabe, para facilitar el acceso del agua, que en este caso vendría de la acequia de la Rambla de Pusa. Los baños se construyen también en una cuesta de montaña, al igual que el horno de la ciudad -en Petrel, el Forn Major-, para que parte de sus paredes estén enterradas en el monte y conserven mejor el calor, con menos gasto de combustible.

Estos baños suelen tener tres salas principales. En la primera (**bait al-másaj**, de los árabes), se desvisten los bañistas, y en las otras dos (**tepidarium** y **caldarium**, de los romanos, menos y más calientes) se provoca el sudar y se reciben los masajes. La primera sala solía estar cubierta de alfombras o esteras y con colchones y almohadones, para descansar tumbados, después del baño, cubiertos con dos amplias toallas, charlando, tomando té o café o dormitando. En la tercera sala, la más caliente y con una balsita de agua calentísima, sólo se estaba unos minutos; es una sala pequeña y con poca luz. Por eso se puede pensar que el mosaico estaba en la segunda sala, el **tepidarium**, de calor muy soportable durante largo rato, amplia y bien iluminada. Los suelos de esa sala, donde la gente pasea descalza, suelen ser de material duro, por la humedad, y suave al tacto: mármol o cerámica, para que no se resbale al andar.

Es probable que en ese sitio se situara el magnífico mosaico de Petrel, testigo del secular pasado de la ciudad y también de los hábitos de higiene de sus habitantes.



Bibliografía:

J.M. SOLER GARCIA, Petrel y la arqueología, Moros y Cristianos, Petrel, n.º 41 1.980, 2 pp.
B. PAVON MALDONADO, Yeserías de Petrel (Alicante), Al-Qantara, Madrid, 1. 1.980, pp. 399-401.









EL VOLVER DE NUESTRA FIESTA

Nuestra historia festera, es cierto, la vamos escribiendo día a día; la vamos viviendo acontecimiento tras acontecimiento y el conjunto de sus recuerdos va influyendo en la colectividad que vive, más o menos intensamente, estas conmemoraciones.

Se fijan líneas y contornos de los que emanan las tradiciones, redescubriendo el pasado en aplicación de futuro, para seguir los pasos de antaño en aras de un mejoramiento del legado recibido.

El origen de nuestras tradiciones es bastante difícil de determinar. Vienen de tiempos ancestrales y se conservan de generación en generación, sin una explicación que nos pueda parecer satisfactoria, pero que siempre hemos seguido y nos ha marcado en nuestra manera de ser y actuar.

Por esta imperiosa razón, si no queremos perder nuestra personalidad y característica festera, hemos de seguir conservando todo aquello que nos determinó un día y es lo que nos hace, ante los pueblos, el que podamos enarbolar, con orgullo, la bandera de nuestro equilibrio emocional en pos de ese laudable empeño en conservar nuestras tradiciones.

Nuestra fiesta, por azares de las circunstancias, ha sufrido en sus carnes, muchos bandazos que, sin querer, la han hecho débil, intranquila e incierta. Hemos soportado, por ambientes del momento, serias cambiantes que han puesto a prueba nuestro gran amor por ella, nuestra inquebrantable voluntad en respuesta a las mixtificaciones aparecidas. De aquí la exigencia con nosotros mismos por volver a buscar la verdad, por sentirnos nuevamente identificados en lo que siempre reclamábamos, al no recibir la satisfacción que nuestro sentimiento festero nos pedía.

Como los tiempos son mudables y con ellos las personas, hemos visto, con enorme satisfacción, que las nuevas generaciones han dado la pauta a seguir en la recuperación de lo perdido y nos están demostrando la razón al proclamar con su acertada actuación que todo aquello que siempre pregonábamos, los amantes de la conservación de nuestras tradiciones, no era motivo de rabietas de unas mentes retrógradas ni estáticas, sino de una razón firme y segura de sí misma.

Hoy, al cabo de unos años de incertidumbres encontradas, se ha comprobado que nuestra fiesta estaba falta de los cimientos que la hicieron posible y sobre todo perdurar a través de los años. El empuje y visión de futuro de los nuevos entes que la rigen, están haciendo posible la intentona de hacerla volver a recuperar, en lo que cabe, aquella esencia, aquel sabor que nos hacía vibrar y por lo que éramos conocidos y admirados, representada en los actos que configuran aquella conmemoración de nuestra gloriosa gesta hispánica.

Creo que este "volver" es simplemente el resultado de un constante cultivo de nuestras virtudes y que, a pesar de parecer han





estado aletargadas y ocultas en la indiferencia, no ha sido así, pues las llevábamos a flor de piel en rotundo testimonio de nuestra idiosincrasia festera.

Una vez más se ha demostrado que nuestra fiesta, no es lo superfluo que solo nos interesa cuando llega la eclosión maya. Una vez más se ha puesto de manifiesto y no me duelen prendas pregonarlo, que, cuando los peligros que la acechan son tangibles, siempre aparecen las personas que los vencen y que con su coraje y sapiencia la impulsan a un nuevo reverdecimiento, inyectándole la savia precisa para crear nuevas ilusiones que la dignifiquen y hagan posible el que no desaparezcan sus virtudes y su esencia.

Todos mis lectores de esta revista, habrán observado en mis escritos a través de los años, la tremenda lucha que he librado, para que nuestros valores no pasaran al olvido. Habrán entresacado el continuo predicar, para que la gente festera que va abriéndose paso, no lo haga sin conocimiento de causa. Habrán intuido la perenne preocupación para que el legado de nuestros mayores, no cayera en el abismo de la indiferencia y sobre todo de la ignorancia en evitación constante de una deformación de tradiciones que puedan desvirtuar su contenido.

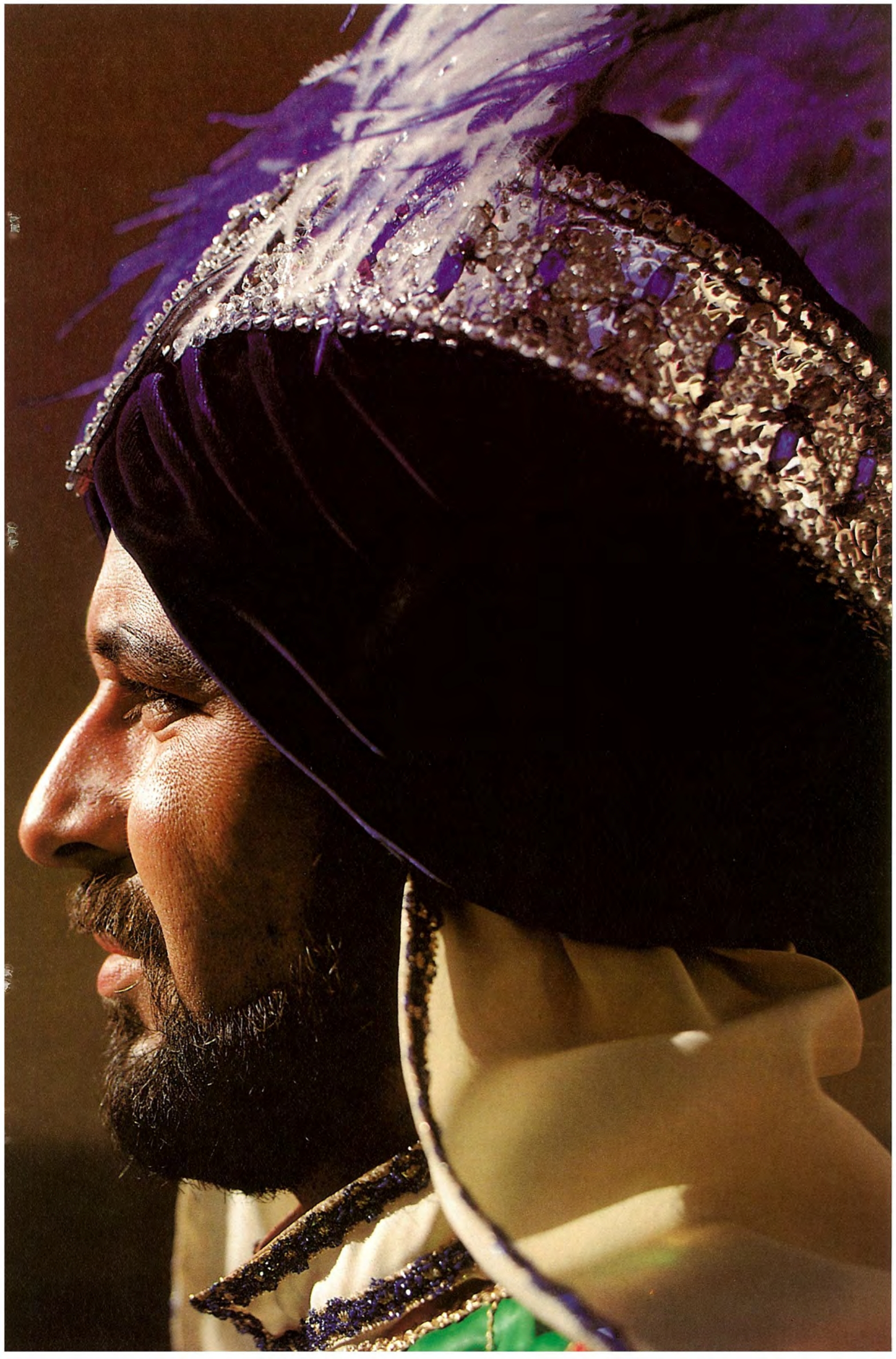
Hoy, en contraposición a ese, mi lamentar continuo, a ese mi enfrentamiento ideológico, que no satisfacía a muchos por la determinante y cruda exposición de hechos, tengo que congratularme de poder comprobar que, si bien parecían mis palabras banales e inútiles, no ha sido así y en una nueva inflamación de festerismo, que está demostrando un profundo conocimiento de lo que es y representa nuestra fiesta, se está logrando, a base de profundos estudios, concesiones de protagonismos y con un verdadero respeto por nuestras tradiciones, el volver a querer que nuestra fiesta sea la de siempre, sea la que nos caracterizó y sea, la que nos hará retornar a ser determinantes en el concurso de los pueblos festeros.

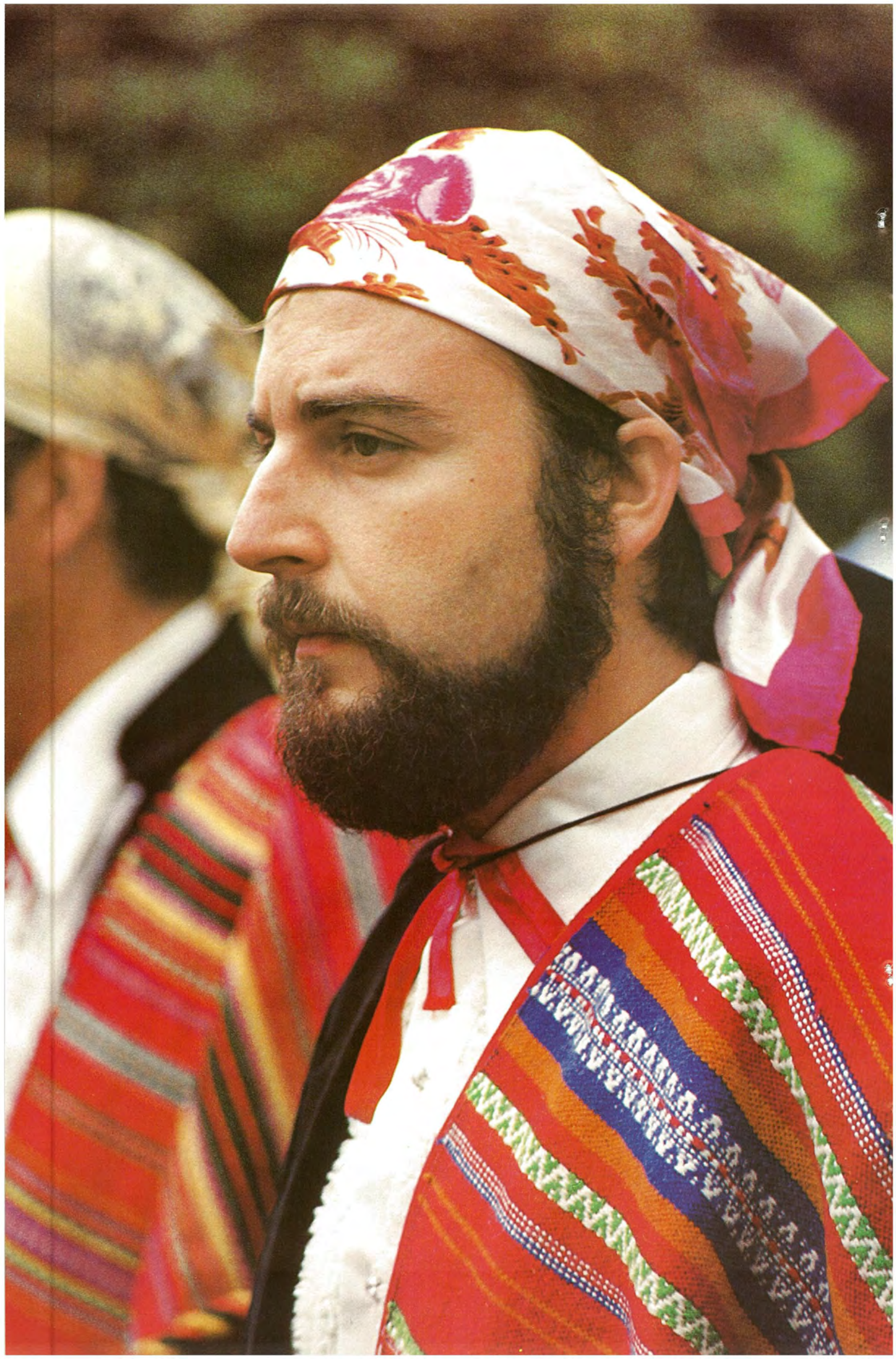
Nuestra personalidad nos lleva a mantener una imagen que supere fácilmente, por el testimonio del pasado, todos los avatares y difamaciones que nos puedan sobrevenir.

Todo depende, claro está, de la cultura de quienes asumen la responsabilidad de regir los destinos de la fiesta y el éxito es seguro cuando se dispone de un caudal amplio de sólida formación, instaurando incluso, las viejas costumbres que son el único patrimonio histórico que se puede considerar válido.

Congratulémonos de saber que estamos en buenas manos; alegrémonos de comprobar que nuestra fiesta volverá, no lo dudemos, a ser la que era y que nunca debió dejar de ser, dejando constancia que los que ahora formamos la gran familia festera hemos de estar vigilantes y atentos, para que no vuelvan a surgir imponderables negativos que nos desprestigien, procurando, hombro con hombro y bajo una misma bandera de unísonos sentimientos festeros el trabajar con empeño, para que florezcan y persistan, como fiel reflejo de nuestros tiempos, la grandiosidad incomparable de nuestros festejos, dedicados, desde tiempo inmemorial a nuestro Santo Patrón SAN BONIFACIO MARTIR.

Evaristo PLA MEDINA
Petrel





LA DANZA DE MOROS Y CRISTIANOS

LAS ALPUJARRAS - VÁLOR

Entre unas agrestes y plácidas montañas y anchos y extensos valles, se esconden unos pueblos blancos y empinados en la serranía granadina: Las Alpujarras. Don Pedro A. de Alarcón las describe magistralmente en uno de sus más famosos libros así titulado, *La Alpujarra*, en Marzo de 1.873. Gerald Brenan, un inglés enamorado de España y sobre todo, de Las Alpujarras, nos las muestra más actualizadas en su libro *AL SUR DE GRANADA*, edición española de 1.974.

La Alpujarra o Las Alpujarras fueron famosas, además de por sus bellos y escarpados panoramas, por la tenaz resistencia que ofrecieron los moriscos cuando se sublevaron sobre mediados del siglo XVI.

En vida de mi amigo Barceló teníamos proyectado hacer una excursión que finalmente no fué posible. Mi esperanza no decayó pues tenía verdadera ilusión e interés en recorrer aquellos pueblos donde mayoritariamente se celebraron, y en muchísimos de ellos aún se sigue celebrando, la Fiesta de Moros y Cristianos.

Don Pedro A. de Alarcón ya citaba que por Albuñol, Válor y Jorairátar, se celebraban Fiestas de Moros y Cristianos., que ya él llamaba "función de moros y cristianos". Pero es en la de Válor donde centra mayormente su atención. "Válor, el lugar del señorío de Aben-Humeya; el que le dió nombre durante el período Cristiano de su vida; tal vez su tierra natal; el pueblo en fin, donde tenía una casa solariega (de la que no quedan ni vestigios) está situado entre dos barrancos muy frondosos, en cierta especie de descanso de las pendientes de la sierra..." "...y según mis noticias, lo más notable que pasa allí anualmente es una gran función de Moros y Cristianos que hacen los jóvenes del pueblo el día de Agosto, y a la cual acuden espectadores de toda la Alpujarra..."(1)

Gerald Brenan, también da cierta importancia a Válor en este sentido al decir que "Válor organizaba también una batalla de Moros y Cristianos, en la que se disparaba gran cantidad de armas, se hacía un ruido ensordecedor y generalmente resultaban heridas varias personas". Tal vez el señor Brenan haya exagerado un poco pues la verdad es que en nuestra reciente visita se ha hablado de resonantes tiros pero nunca de personas heridas. Pero si se juega con pólvora...

Ya hemos dicho en diferentes ocasiones que la "Danza de Moros y Cristianos", "La Representación de Moros y Cristianos" o la Fiesta de Moros y Cristianos no es igual en Andalucía, en el Norte o en Aragón, que en nuestro Levante. Que en Andalucía suele predominar lo que se llama "Cautiverio y Rescate" o "Pérdida y rescate" o sea que "se diferencia del Levante en que moros y cristianos no se disputan la posesión de un castillo, sino que la provocación de los primeros consiste en dar un asalto durante la procesión y apoderarse de la imagen del Santo Patrono del pueblo para pedir por ella un fuerte rescate..." (2)

En nuestro breve periplo por Las Alpujarras no hemos podido coincidir con ninguna de sus fiestas de moros y cristianos si bien sabemos que en casi todos los pueblos recorridos (Vélez de

Benaudalla, Pampaneira y Capileira, Bubión, Yegen, Trevélez, Ugijar, Válor, Laroles, etc., casi en todos ellos las tienen o las han tenido. Precisamente en Válor llegamos unos días después de haberse celebrado y aún pudimos ver en la plaza varios cascotes o vainas de cartuchos de escopeta de los disparos efectuados días antes. (Allí se disparan los alardos o guerrillas actualmente con escopeta y algún raro arcabuz). Y aunque hemos recogido noticias y documentación de algunos pueblos, vamos a exponer ahora, las que nos dieron en Válor, para no hacer demasiado larga esta crónica.

La fiesta de moros y cristianos de Válor se celebra del 12 al 15 de Septiembre (Alarcón la sitúa en Agosto) dedicada a su patrono el Cristo de la Yedra. Suelen llamarla "Función" o "Relaciones" y consta de dos partes. La primera de ellas se representa por la mañana y la segunda por la tarde, generalmente del día 15. Los demás días se distribuyen en organizar concursos de diversa índole, cucañas, etc. Hay solamente dos comparsas, una de moros y otra de cristianos con un conjunto de entre 80 a 100 **festeros**, mitad de cada bando. Muy someramente nos ha explicado el señor D. Juan Manuel Martos Escudero, Alcalde y organizador de los festejos, las principales peculiaridades. Aquí, como en casi todas partes, el caballo de batalla sigue siendo lo económico que se suele salvar forzosamente por el entusiasmo de los jóvenes. La tradición en los papeles de la representación se conserva tan cerradamente que se van sucediendo de padres a hijos, tanto en el bando moro como en el cristiano, generación tras generación, y no hay cuidado de que se cambien. Ser moro o ser cristiano es como una herencia familiar. Sin embargo, me dice el señor Martos, que "aquí el problema es que cuesta salir de cristiano porque trabajan más y tienen más responsabilidad ya que juran bandera, hacen instrucción y llevan una disciplina desde que empieza hasta que termina la representación. Sin embargo, los "moros", van a su aire, llevan su tambor sin más música, y van a la plaza con cierto aire de juerga, que es lo que gusta a la juventud y no deja de ser un problema bastante espinoso". Otro de los problemas en que se encuentran a veces es la merma de **festeros** cuando los jóvenes están enrolados, durante la vendimia de Francia, antes de la fiesta.

La fiesta, aparte de los movimientos en la población, consiste esencialmente en una representación, algo de lo que nosotros llamaríamos Embajada, pero con muchos más personajes. Los versos son bellísimos y, según nos han dicho, el texto todo en verso, es sobre finales del siglo XVI (1.574). La escena es la Plaza de Válor. A un lado, frente a la Iglesia hay un castillo de madera y lona, con plataforma, al que se sube por una escalera interior. Delante de la puerta del castillo se coloca la imagen del Cristo de la Yedra. Suena música militar y sale el General cristiano a caballo, seguido de infantería y los que llevan la Imagen. Detrás viene a caballo el Rey cristiano, el Embajador y la caballería. Se descubren todos ante la Imagen haciendo acto de homenaje. Toman posesión del Castillo instalando al Alcaide cristiano con varios soldados en la plataforma.



El Rey, en medio de la plaza y vuelto hacia la Iglesia, declama:

¡Mirad cómo la aurora ya despunta
con tibio resplandor en el Oriente,
y del hermoso sol la luz ardiente
viene a dar vida a las gallardas flores!.
Las aves en la plácida enramada
modulan en su canto la armonía,
y la inmensa creación entusiasmada,
himnos de amor a su hacedor envía.

Siguen más versos haciendo una apología sobre la Vida, y también del Señor y la Religión, acabando este primer fragmento...

Con tan sagrado amor dentro del alma,
nada en el mundo entero nos arredra:
que siempre encontraremos bien y calma
junto a su Santa Imagen de la Yedra.

Sale un espía, que mantiene una conversación (siempre en verso) con el Rey cristiano al que anuncia haber visto una gran fuerza morisca llegada por el mar. El Rey cristiano lo anuncia al General diciéndole que salga a comprobarlo. Sale el General con la caballería y regresa diciendo al Rey que era verdad el anuncio del Espía. Le dice al Rey que ha atisbado, y pronto llegará, una embajada mora. El Rey manda al General que vaya a recibirla. Toma parte el Embajador cristiano que, tras dialogar con el Rey, continúa...

¿Acaso ya no recuerdan
nuestras glorias conquistadas
en los muros de Granada,
que rindió nuestro valor?.
¿No aparece ante su mente
la corona más hermosa
que en las Navas de Tolosa
adquirimos con ardor?.
¿Y no tiemblan los cobardes,
estremecidos de espanto,
recordando que en Lepanto,
se alzó el pendón de la Cruz,
y, rota la media luna,
surgió en giros circulares,
cuando iluminó los mares
del sol la postrera luz?.
¡Oh, pues si tantas hazañas
no detiene su osadía,
que vengan por vida mía,
que aquí castigo han de hallar!.
Los bravos hijos de Valor

en mucho el honor tenemos;
aquí, desde que nacemos,
sabemos todos luchar,

El Rey cristiano invita al General para que salga a la Plaza acompañado del Embajador moro, y este Embajador, le dice...

Tras largos años de terribles guerras,
de sangrientos y hórridos combates,
Don Fernando el Católico y su esposa
nos arrojaron de los patrios lares.
No hubo rincón en la florida vega
que no regase la morisca sangre,
teniendo que llorar en la derrota
los más públicos y tristes ultrajes.
Huir tuvimos del hermoso suelo
donde reposan los amados padres,
dando el último adiós a sus cenizas,
dando el último adiós a los lugares
donde pasaron su tranquila infancia
exentos de inquietud, libres de males.
Huimos de las bellas Alpujarras
a las sierras incultas, inferaces,
pero también allí nos persiguieron
con más afán del que lo hicieron antes.
¡Aquí venimos ya!. De ese castillo
el bizarro Mahomet pide las llaves,
que de Valor queremos ser los dueños
antes de que la luz del día acabe.
Si no accedeis al punto a la demanda
que mi señor por mi conducto hace,
colgado de la almena de esa torre
pondremos, viva Alá, vuestro cadáver.

Esto nos recuerda un tanto nuestra propia embajada. Siguen los personajes con fuertes acusaciones de unos a otros, en ocasiones no exentas de duras palabras, hasta que se desafían. El Rey Cristiano se cubre. ¡Alarma!. Entran en la plaza los moros a pie y a caballo y se traba una reñida batalla con descargas de escopetas y tra-



bucos. Al fin de ella se retiran los cristianos vencidos, dejando al General suyo prisionero de los moros. El Rey moro, puesto en medio de la plaza, convoca a sus soldados que van persiguiendo a los cristianos. Los moros se apoderan del castillo y de la Imagen del Cristo despenando al Alcaide cristiano, instalando en su lugar, al Alcaide moro. El Rey moro se dirige al General cristiano diciéndole que pasará el resto de sus días en una cárcel. Este, antes de marchar, hace una súplica a la Virgen. Al Rey moro le tur-

ban aquellas palabras y queda como pensativo. Reacciona y siguen el Rey y el General moro arengando a sus soldados izando la bandera mora en el castillo, dando vítores y fuertes escopetazos... Y aquí acaba la primera parte de la Representación.

La segunda parte se inicia por la tarde del mismo día como ya hemos dicho. Salen a la plaza los moros con su Rey y su Embajador y se acerca de prisa el General moro para notificarles que se ha escapado el General Cristiano. No se recrimina a la tropa por ello y todos se entregan a celebrar su victoria. Como en toda comedia clásica aquí no podía faltar el elemento humorístico, o sea el gracioso, que en este caso está representado por el Espía moro y el Espía cristiano que son los que ocupan un buen tiempo con largos diálogos ya que el Espía cristiano es el prisionero del Moro. En un momento dado el Espía Cristiano, en una especie de cañón, lleva desde el principio preparado unos cohetes de los llamados "carretillas" o "rastreros", les prende fuego y hace como si los disparara al Espía Moro. Salen los dos de la plaza continuando su lucha cómica. Entra el General moro de prisa y comunica al Rey su temor de haber visto tropas cristianas "en columnas marciales avanzando. Sus banderas tremolando al aire, sus pendones en el viento ondeando, indican un ataque formidable: ¡Vienen a vencer o a morir matando!. El General moro que ha salido y entrado a la plaza varias veces, viene luego precedido del Embajador cristiano y queda éste en el centro, dando frente al Rey moro, al que declara su embajada...



Si por suerte te crees invencible,
y de tu valentía haces alarde,
sabes que el español se hizo temible
y jamás encubrió pecho cobarde.
¿Piensas acaso, que el venir yo ahora
en demanda de paz, el miedo es tanto?
¡Nada tememos mientras nos ampara
la protección de nuestro Cristo santo!
Jamás deben temer los que animosos
e intrépidos empuñan la espada
derrotando a las turbas agarenas
en los muros y torres de Granada.
Allí Boabdil, rey triste y afligido,
perdió su reino hundido y derrotado;
por los Reyes Católicos vencido
lloró, y huyó abatido y humillado.
¡Vete, pues, al instante, Emperador!
¡No fies demasiado en tu coraje!
Tal es el contenido del mensaje
que te traigo del gran Rey, mi señor.

El Rey moro se resiste a escuchar y "¿Qué yo marche de España, herencia de mis mayores, con doscientos batallones que tengo sobre las armas?". Al final entra el ejército cristiano en



la plaza escaramuzando con los moros que se van retirando poco a poco hacia el castillo. Los cristianos siguen arrollando al ejército moro. Se entabla un combate mano a mano entre el Rey cristiano y el Moro saliendo vencedor el cristiano. Es tratado el Rey moro con benevolencia y el Cristiano le dice: "Moro, de los cristianos la clemencia vive en el corazón y llena el alma; aunque eres mi cautivo, te haré libre; ¡toma tu acero y de mis plantas alza!. Si aquí sembraste destrucción y muerte, turbando, ayer, nuestra serena calma, yo, en cambio, respetando tu existencia, sólo puedo decirte: ¡Vuelve a tu patria!". Se asombra el Rey moro que no comprende tanta magnanimidad. El Cristiano le pide que adjure de sus errores y abrace la religión cristiana. Y tras un forcejeo de palabras, el Rey moro exclama:

¡Oh, ya no puedo más!. ¡Tú me has vencido,
y resistir no puedo tus palabras!
Tu ley abrazo declarándome hijo,
de esa Madre de Dios, Virgen y Santa.

Acaba esta segunda parte exclamando el Rey moro: "Hermanos tuyos somos. Del bautismo dadnos a todos las benditas aguas". Se abrazan los dos Reyes, dando todos vítores a la hermandad sellada.

Es obvio señalar que lo que hemos hecho ha sido extractar al máximo el abundante texto de la Representación, sintiendo no haber podido ampliar más los bellísimos versos que encierra en todo su conjunto.

En todos los demás pueblos recorridos, las celebraciones vienen a ser poco más o menos por el mismo orden y, en ocasiones, muy parecidos los textos. Nos llamó mucho, sin embargo la singularidad de la fiesta de Laroles, pueblo situado muy empinadamente. Pero de esto ya hablaremos otro día...

Hipólito Navarro Villaplana
Abril 1.984.

(1) Pedro A. de Alarcón.- La Alpujarra.

(2) Carmen Muñoz Renedo.- La Representación de "Moros y Cristianos" de Zujar.



LA FESTA DELS CAPITANS



El día 20 de Noviembre del pasado año me encontraba en el Hogar del Pensionista, cuando llegaron a mis oídos algunos disparos de alardo. Entonces, me acordé que era el día "Dels Capitans" y que se iba a representar la capitulación de nuestro castillo interpretada por el grupo de teatro "Arenal" participando en la festividad todos los capitanes y comparsistas de nuestros Moros y Cristianos.

Cuando me enteró que se va a celebrar algún acto relacionado con la fiesta, se apodera de mí un gusanillo que no me deja tranquilo hasta que no me encuentro inmerso en el acontecimiento. Total, que no me lo pensé dos veces; subí a mi carrito y emprendí el camino hacia la "Foia". Cuando llegué me encontré a todos los capitanes y muchos comparsistas disparando al alardo y al mezclarme entre ellos y sentir el aroma del humo de la pólvora, y oír las notas de la banda de música interpretando un pasodoble festero, me convencí que está muy acertada la idea de celebrar esta "Festa dels Capitans" porque además de que se les rinde homenaje a ellos, sirve para estimular a todos los comparsistas, rememorando una fiesta que está a mitad de camino entre la fiesta celebrada y la próxima a celebrar.

Recorrí el itinerario llano la mar de bien, pero cuando llegué a la cuesta hacia el castillo, con su elevada pendiente, me ocurrió una anécdota muy curiosa. El motor que lleva mi triciclo se negaba a llegar a la cumbre y dos de los muchos señores que subían me echaron una mano empujando hasta el final del trayecto y todo quedó en un número más de fiesta.

Cuando llegué al pie del castillo, lo primero que pasó por mi mente, fué acordarme de los años de mi infancia que junto con otros chavales de mi edad, nos metíamos dentro de las oscuras y húmedas bóvedas de la fortaleza a jugar a batallas. Allí nos dividíamos en grupos como en las películas y con nuestras pistolas y escopetas de madera, nos perseguíamos como locos hasta quedar agotados. ¿Quién de niño, si es hijo de Petrel, no ha hecho estas mismas correrías?

Un detalle que me llamó la atención fue ver entre el numeroso público allí congregado a muchos castellano-parlantes a pesar de que la escenificación que se iba a representar era hablada en valenciano: familias que llegaron a nuestro pueblo hace años y se han identificado con nosotros, se han familiarizado con nuestras tradiciones y costumbres, y con mucha ilusión nos acompañan a engrosar muchos de los actos de la fiesta.

Por último, lo que más me sugestionó y me llenó de júbilo y satisfacción fue la puesta a punto de la escena de la rendición del castillo por las tropas de Jaime I hace más de siete siglos. Los centinelas con sus arcos haciendo guardia sobre las rocas al pie de la fortaleza; el humo con una combinación de colores, producido con gran maestría y las notas de unos compases de música antigua a través de los altavoces simulando unas escenas que tal vez se producirían en el año 1.265... Todo esto, acompañado de las voces sonoras y timbradas del mensajero y el emisario: ¡Ah del Castell! ¡Ah del Fort!. La puesta en libertad del prisionero cristiano cautivo, la salida del caudillo jefe con su corte de honor de moras y lacayos al hacer entrega de las llaves del castillo, resultaba conmovedor y emocionante. En fin, la naturalidad, elegancia y desenvoltura de todos los protagonistas que intervinieron en tan solemne y magna ceremonia; tanto señoritas como caballeros, reciben pues, mis parabienes y mi más cordial enhorabuena, sin olvidar al autor del texto. Todos los actos como este, deben de ser tratados con el rigor histórico y la consideración que se merecen, para que, en el transcurso del tiempo, pasen a enriquecer y embellecer la historia de moros y cristianos de nuestro pueblo.

Una vez terminada la capitulación emprendí el camino de regreso y al pasar por el Colegio de la Foia me llamó la atención ver a numeroso público junto a la verja: era que estaban contemplando la condimentación de una paella gigantesca, capaz para mil comensales, elaborada por personas muy expertas. La asistencia a esta comida festera no fue todo lo numerosa que había esperar pues sólo una mitad de los previstos fueron los comensales: LAMENTABLE.

Se desperdició más de la mitad de la paella, pero tuvo más importancia desperdiciar el momento de reunirse toda la familia festera de las diez comparsas que componen nuestra fiesta de Moros y Cristianos.

Valeriano Poveda.

1.822 FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS EN PETRER

Que la Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer es centenaria es un hecho conocido por la población, pues reflejado queda en los anales de nuestra historia, el celebrado centenario de la Comparsa Tercio de Flandes en 1.979, remontrándonos siempre unos años más, para encontrarnos con esas famosas actas de 1.874-1.876, que nos demuestran documentalmente la celebración de las Fiestas de Moros y Cristianos de Petrer en la primera quincena del mes de mayo, al igual que las venimos celebrando en nuestros días. Con la aparición del libro "La Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer", (1) se nos aporta una serie de datos de gran interés para conocer el origen, evolución y desarrollo de nuestra más entrañable fiesta, quedando bastante claro que su origen está en las antiguas compañías o soldadescas, que tiraban alardo en festividades o conmemoraciones importantes a celebrar por la antigua población de Petrer. (2). Así, el autor del mencionado libro apoyándose en la tradición, sitúa el inicio de la fiesta entre los años 1.783-1.784, al conmemorarse la terminación de las obras de la Iglesia Parroquial de San Bartolomé. (3).

Estando así el estado de la cuestión y atraída por tan apasionante tema, iniciamos un período de investigación que afortunadamente ha empezado a dar sus frutos, al tener la suerte de encontrar en nuestro Archivo Municipal, un bando municipal fechado el 12 de Mayo de 1.822, que tenía como finalidad marcar las normas a seguir en la "Fiesta de Soldadesca de Moros y Cristianos" a celebrar el día 14 de Mayo de 1.822. (4).

La aparición de tan interesante documento -que se inserta como apéndice documental- nos abre una nueva vía en la investigación -que esperamos completar- así como nos viene a confirmar que efectivamente el origen de la Fiesta de Moros y Cristianos está en la soldadesca; y que esta fiesta se celebraba en conmemoración de un gran acontecimiento, como es en este caso la conmemoración del día 2 de Mayo de 1.808, fecha en la que se produjo en Madrid el levantamiento popular contra la invasión y asentamiento en la península de las tropas napoleónicas, ante la debilidad de la monarquía borbónica; hecho éste que preludiaba la Guerra de la Independencia.

Siendo interesante reseñar el hecho de la petición para la celebración de "soldadesca" que se realiza durante el trienio liberal, de ahí la exaltación que se hace a las libertades constitucionales, hecho éste que nos lleva a tener que plantearnos dos cuestiones.

Primera, que la celebración de la Fiesta de Moros y Cristianos el 14 de Mayo de 1.822, es designada sin tener en cuenta la festividad de San Bonifacio, probablemente porque por estas fechas no se celebrara la festividad al patrón de la población, y si se hacía no tendría rango de solemnidad al no aparecer dicha festividad en el documento.

Segunda, si en Abril de 1.823 la debilidad del gobierno liberal es tan fuerte que permite la entrada del ejército extranjero conocido como "Los cien mil hijos de San Luis", volviendo nuevamente al absolutismo de Fernando VII, en octubre de ese mismo año, creemos que difícilmente podría celebrarse una festividad en conmemoración de una fecha tan significativa y simbólica como era el 2 de Mayo. Sin embargo, sí cabría la posibilidad de celebrar una fiesta de cariz netamente religioso, máxime teniendo en cuenta que se iniciaba una etapa de gobierno realista.

Ya en otro orden de cosas, queremos resaltar una serie de cuestiones que se plantean en el bando y que creemos son de gran curiosidad, como la prohibición de llevar "vagueta para atacar", bajo pena de cuatro reales de vellón, la de beber vino y aguardiente, e incluso se prohíbe su venta bajo la pena de 15 reales al vendedor y 5 reales al comprador; así como la fijación de la edad mínima para poder disparar, que se determinaba en 16 años cumplidos.

En resumen, creemos que con este nuevo documento se va enriqueciendo nuestro conocimiento histórico sobre la antigüedad de la Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer; de esta manera en la medida en que conozcamos sus primeros años de andadura y sus motivaciones, iremos tanto los festeros, entusiastas e investigadores amando y perfeccionando cada día más a ésta nuestra arraigada y querida fiesta.

CONCEPCION NAVARRO POVEDA
AULA DE CULTURA DE LA CASA DEL FESTER

NOTAS

- (1) Navarro Villaplana, H. 1.983: "La Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer". Petrer.
- (2) Navarro Villaplana, H. Op. cit. pág. 113.
- (3) Op. Cit. pág. 118.
- (4) Archivo Municipal de Petrer. Bando de 1.822.



Capitulos i formados por los Señores del Ayuntamiento Constitucional de
esta Villa de Petrel para hacer guardar el buen orden en la festividad que
debe celebrarse el dia 14 del corriente de Solemnidad de N. S. y Cristiano
en Comemoration del dia 2 de Mayo de 1808 en que empezaron a resplandecer
las libertades españolas en el modo y forma que sigue =

Prim.º Que ningun vecino que tiene en la Solemnidad no pueda llevar sagueta para
atacar ni por la pena de quatro reales vellon para evitar toda des-
gracia en los tiros =

Ocho.º Que ningun tirador pueda disparar ninguna Arma, en frente de las
puertas de ningun vecino de esta Poblacion baxo de la misma pena

Novi.º Que todo tirador que contribuya ala festividad para que entre ellos
no se experimente desgracia alguna, devan guardar de distancia
de una a otra pareja la distancia de diez o ocho pasos de distancia

Dici.º Que ningun vecino que en los dias de la festividad vendan vino no
permitiran que nadie pueda beber vino en sus Casas, y el que
lo comprare se lo llevara a otra a beberlo, y unicamente podran
permitir se beba algun para a medio dia a algun forastero que
no tengan casa donde podran hacer la comida y el que lo contrario

Ocho.º Quien lo declaran incurso en la multa de 15 r. al vendedor y 5 r.
al comprador =

Ocho.º Que no pueda salir ningun vecino a tirar sin que sea mayor de los
diez y sus años cumplidos; y todos los tiradores lo ejecutaran con armas
competentes y el que se lea alguna Arma prohibida se le casti-
gara con arreglo de Ley =

Quien Capitulos Acordaron dichos Señores mandando se pablifique, y
figen en los sitios acostumbrados para que nadie alegue ignorancia.
El ofi.º man en Petrel. 12 de Mayo de 1823 =

ANECDOTAS DE FAMILIA

Mi padre, Ignacio Rico Payá, me contaba que a su bisabuelo Juan de Besó Rico le decía ya su abuelo, Bruno Rico, que la Fiesta de San Bonifacio de Moros y Cristianos de Petrel, se celebraba desde que se fueron los moros de España(x). En aquella época, según me contaba también mi padre, había dos bandos, el moro y el cristiano. Los del bando moro, eran los grandes señores que poseían títulos y riquezas y vestían el frac y chistera, y el de los cristianos, eran los terratenientes que vestían el auténtico traje como el de los labradores de ahora. El tío Juan de Besó, pertenecía al bando de los terratenientes y poseía bastantes fincas. Las casas de la Pedrera de enmedio, eran todas suyas y poseía tierras en Salinetas y en la huerta de Petrel. El deporte más popular de entonces consistía en "tirar al gat" (1) con las caballerías y él ganaba todas las apuestas congraciándose con sus amigos, de que él tenía las mejores mulas y las mejores fincas.

Se le puso entre ceja y ceja construir una casa en la que decía que las mulas tenían que asomarse por el balcón y cuando acabó la obra hizo asomar una de ellas ganando una apuesta de 500 pesetas, pero diciendo a sus amigos "este dinero que os he ganado, es para gastarlo en pólvora en la fiesta." Esta casa está en la calle Cura Bartolomé n.º 3 y en la actualidad es propiedad de Don Quintín Villaplana. La escalera era de 5'25 mts. y los escalones muy bajitos. Se construyó en el año 1.779, o sea, hace ahora unos 205 años. Decía mi padre que mi reabuelo Bruno, ya fue capitán de los Vizcaínos y muy festero; vivió y murió en la casa n.º 11 de la Plaça i Dalt y mi abuelo Marino vivió y murió en la C/ San Vicente. Era tan festero mi abuelo y tenía tantas ganas de ser Capitán que al no tener en principio hijas hizo que su hijo Marino, mi tío, saliera de Rodella. Cuando llegó la hija, Adela, ésta salió dos o tres veces y fue una pena que muriese a los 16 años.

Mi abuelo, según mi padre, era el depositario de la comparsa de Vizcaínos y en su casa se guardaban los arcabuces, el traje del capitán y embajador, la bandera, farola y todos los enseres de la comparsa. Allí se reunían para las juntas.

Mi padre fue muy festero siendo Capitán de los Vizcaínos y mi hermana M.ª Josefa, Rodella. Por aquellas fechas el capitán tenía que preparar la comida para los pobres y me contaba que mató ocho borregos y los guisó la chusma en la Plaça i Baix con unas grandes calderas.

El año 1.928 fue Capitán mi hermano Ignacio y Abanderada mi sobrina Angelina y Rodella mi sobrina Pepita. Por entonces ya se empezaba a cambiar ciertas costumbres: me acuerdo la enorme cantidad de pastas de todas clases que hicieron mi madre y mi hermana para los convites. Sentía mi padre, de todo corazón la Fiesta y una fe ciega a la comparsa de Vizcaínos. La última vez que hablé con él, fue viviendo yo en Caprera y él en el pueblo. Estaba muy enfermo "esperando que me llegue la hora" me dijo al preguntarle, y entre las recomendaciones que me hizo no olvidó la de la fiesta.

Tenía mi padre una memoria clara y sabía quienes eran los dueños de todas las fincas de Petrel, y me decía al hablar de todo ello que las fiestas de moros y cristianos eran las más antiguas de la provincia (?). Pues cuando el "tío" Juan de Besó construyó la casa en 1.779 ya se tiraba al alardo, sin duda, porque a su manera en aquella fecha celebraban la fiesta. Cuando yo veo los desfiles de ahora me acuerdo de mi padre. ¡Si hubiera visto el Desfile de Honor en la plaza! ¡Siempre me emociona...!

En el año 1.874 se presentó mi abuelo Marino Rico Payá voluntario como suplente de Capitán y siento no tener fotos, pero sí la de mi padre del año 1.903. Decía él,



quizá exageradamente, que el pueblo más antiguo de la provincia que celebraba la fiesta de Moros y Cristianos, era Petrel. Pero yo digo que si no el más antiguo sí son las más bonitas. Hace unos cinco años unos amigos míos de Jijona me alababan sus fiestas y las de otros pueblos que habían visitado. Les invité a ver las de Petrel y confesaron que no podían pensar que en un pueblo de menos de 30.000 habitantes desfilara tal cantidad de comparsistas y tan bien organizados. No tenían ojos para mirar, pues filada tras filada les iba aumentando su admiración.

Al escribir estas anécdotas me guía hacer una recomendación a los jóvenes para que no decaigan en la fe de San Bonifacio, nuestro Patrono, que él hará el milagro para que la fiesta, su fiesta, sea el orgullo de Petrel y la unión de todos los petrelenses.

MARINO RICO



COMPARSA DE VIZCAINOS
Ignacio Rico Payá - año 1.928

(x) N.R.- Un poco fuerte nos parece que fuera a San Bonifacio pues hasta 1.614 no se hizo el Voto.

(1) Consiste el deporte en colocar dos caballerías juntas por sus traseros y atadas a sus tirantes, de manera que una tire contra la otra y, la que consiga arrastrar a la contraria, ganará la apuesta.



TRAJES CONFECCIONADOS 1.983





Con la retirada de las tropas borbónicas, toda la comarca queda bajo control del Archiduque Carlos, a quien la Villa de Petrer reconoce como rey en Agosto de 1.706, de ahí que se tenga que convocar Consejo General para tratar la petición hecha desde Alicante por D. Alvaro de Escorsia, que pedía mil libras de pan y quinientas de carne, el consejo acuerda remitir el pan pero no así la carne "... por estar la villa en franca penuria..."

El asentamiento por estos parajes de las tropas austracistas, va a producir malestar entre la población al producirse saqueos en los molinos, así como una indiscriminada tala de árboles, (hecho que hoy lamentamos en gran medida) por el ejército.

La llegada del otoño cambia de nuevo el curso de los acontecimientos y vuelve la villa a dominio de Felipe V, lo que es aprovechado por los jurados de la población para mandar al Mariscal Duque de Berwich, 50 carros de leña que se habían abandonado con la retirada de las tropas austracistas.

La penuria por la que pasaba la población era grande habida cuenta que las condiciones económicas por las que pasaba el país y más concretamente estas comarcas interiores del País Valenciano eran muy desfavorables, sobre todo porque la mayoría de la población era campesina, siendo la tierra su único medio de subsistencia y ahora se encontraba maltrecha y abandonada. A consecuencia de esta situación el campesino no podía pagar el arrendamiento de sus tierras, ni podía hacer frente a los elevados impuestos gubernamentales, por ello escriben al Cardenal Belluga para que como amigo del Duque de Berwich, influya en él a la hora de repartir los impuestos entre las distintas poblaciones, aludiendo a la fidelidad de Petrer desde los inicios de la contienda a Felipe V, escribiendo también al duque en los mismos términos, peticiones éstas que dieron su fruto como lo atestigua la carta remitida desde Yecla por el propio Berwich a la Villa de Petrer excluyéndola de pagar el forraje para las tropas ubicadas en Monóvar a finales de Marzo de 1.707.

Pero, la contienda continúa no venciéndose la tenacidad de la población, que durante unos treinta días mantiene a sus expensas un grupo de espías que sobre la Hoya de Castalla observan el movimiento de las tropas inglesas, información que transmiten a D. Juan Zeceda, coronel del regimiento que se hallaba en Monóvar.

A los pocos días tuvo lugar la famosa batalla de Almansa, de la que no hemos encontrado referencia en los documentos consultados, pero sí de sus consecuencias. El 19 de Junio de 1.707, por orden del rey, la Generalitat, pide 50.000 doblones para repartir entre las ciudades del reino, de los cuales Petrer tiene que pagar 324 libras de moneda valenciana. El 7 de Julio se recibe la orden de que los jurados de la villa tienen que volver a jurar sus cargos según costumbre de Castilla, en adelante se hablará y se escribirá en lengua castellana, para lo cual se recomienda la adquisición de los textos que a tal efecto se están imprimiendo en Valencia, se usará el papel sellado, suprimiéndose también los usos y costumbres del reino.

Medidas que fueron tomadas por Felipe V como represalia por el apoyo de gran parte de la población del antiguo Reino de Valencia al Archiduque Carlos.

Sin embargo, Petrer, La Hoya de Castalla, Sax, Villena y Monóvar son favorecidas por su lealtad al monarca, así tenemos que aparte del reconocimiento del título de Muy Ilustre y Leal Villa, recibió Petrer, una Cédula Real, por la que quedaba libre de franquicias, alcabalas y cientos, por un periodo de diez años, que empezaría a contar desde el primero de Septiembre de 1.708. Pero esto no debe de llevarnos a engaño, ya que la guerra supuso el abandono de las tierras de cultivo, colapsó el comercio, hubo saqueos, hambre y enfermedades, reduciéndose en gran medida los medios de subsistencia de la población que tuvo que hacer frente durante tres años a un gasto especial de 2.975 libras 54 sueldos de moneda real valenciana, para lo que se tuvo que hacer repartimiento especial entre los habitantes de la villa.

La disminución de la población fue tal que Gascón Pelegrí ha llegado a decir, "Petrer ha sido dos veces repoblada, una después de la expulsión de los Moriscos, la segunda después de la Guerra de Sucesión". (4).

El balance creemos que fue negativo máxime si tenemos en cuenta el escrito que la villa manda al Rey Felipe V, solicitando se le conceda las regalías de la tienda, panadería y taberna que importaban 80 libras, "... las cuales eran difíciles de pagar, a causa de la pobreza en que los había dejado la guerra..." se pedía la cesión de los molinos harineros y de la almazara, así como la supresión o reducción al cincuenta por ciento de las 1.676 libras que la villa pagaba anualmente al Sr. Conde de Elda, "... y que hoy le corresponden a su magestad, al ser desposeído el Conde de sus posesiones por la ayuda prestada al Archiduque..."

A todo esto, hay que añadir la supresión de los fueros y privilegios del Reino de Valencia, lo que vino a suponer con el tiempo la pérdida de gran parte de nuestra personalidad valenciana.

Como beneficios (si es que así pueden considerarse) se obtenía el reconocimiento de un título, la inclusión de dos dragones en el escudo de la villa, así como la supresión de una serie de impuestos por un tiempo de diez años. Elementos en su mayoría que no venían

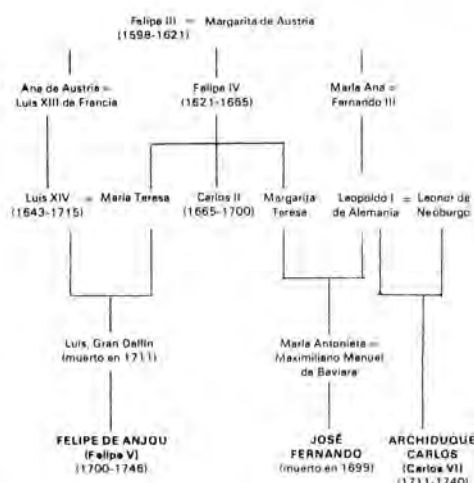
a mejorar la situación económica del campesino, que tiene que esperar varias décadas para lograr una mayor estabilidad en su situación social y económica, siendo a finales del siglo XVIII, cuando la producción de olivo, vid, cereal y almendra alcance cotas importantes, produciéndose también un aumento demográfico, llegando a tener la Villa de Petrer en 1.797 una población superior a dos mil habitantes.

CONCEPCION NAVARRO POVEDA



El Cardenal Luis Antonio de Belluga y Moncada, obispo de Cartagena, hombre clave para la transición de la Casa de Austria a la de Borbón. (Grabado en la Biblioteca Nacional de Madrid.)

PRETENDIENTES A LA SUCESIÓN DE CARLOS II



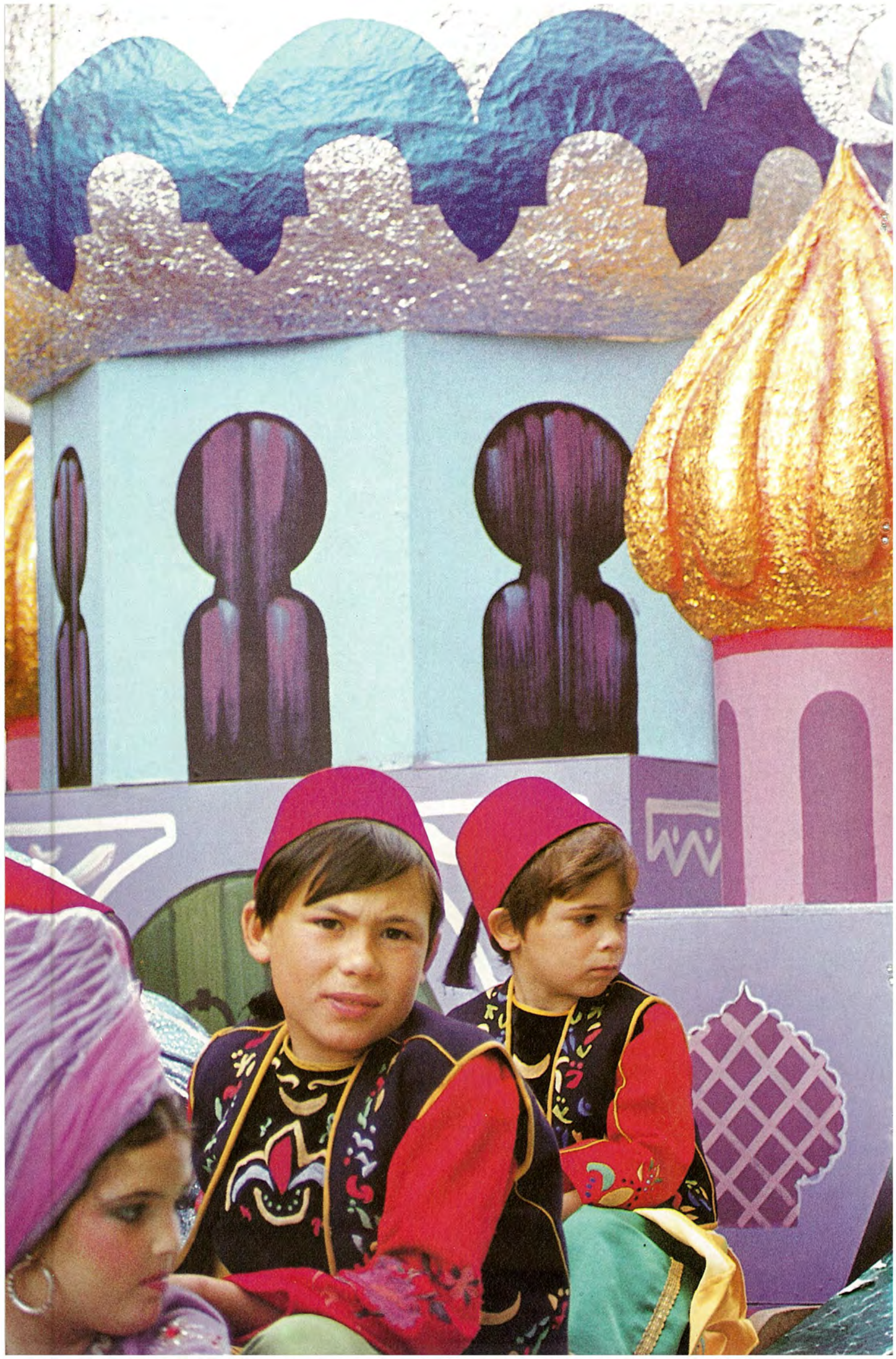
Notas:

- (1). La población de Elda estuvo dividida en dos facciones, una apoyaba a Felipe V, mientras que otra (minoritaria) siguiendo al Conde de Elda apoyaba al Archiduque Carlos.
- (2). Barceló, J. 1968. "Sax en la Guerra de Sucesión", Valencia.
- (3). Barceló, J. Op. cit, P. 52.
- (4). Gascón Pelegrí, V. 1956. "La Religión Valenciana en la Guerra de Sucesión", Valencia.

Bibliografía-Documentación

Archivo Municipal de Petrer.
 Archivo Municipal de Castalla.
 Pérez Aparicio, C. 1981. "De l'alçament maulet al triomf botifler". Valencia.
 Navarro, J. "Elda en la Guerra de Sucesión". Alborada XXVII.
 "Nuestra Historia". V. 5. Valencia, 1980.
 Elliot, J. H. 1978. "La España Imperial 1.469-1.716".





CAMPILLO DE ARENAS (Jaén)

La villa de Campillo de Arenas nace por Real Cédula de D.^a Juana la Loca, hija de los Reyes Católicos, la cual mandó repoblar varios lugares de la Sierra de Jaén en 1.508, no llevándose a efecto hasta el reinado de su hijo el emperador Carlos I de España y V de Alemania, siendo la fecha de fundación el 4 de Junio de 1.539.

La recién creada villa estuvo agregada como aldea de Jaén hasta que a petición del Concejo, Justicia, Regidores y Hombres Buenos de Campillo de Arenas, solicitaron al rey Felipe II el privilegio de exención de la jurisdicción de Jaén, siendo concedido y fechado en Toledo el 24 de Diciembre de 1.559, tomando el título de villa con todos los derechos y obligaciones consiguientes.

Las tierras de su término municipal estuvieron durante largos años en poder de los musulmanes granadinos, cuyo Reino Nazarita extendía sus dominios hasta el Castillo de Arenas, fortaleza roquera situada cerca de la villa, que le defendía de los ataques del Reino Cristiano de Jaén, hasta su conquista por los Reyes Católicos.

Su tradición morisca, representada en las típicas Fiestas de Moros y Cristianos que celebra desde tiempo inmemorial el segundo domingo de agosto, tiene como antecedente las numerosas luchas fronterizas, sostenidas entre ambos bandos durante la Reconquista.

Brevemente voy a describir como transcurren estas Fiestas en un pueblo andaluz de la provincia de Jaén. Campillo de Arenas:

En la madrugada del domingo anterior a las Fiestas y como preparación de las mismas, sale el Rosario de la Aurora, después de que los campanilleros acompañándose de guitarras, campanillas y otros instrumentos caseros, hayan recorrido las calles del pueblo cantando coplas invitando a los fieles a la participación en el Rosario.

Los devotos acompañan la Sagrada Imagen de la Virgen del Rosario, rezando y cantando algunas estrofas del Padrenuestro y Ave María con tonadillas muy antiguas.

El viernes siguiente por la mañana, se anuncian las Fiestas con el volteo de campanas de la Iglesia Parroquial y de la Ermita de la Patrona, Santísima Virgen de la Cabeza, al mismo tiempo que estallan en el aire multitud de cohetes junto al vuelo de globos y fantoches, llevando la alegría a todo el vecindario.

Por la tarde, se disparan tres potentes cañonazos entremezclados con el griterío de la chiquillería que espera ansiosa e ilusionada, la salida de la cabalgata de gigantes y cabezudos acompañados de la Banda Municipal y de tambores y trompetas de la localidad.

El encendido del alumbrado extraordinario y la bienvenida por parte de las Autoridades a los hijos del pueblo ausentes y forasteros en general, cierran los actos del inicio de las Fiestas.

La madrugada del sábado, el pueblo se despierta a los acordes musicales de pasodobles y dianas floreadas interpretadas por la Banda Municipal.

Sobre las nueve de la mañana comienza en sí la Fiesta Religiosa. La Junta de Gobierno y Comisarios Moros y Cristianos, presididos por el Hermano Mayor de la Cofradía de la Patrona, con banderas y bandas bordadas en seda y oro, terciadas al pecho, se reúnen en la Parroquia, de donde salen acompañados de los tamborileros con sus redoblantes y de la Banda Municipal de Música, para recorrer las calles de la villa.

Los abanderados portando sus estandartes, los juegan y revolotean con gran habilidad en las puertas de los cofrades como señal de saludo a todos los hermanos de la Virgen, dispuestos a celebrar con gran solemnidad las Fiestas Patronales. Es un momento de gran belleza y colorido por el esfuerzo y destreza que muestran en el revoloteo o danza de las banderas.

Los tambores llenan la tarde de resonancias guerreras. Los Moros y Cristianos en número de diez en cada bando, se reúnen llamados por el insistente redoblante, bajo un severo ritual que respeta los derechos de antigüedad de cada Comisario a la hora del turno de recogida, para una vez todos juntos, dirigirse al domicilio del Capitán de cada uno de los bandos que es el último en reunirse con sus soldados.

El pueblo entero junto con el bando cristiano, acompañan en fervorosa procesión, la Santísima Virgen de la Cabeza desde su ermita situada en un montículo a extramuros de la villa. La multitud avanza lentamente con su Patrona a los acordes de acompasadas marchas musicales, cuando inesperadamente, en algunos tramos del recorrido y en varias ocasiones, aparecen los Moros que atacan a los Cristianos con intención de apoderarse de la Sagrada Imagen. No lo consiguen después de varios intentos de lucha feroz y



encarnecida envueltos entre descargas de escopetas y estallidos de tracas, masticándose el humo y la pólvora por doquier. La Banda de Música y los tambores de ambos bandos con sus notas musicales propias para el momento, llenan el ambiente con tintes de sabor guerrero. Son las llamadas "avanzadillas" donde las luchas cuerpo a cuerpo, revisten una gran belleza y colorido llenos de emoción y encanto.

La procesión sigue cautelosa por las calles de la localidad. Antes de llegar a la plaza principal del pueblo, los Moros tienden una emboscada y vencen a los Cristianos llevándose la Virgen al castillo moruno que tienen levantado en el centro de la plaza. Los Cristianos persiguen a los Moros y atacan el castillo sin lograr rescatar la Sagrada Imagen. Estos asaltos son de gran belleza por ser una verdadera danza de las espadas. Consiste en dar vueltas alrededor del castillo Moros y Cristianos en sentido contrario para cruzar las espadas cuyos sonidos metálicos refuerzan el sentimiento de lucha que vive el pueblo cristiano por el rescate de la Virgen.

Los fieles devotos visitan a su Patrona en el castillo árabe custodiada por los Moros, depositando limosnas para ayuda de los cultos y festejos en su honor.

Hacia la media noche, los campillenses acompañan en procesión a la Virgen por las principales calles de la localidad entre una ensordecedora y multicolor cascada de fuegos artificiales que sus amantes hijos colocan en balcones y ventanas por todo el recorrido hasta la Parroquia donde se guarda la Sagrada Imagen.

La madrugada del domingo, un nutrido grupo de Campanilleros con guitarras y campanillas, acompañan a los Comisarios Moros y Cristianos, saludando al alba con las maravillosas coplas de la Aurora de rancio sabor popular por su antigüedad. Son invitaciones a la participación en el Santo Rosario y alabanzas a la Virgen, con muchas variantes en la letra. Fueron recogidas por Lola Torres en su "Cancionero Popular de Jaén", editado por el Instituto de Estudios Gienenses en 1.972.

A continuación copio tres de las más significativas:

**Ya la Aurora brilla más temprano,
y más encendido brilla el arrebol,
que la Aurora trae esta mañana,
cielos por alfombra, por corona el Sol.**

**Y con el albor,
de los rayos primeros del día
nos da su sonrisa, la Madre de Dios,
la Madre de Dios.**

**Zapatero que estás remendando,
de noche y de día a la luz del candil,
cuando sientas tocar el Rosario,
tira los zapatos y vente a asistir.**

**Hermanos venid,
a rezar el Rosario a la Aurora,
si el Reino del Cielo, quereis conseguir,
quereis conseguir.**

**Es María la caña de trigo,
San José la espiga, y el Niño la flor,
y el Espíritu Santo es el grano,
que allí está encerrado, por obra de Dios.**

**Y con el albor,
de los rayos primeros del Día,
nos da su sonrisa, la Madre de Dios,
la Madre de Dios.**

Seguidamente se organiza el Rosario de la Aurora recorriendo las principales calles del pueblo, rezando y cantando el Padrenuestro y el Ave María con tonadillas de sabor antiguo. Al llegar a la esquina de la calle "La Virgen", se coloca la Patrona en un altar y el pueblo entona la tradicional salve de origen muy antiguo, cantada por un coro al que contesta el pueblo.

Dice así:

Coro.- Dios te salve Virgen Pura.
Pueblo.- Reina del Cielo y la Tierra.
idem.- Madre de Misericordia.
De gracia pureza inmensa.
Vida y dulzura en quien vive.
La firme esperanza nuestra.
A ti Reina suspiramos.
Gimiendo y **llorando** penas.
En aqueste triste valle.
De lágrimas y miserias.
Ea pues dulce Señora.
Madre y **abogada** nuestra.
Esos tus hermosos ojos.

A nosotros siempre vuelvas.
Y a Jesús fruto bendito.
De tu vientre hermosa prenda.
¡Oh! clementísima Aurora.
¡Oh! piadosísima Reina.
¡Oh! dulce Virgen María.
Por nosotros a Dios ruega.
Para que seamos dignos.
De alcanzar la Gloria Eterna.
Amén Jesús con que acabo.
La salve de aquesta Reina.
Que en diciendo Ave María.
Hasta los infiernos tiemblan.

AVE MARIA

Al terminar el Santo Rosario, la Patrona se coloca de nuevo en el castillo guardado por los Moros. Inesperadamente, en un intento de rescatar la Virgen, los Cristianos atacan varias veces el castillo, repitiéndose las danzas de las espadas alrededor del mismo, entre un ensordecedor estallido de escopetazos y tracas.

Los Cristianos no logran tomar el castillo y deciden acampar cerca del mismo a la espera de un mejor momento para atacarlo. En un descuido y con gran astucia, los Moros les roban las escopetas dejándolos desguarnecidos. Los Cristianos corren tras sus enemigos y luchan de nuevo alrededor del castillo sin lograr conquistarlo. Después de consultar con su ejército, el Capitán Cristiano decide mandar un emisario al Capitán Moro para pedirle le escuche en un parlamento o "embajada", acordándose celebrarla delante del castillo.

La plaza es un hervidero de gentes que no quieren perderse ni un detalle de este hermoso espectáculo. Los espectadores se apiñan mientras varios mozos preparan los enjaezados caballos.

Los Capitanes Moro y Cristiano que en este momento toman los nombres de Embajadores, recitan dentro de un impresionante silencio, los maravillosos versos de una muy larga "Embajada" dividida en dos actos. El primero se recita montados a caballo y el segundo a pie.

Comienza el Cristiano diciendo:

Alcaide de ese alcázar otomano,
centinelas del falso luterano,
secuaces de Mahoma que en el fuerte,
estais presagios temerosos a la muerte.
Salid a aquea almena,
a escuchar lo que mi Rey ordena.

Contesta el Moro:

¿Quién tan osado y atrevido,
que a pisar el recinto no ha temido,
de este castillo fuerte, invencible,
azote de cristianos tan terrible?
Pues si mis ojos no me engañan,
Vos sois Embajador del Rey de España.

Más adelante, el Cristiano sigue parlamentando con intención de conseguir del Moro que le entregue la Sagrada Imagen y convencerlo para que salga de sus errores y se convierta al Cristianismo.

He aquí otra de las estrofas que recita el Cristiano:

Aconsejarte quisiera solamente,
lo que hacer debieras,
que a tu falso Corón aborrecieras,
mas déjote por rebelde, porque es en vano,
el consejo para el moro del cristiano.



Contesta el Moro:

Cristiano altanero en tus razones,
de otra suerte quisiera mi coraje,
responder a tan loco atrevimiento;
mas oye lo que digo, estate atento.

El Embajador Cristiano, vuelve con sus argumentos. Al no convencerle, se declaran mutuamente la guerra, siendo vencidos los moros.

Se repiten de nuevo los argumentos sobre la divinidad de Cristo y la virginidad de María.

Dice el Cristiano:

¡Oh moro!, no pongas en duda,
que en esto no cupo mancha.
¿No has visto por un cristal,
allá en tus bárbaros ritos,
cuando el Sol hermoso sale,

pasar sin manchar el vidrio?
Pues así entró el Ser Divino,
de Jesucristo en María,
quedando aquel cristal fino,
de santidad tan perfecto,
como antes de haber nacido.

Con esto ya me he explicado, confiesa el nombre de Cristo. El Embajador Moro una vez convertido dice:

A Vos Sagrada María,
humilde perdón te pido,
por la ceguedad
que en este mundo he vivido.
Confieso tu fe.
¡Viva Cristo! ¡Viva Cristo!

El fervor y entusiasmo de las gentes en este momento es inenarrable. Estallan multitud de tracas y cohetes mientras la Virgen a hombros de Moros y Cristianos se dirige con paso majestuoso hacia la parroquia donde se celebrará solemne función religiosa en su honor y en agradecimiento por los favores recibidos.

Por la tarde en procesión, sube la Sagrada Imagen a su ermita acompañada de Moros y Cristianos y de todo el pueblo.

Durante el recorrido estallan millares de cohetes y tracas. La pólvora se vuelve a masticar en el ambiente. Muchos jóvenes y mayores portan bajo el brazo manojos de cohetes que explotarán durante el recorrido. Al llegar a la intersección de la calle La Virgen con la calle de Las Avanzadillas, la Imagen se detiene y los fieles entonan una salve popular. Después sigue la procesión por el carril hasta la Ermita.

A las doce de la noche, el cielo se ilumina con cascadas multicolores de fuegos artificiales costeados por la Cofradía.

El lunes por la mañana, los Comisarios Moros y Cristianos suben a la Ermita de la Patrona para ofrecerle una solemne Misa en acción de gracias, y seguidamente bajan la Santísima Virgen a la Iglesia Parroquial donde se celebrará solemne novena en su honor.

Las Fiestas siguen durante otros tres días con un programa lleno de actos culturales, deportivos y todo tipo de diversiones.

Como final de fiestas, se quema una gran traca valenciana, soltándose varios toros de fuego que hacen las delicias de los campillenses.

Así transcurren las típicas Fiestas de Moros y Cristianos en Campillo de Arenas; uno de los muchos pueblos de España que aún conservan esta maravillosa tradición que Dios quiera sea por muchos años para honra y memoria de nuestros antepasados, para orgullo nuestro y de las generaciones venideras.

ENRIQUE FERNANDEZ HERVAS

Cronista Oficial de Campillo de Arenas
De la Academia Bibliográfica Marian
"Virgen de la Capilla", de Jaén









REQUIEM POR EL XORRET DE LA ALMADRABA

El Xorret de la Almadraba
siglo tras siglo manaba
sus cristales refrescantes...
¿Dónde fué su voz mojada
desgranada en diamantes?

Corazón del corazón
del pueblo, su sinfonía...
Vernácula poesía
-entrañable- su canción.

Venían de ignotas vetas,
de hondos estratos y minas
sus linfas diamantinas
tan gratas a los poetas.

Ya calló la lira eólica
sus espejos fulgurantes
de tonada melancólica,
alivio de caminantes...

¡Qué sequedad en la umbría!
¡Qué tristeza en el camino!
Sólo hay estepa y espino
donde linfa clara había...

¡Qué silencio más profundo
ha caído en la hondonada!
Todo muerte... nada, nada
como en el final del mundo...

(¿No era suficiente el mal
-que es de Petrer un baldón-
la muerte del Arenal
por un lucro personal
de desmedida ambición?)

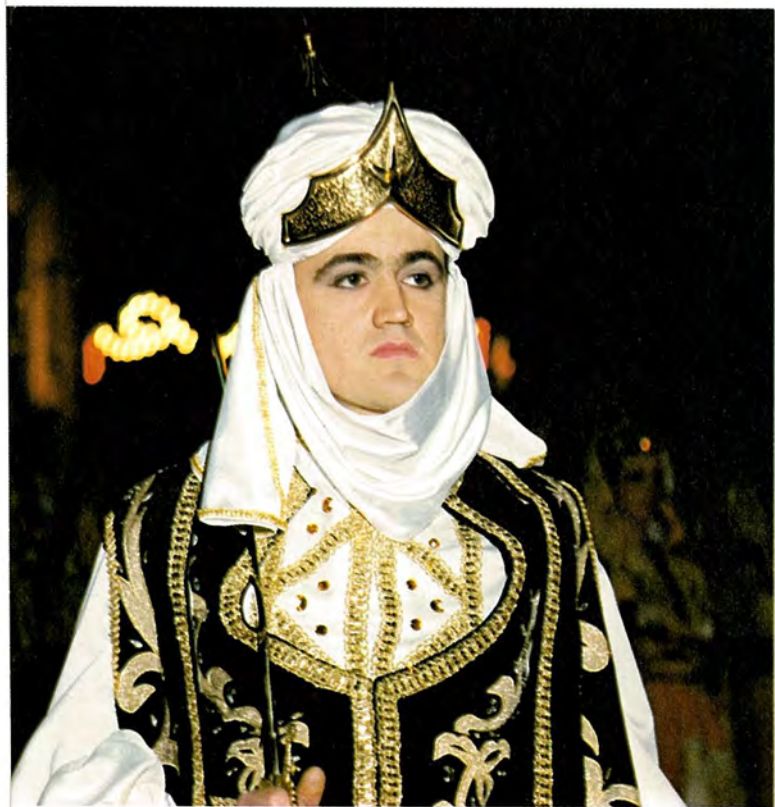
¿Hasta cuándo, oh fuente pura
perdurará tu memoria?
Sé que alguna alma futura
desglosando viejos temas
desentrañará tu historia.

Vivirás en los poemas
de tus poetas de ahora
que te han sabido adorar...

¡Adiós entraña sonora...!
(Tengo ganas de llorar.)

P. MOLLA





EN LA MONTAÑA

El tomillo se desangra
en perfumes de sol pleno;
y en las laderas quemantes
se está sofocando el viento.

Caminitos sinuosos
bajando del alto cerro;
abejas bebiendo sol
en los azules romeros...

No me agrada que los pájaros
al verme, vuelen de miedo...
Y quisiera que los árboles
supieran cuanto los quiero...

Solitario en la montaña
me cercan puros los versos
de mil poemas, que pugnan
todos aflorar a un tiempo.

Y, como en mar de armonía
no sé ordenarme ni puedo,
me abandono a su oleaje
como débil barquichuelo...

Y como soy incapaz
de resistir... me sumerjo
por entero en la Armonía
ideal del Universo...

P. MOLLA

A UNA ABANDERADA

Cayó una gota cósmica en la umbría
Bubescence y vibrante de una rosa;
De aquel milagro se formó armoniosa
Esa imagen feliz que emula al día.

Su figura encarnó la Poesía:
Con alma de mujer, cuerpo de diosa
Los ojos vieron la beldad hermosa
Deslumbrar el asombro por la vía...

Y, ¡vedla, cómo lleva la bandera!
¡Cómo cae en cascadas su cabello
Al mimbre turbador de su cadera!

El sol la alhaja y unge en un destello...
¡Parece el alma de la Primavera;
¿Habeis visto en el mundo un ser más bello?

P. MOLLA

PINOS QUE PLANTE DE NIÑO

Tenía yo seis años (1.908), mi padre me llevaba, a cuestras de su manso borriquillo, a las laderas sur de la Silla del Cid, donde tenía la tarea, junto a otros trabajadores, de "escombrá" pinos e ir plantando otros en los claros. Yo me entretenía viendo volar a los pájaros -que habían muchos- y oyéndolos cantar, o viendo pasar las nubes... Algunas veces mi padre me decía "Paco, planta este pi en este clotet". El me enseñaba. Yo lo plantaba bajo su dirección. Ponía una poca tierra suelta. Colocaba el pino en el centro, y después echaba tierra hasta casi llenar el hoyo. Apretaba bien la tierra sobre el pino... Después lo regaba. Ya está, le decía yo a mi padre, muy contento. Mi padre: "sí, ya está". Ahora los miro con verdadero amor...

Veo esos pinos que planté de niño
al tiempo ungidos, con el tiempo hermosos...
Ese verde de sol, sol perfumado,
armonioso en la dicha del Espacio.
Esa viva ternura clamorosa
con ansiedad de estrella e Infinito;
esa ebriedad de Azul hecha sonrisa
y perenne añoranza en la vivencia...

¡Con qué gozo los miro! Hasta diría
que siento sus clamores en los vientos
como mi propia voz en torrentera,
y mi sangre en su savia,
y su savia en mi sangre...
Me siento padre y a la vez hermano:
¡unión indestructible en nuestro sino!

Un día me ausenté con mi ignorancia
a cuestras, por un mundo desdeñoso
con mi carga de sueños e ilusiones
-que cayeron cual pájaros vencidos,
alcanzados por flechas del fracaso-.

Espléndidos de gracia os torno a ver,
fijos en el lugar de vuestra vida...
Yo sé de vuestras alegrías
cuando el aire en las hojas acaricia
pulsando melancólicas baladas.
Cuando trinan los pájaros y anidan
en vuestras copas áureas... Yo sé
de vuestras letanías, al palor
silente de la luna y las estrellas...

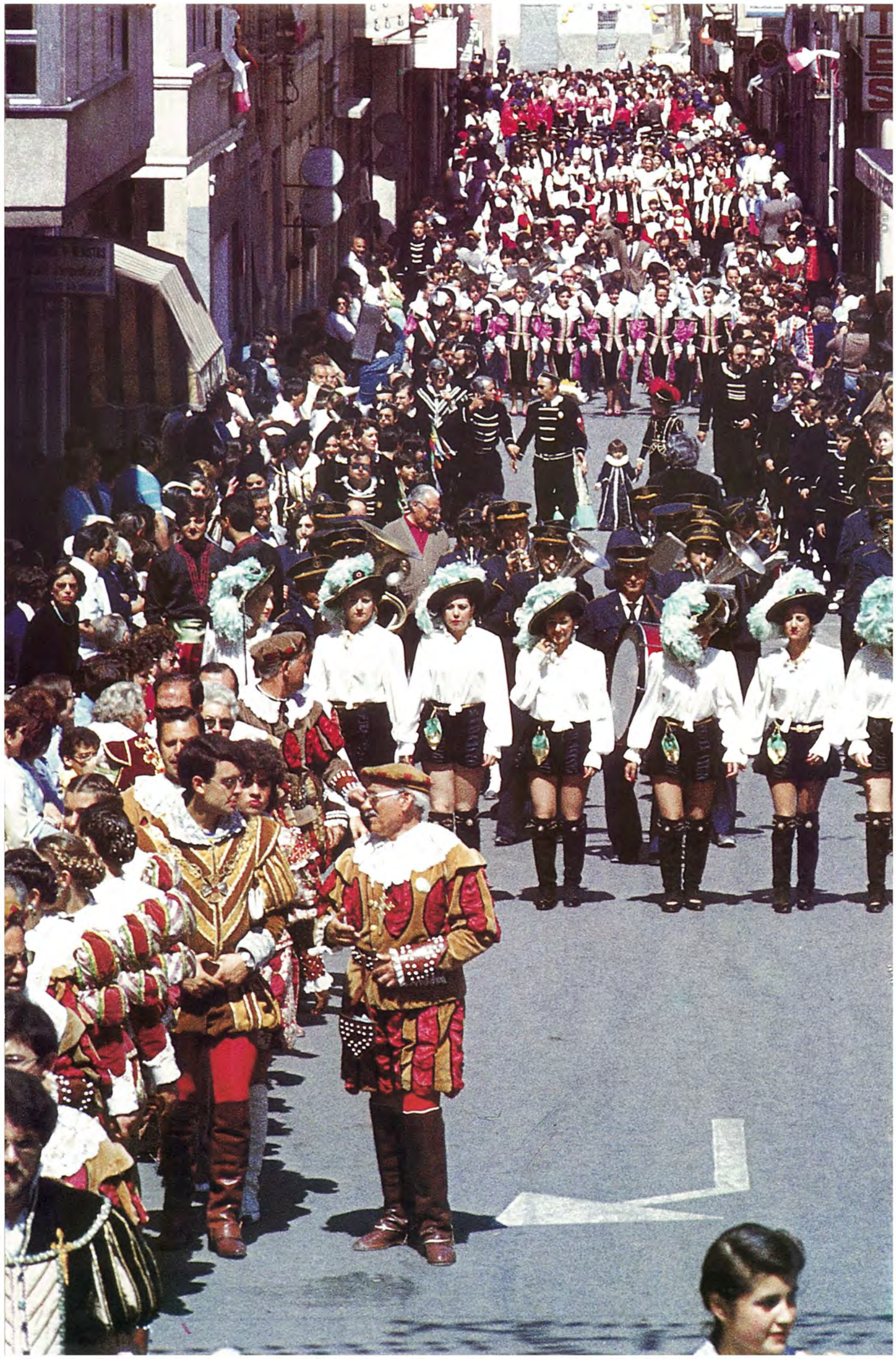
De vuestro inmenso gozo cuando llueve
y el agua tiernamente os acaricia
las raicillas ávidas de vida...
Y, sé de vuestra firme resistencia
ante la tempestad y el huracán
y a las grandes sequías...;
y, el miedo al ser humano en su impiedad...

Tantos secretos de vosotros sé,
que me siento con vosotros en el Tiempo
y en la armoniosa vida en lo Infinito...

Palpito con vosotros;
y, sé que me sentís en las sutiles
vibraciones recónditas de vuestro
ser, abierto al Amor Universal.

¡Oh pinos que planté de niño!
Con vosotros me siento en la Creación
armoniosa del Cosmos.

P.MOLLA







ADIOS A UN NOMBRE

Sin alas quedó tú nombre,
partido, sin alas,
ya no eres,
como otro petrel volador...
Sin alas de pájaro
en el aire mecido,
sin viento, ni plata,
sin luna, ni sol...
Petrel, piedra dura,
en ella descansa el confín de la historia,
mientras tu castillo vigila por sendero de luna...
Yo escuché tú nombre,
¡Petré, Petrel!
¡de labios de mi abuela,
y me sonaban a miel!
Nombre extraño, jugando a piedra y ave,
sólo te faltó el mar...
y andar sobre él...(como Pedro)
Tu nombre disfrazado,
busca ahora la tierra,
cerrando sus ojos al sol...
Pero, con las estrellas de la noche,
donde el sol se despierta,
y, más allá de tus sueños, de plata y olvido labrados...
jugará siempre tu nombre a piedra y ave...
¡Petrel!

MAGDALENA MARTINEZ GARCIA



PETREL, FIESTA, FANTASIA...

Los versos nunca caen en el vacío.
El pueblo que los recoge conservará
siempre su propia identidad y prestigio,
su encanto y privilegio.

Esta fiesta es un rosál,
un rálamo de oro y fuego,
afrrorlmo musical,
lris de paz y sosiego,
ágora, verso y ritual.
Sus mágicos gladiadores
-alfanges y aspas al viento-
unen razas y colores;
y el castillo en sus alcotes
a ofensa y defensa atento.
Dianas y ceremonial,
embajadas y elegancia,
presta lid con arrogancia
de moro a cristiano igual;
¡fiesta del triunfo y prestancia!
Matriarcado en la mujer,
sultana y abanderada,
rodela exquisita y hada,
homenaje y renacer;
jarte, gracia y alborada!
Moras fiestas valencianas,
primor de Mayo florido,
de timbales, wagnerianas...
¡Petrel por gala encendido!
¡Truenos y salvas galanas!

RAFAEL DUYOS AMOROS



ESE BALCON DE "MI CASA"...

"Enhorabuena, Don Juan;
Petrer es su casa"
(El Carrer, Mayo, 1.983)

Ese balcón altivo de "mi casa",
donde un viento de siglos amorosos
enciendolo el ambiente reza y pasa...

¡Qué hermoso ese balcón recio y altivo
donde San Bonifacio noche y día
vela el correr del tiempo fugitivo!

Se asciende a lo alto con gozosa pena;
es un alegre esfuerzo la subida,
mientras el alma en celsitud se llena.

Oscuros pinos, ínopos chumberas,
con su apacible y grata mansedumbre
nos limpian nuestras ínfulas rastreras.

Y ya el gozo en la altura conseguido,
se siente un aletear, uno es hermano
del ave que en la cima hace su nido.

Que en "mi" balcón el corazón se aferra
a la ardiente querencia de la altura,
más cerca del azul que de la tierra.

Aunque de nuevas galas revestido,
tiene el balcón un regustillo añejo
que enamora los ojos y el sentido.

¡Qué plenitud de luz la maravilla
del joyante paisaje que se goza
desde la franciscana barandilla!

Allá lejos el cielo azul brumoso,
besando largamente el verde torso
de la tierra, en connubio primoroso.

Arriba, rozagantes y pausadas,
ansiosas de rozar "mi" balconaje,
blancas nubes del sitio enamoradas.

A la espalda la cumbre majestuosa
de la Peña del Cid, como un gigante
dosel eterno en piedra jubilosa,

y, encendiendo entrañables emociones,
traspasado de siglos y de auroras,
el Cristo rebotante de perdones.

La Torreta, Bolón, Bateig, Camara,
la Serra del Cavall, en corro erguido
cincelan la rotunda pulcra y rara

por donde el pobre río, avergonzado,
susurra entre baladres infelices,
a un mendicante sino condenado.

Una exquisita feria de verdores
joyada de casitas albeantes
brunel el paisaje hirviente de primores.

Olivos taciturnos, ruborosos
almendros y palmeras señoriales
sobre un tapiz de arbustos aromosos.

Las casitas, inquietas, jugueteras,
triscando el escondite ingenuamente
con las grises y bobas carreteras.

Y en plenitud total de incienso y oro
religioso y alegre el sol de Mayo
polveriza en el valle su tesoro.

Aquí cerca, el milagro del cemento
que en colosal geometría logra
de Elda y Petrer un amplio besamiento.

Brisas de espliego y salvia perfumadas
que se santiguan al besar, gozosas,
la esbeltez de "mi" amable balconada.

¡Con qué quietud las calles extasiadas
se embelesan, gozando sin hartura
de "mi" balcón las gracias angeladas!

Las callecicas viejas, vergonzantes,
mendigando el amparo del castillo,
rumian recuerdos de los tiempos de antes.

Y en las noches calmosas y lunadas
a "mi" balcón ascienden en desvelo
de un ruiñeñor poeta las baladas.

Este balcón sagrado de "mi casa"
tiene un encanto alado tan sublime
que a todos los deleites sobrepasa.

Juan Madrona.





TRAJES CONFECCIONADOS 1.983





INFORME-CRONICA DE LOS FESTEJOS CELEBRADOS EN HONOR DE SAN BONIFACIO, MARTIR, DEL 13 AL 16 DE MAYO DE 1.983

Al enfrentarnos un año más a la tarea de confeccionar este Informe-Crónica, hemos querido dar un giro en los criterios que hasta hoy habíamos seguido en su elaboración. Conscientes de que una crónica, al fin y al cabo, no es más que el relato sucesivo de unos hechos, los de la Fiesta, por conocidos, pensamos que resultaría tedioso volver a exponerlos desarrollados en el tiempo, para eso ya tenemos la información de la Revista-Programa que da cumplida cuenta. En cambio sí creemos más interesante la parte informativa, por cuanto tiene de revisión de nuestra labor que nos permite la auto-crítica y hace propicio el interés en ir solucionando los diversos altibajos e imponderables que la propia dinámica de la Fiesta trae consigo.

Con este espíritu poco restaría decir de la Fiesta, pues para su alabanza ya tenemos mejores plumas y con un escueto "los actos se desarrollaron conforme a lo previsto" sería más que suficiente, sobre todo por haber sido así. Pero el que los actos se hayan llevado a cabo conforme a lo programado, no quiere significar de ningún modo que nos durmamos en nuestra complacencia y soslayemos los hechos, grandes o pequeños, positivos o negativos, que encierran un significativo interés en el afán perfeccionista de nuestros festejos. Pasemos pues a comentarlos.

En primer lugar debemos traer aquí el Día del Pregón, que este año ha visto materializado como oficial el desfile que realizaron las Abanderadas desde el teatro donde se desarrolló el acto, hasta la Plaça de Baix. Las Previsiones en cuanto a expectación del mismo quedaron ampliamente rebasadas, dada la gran cantidad de público que se agolpó a lo largo del itinerario a pesar de lo avanzado de la hora.

Del Día de las Banderas poco cabe decir, sino que transcurrió con el festivo ambiente que le es propio. No obstante se observó que vuelven a proliferar los disfraces, produciéndose también algún altercado que afortunadamente no llegó a mayores. No descuidemos la vigilancia de los detalles que, a la larga y casi sin darnos cuenta, pueden conducir a desvirtuar por completo cualquier acto y el espíritu que lo conforma.

Siguieron en semanas sucesivas las Entraetas, que ya han tomado carta definitiva de naturaleza, precediendo a los días mayores de nuestra Fiesta. Resumir lo que fue ésta sería volvernos a repetir en alabanzas a su esplendor, perfección y fastuosidad, imagen precisa de cuanto significa para la mayoría de los festeros. Los actos todos revistieron la actitud que requerían según su espíritu: Alegres y desenfadados los acompañamientos de Capitanes y Abanderadas, así como el acto de la Retreta que, dicho sea de paso, resultó perfecta; correctas y serias las Entradas en donde los festeros cuidaron el detalle, y muestra de devoción, los religiosos. Todo ello gracias al buen hacer de los festeros, arropados por la incondicional expectación de propios y extraños.

Se consiguió dar al Pasodoble Petrel una correcta interpretación, así como contar con la presencia de todas las bandas de música previstas. La masiva presencia de festeros y público al acto fueron la mejor muestra del arraigo del mismo.

Las Entradas, en las que predominó la corrección y organización, contaron con la soberbia presentación del acto que llevó a cabo la comparsa de Beduínos, dando a la



apertura del desfile

la brillantez y realce que merece el acto. Felicidades a todos cuantos participaron en las Entradas, pues la gallardía de los Capitanes, la belleza y elegancia de las Abanderadas, el candor de las Rodelas y el cuidado y detalle de los festeros en sus atuendos, arrancaron los aplausos del público que fueron el mejor certificado al acto.

Quedan sin embargo en estos actos, algunos detalles que empañan su magnificencia y que no por pequeños debemos pasar por alto. Por una parte siguen figurando algunos palafreneros de Capitanes y Abanderadas con indumentarias de paisano, que deslucen sus figuras. Por otra, hemos podido observar escuadras en las que solamente figuraban ocho o diez comparsistas; esto último, además de alargar innecesariamente una comparsa, da una imagen muy pobre en el marco majestuoso de las Entradas. También debemos empezar a considerar seriamente el asunto de la masificación en estos actos. Casi cuatro horas de desfile llegan verdaderamente a resultar tediosos. Sigamos cuidando la calidad y evitemos la cantidad.

Pero no queremos dejar el comentario a las Entradas sin hacer constar el magnífico cuidado en indumentaria, formación y actuación que tuvo la banda de música de Sax, y que mereció en su día la felicitación de la Junta, proponiendo su ejemplo a las restantes.

Hubo también nuevas experiencias este año. El Desfile Infantil, que tradicionalmente se venía celebrando el domingo inmediato anterior a la Fiesta, se trasladó por acuerdo de la Junta, al domingo día 15, debido a la celebración en su fecha de las elecciones municipales, e inmediatamente antes del Pasacalle General previo al Desfile de Honor. Fue el Desfile Infantil parco en asistencia de pequeños, contrastando vivamente con los años anteriores en que se volcaron materialmente niños y público al acto. Contrapartida del mismo fue el Pasacalle General que tuvo lugar a continuación y que, debido a lo apretado del horario, se celebró con un itinerario más corto. Las Abanderadas, acompañadas de Capitanes, Embajadores y Rodelas, desfilaron todas juntas desde la calle Gabriel Payá hasta la Plaça de Baix, donde tuvo lugar el Desfile de Honor. Esta fue una experiencia que, a falta de una detallada planificación, podríamos calificar de positiva, haciéndonos eco del sentir mayoritario del público. El recorrido más largo palió la aglomeración que para este acto es habitual en la plaza, permitiendo disfrutar del mismo a una mayor cantidad de público.

Los actos de alardo, Guerrillas, Bajada y Subida del Santo, registraron los márgenes habituales de participación festera que le son característicos. Quizá sea necesario potenciar estos actos haciendo conscientes a los festeros de su importancia profundamente primordial en la Fiesta, hasta poder lograr su mayor participación en los mismos. Otro aspecto de la problemática de los actos de arcabucaría viene representado por el peligro que encierra la pólvora. A pesar de haberse tomado la precaución de regar el itinerario, antes y después de los actos, inflamose repetidamente los residuos de pólvora que al final de los mismos alfombraban literalmente el suelo. Especial cuidado debería observarse en la plazuela de San Bonifacio, en donde, durante la Misa de Gracias, se acumulan masivamente el público y festeros. Concretamente este año se inflamó la pólvora a la misma puerta de la Ermita durante la misa, quemando superficialmente a una señora del público. Afortunadamente fueron leves las quemaduras, pero podría haber terminado muy seriamente. Dispongamos una verdadera y eficaz solución al problema antes de dar lugar a que ocurra un accidente verdaderamente grave.

Un marco adecuado para su parlamento, formado por las comparsas de la Media Fiesta, tuvieron los Srs. Embajadores en los actos de las dos Embajadas. Volvieron a fallar los altavoces en la Embajada Mora, pero para el acto de la Cristiana se consiguió subsanar este inconveniente, permitiendo entonces saborear en todo su contenido el magnífico hacer y decir de los Embajadores. Por otra parte la festiva Ambaixada en Valencià, resultó este año con un texto muy flojo que no cubrió las expectativas del numeroso público que llenaba la plaza.

Otra novedad fue el horario establecido, comparsa por comparsa, para el acto de la Procesión. De destacar la formación en doble fila que presentó la comparsa de Vizcaínos en este acto, logrando dar una imagen inédita a la Procesión, a la vez que acortó ostensiblemente la longitud de la comparsa.

En suma, el impecable comportamiento de la mayoría de los festeros, logró una Fiesta dentro de los más genuínos cánones festeros petrelenses. Quedan indudablemente los elementos de siempre que intentan utilizarla para sus "gracias" particulares. A este respecto cabe citar a algunos de las comparsas de Vizcaínos, Moros Viejos y Moros Nuevos, que iban pintarrajeados al paso de algunos actos de la Fiesta. Afortunadamente son pocos, pero es una labor más de todos el encauzar el sentimiento festivo de estos individuos hacia la meta primordial de la Fiesta y, llegado el caso, aplicar sin apasionamientos las sanciones a que hubiera lugar.

Otro tema del más candente interés se centra en los cuartelillos. Se registraron incidentes para todos los gustos, y disgustos. Esta costumbre de tan sana raigambre va deteriorándose paulatinamente, y no nos referimos solamente a los posibles problemas de orden causados por personas ajenas a ellos, sino a los mismos componentes de algunos de ellos que desconocedores de la misión sana y festera del cuartelillo, piensan que es un lugar donde pasar los cuatro días de Fiesta en un desenfreno de sus instintos. Una consecuencia secundaria del gran número de cuartelillos es la imagen de suciedad que se da a cuantos nos visitan, por la gran cantidad de botellas y vasos de plástico que, una vez usados, son abandonados por los festeros donde les viene en gana. Esta falta de urbanidad nos atañe también profundamente por la pobre imagen que se da de Petrel y sus festeros. Conscientes de todo ello y antes de dar lugar a consecuencias imprevisibles, se procederá a una profunda revisión, conjuntamente con el Ayuntamiento, de la actual normativa de cuartelillos.

Pero no queremos cerrar este informe sin manifestar nuestro agradecimiento, a cuantas personas y entidades han colaborado con la Unión para que la Fiesta tuviera feliz término. En primer lugar al Excmo. Ayuntamiento que como de costumbre se ha volcado incondicionalmente a prestar su ayuda, cediendo personal y servicios, especialmente las Policías Municipales de Petrel y de Alicante, y a los miembros de la Policía Nacional. Nuestra felicitación además por el magnífico remozamiento de la plazuela de San Bonifacio a la que se ha sabido imprimir admirablemente su carácter de siempre.

Nuestro agradecimiento también a la Cruz Roja local, que tan valiosa colaboración nos presta desde su filantrópica labor. Al equipo de T.V.E. que filmó la Fiesta para el programa Zarabanda. A Radio Elda por la magnífica cobertura de los festejos, realizada a través del programa "Tríptico Festero", dirigido por Fco. Mañez Iniesta, por la conexión que nos facilitaron con Radio Nacional en los programas "Así es la vida" y "En días como éste" a través de nuestro paisano Herminio Verdú. A los medios informativos del diario "La Verdad", y a nuestro popular boletín "El Carrer" muy especialmente, por la atención que dedica a la problemática festera desde su nacimiento.

También una especial felicitación a la banda y coros de la Unión Musical de Petrel, por la magnífica interpretación de la Misa Festera, durante la solemnidad en honor de nuestro Santo Patrón.

Y por último, nuestra más sincera felicitación y agradecimiento a todos los Jefes de Comparsa por su inestimable labor, al volcarse literalmente para que los actos tuvieran la brillantez que les es característica. En todo momento prestaron su apoyo a los Alcaldes de Fiesta, logrando que la misma fuera lo que ha sido este año: Un modelo a seguir en lo sucesivo, en cuanto a organización se refiere.

Estos han sido a grandes rasgos los festejos de 1.983. Sucintamente hemos contemplado, como manifestábamos al principio, algunos aspectos de la Fiesta, tanto positivos como negativos. Al estamento directivo de la Unión corresponde en principio, alentar los primeros para que alcancen la cima esplendorosa que requiere la Fiesta, y disponer de los medios necesarios a su alcance para desterrar los segundos. Pero que duda cabe de que la labor sola de los directivos no basta a cubrir estas metas, ante todo debemos ser profundamente conscientes de que nada se lograría sin el empuje de quienes son el alma y sustento de la Fiesta: los festeros, a quienes desde aquí invitamos a esa colaboración que redundará en su propio beneficio y, por supuesto, en el de nuestra "Festa".

LA JUNTA CENTRAL DIRECTIVA
Cronista: José María Navarro Maestre.









PREGON DE LAS FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS DE PETREL - AÑO 1.983

JUAN MADRONA IBAÑEZ

Querido pueblo de Petrel:

No, no es aquí el lugar donde deberíamos celebrar este acto; aquí no es el lugar más idóneo para pregonar las Fiestas de San Bonifacio.

Es tan limpio, tan puro, tan entrañable este acto de hoy que bien merece un escenario más alejado de las vulgaridades de la vida ordinaria; un escenario en el que, barrida la escoria de nuestros afanes cotidianos, se nos provocaran avasalladamente las inquietudes más nobles y más elevadas.

¡Qué hermoso habría sido celebrar este acto al aire libre, donde no hubiera trabas para el goce alado de la fiesta queridísima, para la emoción vigorosamente renovada, para los nuevos suspiros enamorados.

Yo habría elegido un lugar acogedor al aire libre, a cielo abierto, bajo el azul sonriente de este abril enterneado, susurrante, angélico. Yo habría elegido a la placeta familiar y bendecida de la ermita de San Bonifacio. Allí, en lo alto, sobre los viejos tejados de curva teja moruna y sobre las coquetonas terrazas cristianas, teniendo por alfombra todas las calles del pueblo y todos los sueños de las muchachas petrelenses; allí, bajo un cielo piadosamente conmovido y encielados nosotros por la blancura ingenua de las nubes asombradas; al cobijo de la vieja ermita del Cristo venerable y acogidos fervorosamente a las bondades del Santo Protector de todo esto; allí, en la placeta remozada, orlada de viejas chumberas morunas, frente a las moles gigantescas de la Silla del Cid, de los Chaparrales, de la Sierra del Caballo, que se habrían sentido estremecidas por el entusiasmo gigante de nuestros corazones alertados; allí, en la santiguada Ermita de San Bonifacio, dominando el vasto horizonte del valle ungido de gozos primaverales, allí me habría gustado levantar mi voz para deciros sencilla y ardientemente: Ha llegado el momento insuperable; petrelenses, mujeres y hombres, larriba los corazones;

Y tampoco soy yo la persona más indicada para lanzar al aire de este abril acuciante un primer grito festero. Si he aceptado este papel, que me honra y me conmueve, ha sido en la confianza de que las festeras y los festeros de Petrel han de tener para mí una benevolencia tan amplia y generosa como generoso y amplísimo es el cariño que yo tengo para ellos.

Muchos de vosotros sabéis que al hablar así no expreso un falso halabo ocasional, sino una realidad limpia y sincera. Porque muchos me conocéis desde hace ya largo tiempo, y muchas de vosotras también habéis compartido conmigo largas horas de un muy grato trabajo inolvidable. Hace ya medio siglo que estoy en contacto directo con vosotros, medio siglo durante el cual el firmamento de mis estimaciones más cordiales se ha ido llenando, como de estrellas sensitivas, de esos tan queridos apellidos petrelenses. Los Montesinos, los Maestre, los Bernabé, Ibernón, Moltó, Máñez, Rico, Alzamora, Chico de Guzmán, Poveda, Román, Payá, Navarro, Andreu, Medina, Villaplana... son constelaciones plenas de un calor inextinguible en lo más íntimo de mis gratitudes, de mis querencias más hondas. Y sobre toda esa floresta de apellidos queridos, un nombre y un apellido muy humildes, pero muy entrañables que han merecido mi plena estimación. Si; lo estáis adivinando; he querido nombrar a Paco Mollá, vuestro poeta, al que considero como una dorada flor de lis en el centro de los símbolos heráldicos de Petrel.

Día tras día, durante medio siglo, en relevos ininterrumpidos, muchos de vosotros y muchas de vosotras habéis ido enlazan-

do vuestros hogares petrelenses con mi modesta mesa de trabajo, margariteando el gozo y la pena de vuestras inquietudes juveniles. Si se hubiera materializado en una cinta de vistosos colores cada una de vuestras bajadas y subidas, ¿cuántos millares de cintas de colores enlazarían hoy las casas petrelenses con la puerta humilde y acogedora de mi casa?...

Por esa razón yo no me siento extraño entre vosotros. He convivido con vosotros; he comido el pan de vuestra mesa y os he dado el pan de mi espíritu; y desde hace medio siglo vengo participando en vuestras alegrías y en vuestros pesares, sintiéndome amorosamente envuelto en una red de recíprocas gratitudes. Y he venido comprobando que venir a Petrel es subir una pendiente suave y llevadera; es ascender a un ambiente de cordialidades sin límite; es elevarse a un plano más alto, acogedor y purificante. ¿Comprendeis ahora por qué he aceptado este papel, difícil para mis posibilidades, pero muy halagador para mis acendrados sentimientos?...

Estamos hilvanando el pregón de las Fiestas de Moros y Cristianos en honor de San Bonifacio. Analicemos.

Pregón, crida en vuestro alegre valenciano, degustación anticipada del gozo festero. Un pregón de fiestas es como la floración angélica y anticipada de los almendros, que se adelantan, alertando a los campos adormecidos para la inminente plenitud floral de la primavera. Yo sé por eso que mis palabras tienen que ser escogidas, suaves, albeantes, sedosas, como las blancas flores del almendro, pero al mismo tiempo vibrantes, como una diana de limpios clarines victoriosos, para que despierten en vuestros corazones la conciencia gozosa de que ha llegado el momento de encender todas esas lámparas de ilusión festera que prestigian vuestros hogares.

Si; ha llegado el momento de las urgencias acuciantes. La Fiesta está ahí, a la vuelta de unos días. La traen en sus brazos tibios estas hermosas azafatas de Su Majestad la Gracia Festera, que han sacado al aire abriero las ansiadas banderas incitantes, despertadas hoy imperiosamente al revuelo de las devociones tradicionales. Y en esas banderas tan pesadas de amores y tan ligeras de afanes se encrespa hoy mi voz pregonera para anunciar gozosamente que ya estamos en el pórtico maravilloso de las Fiestas de San Bonifacio.

Fiestas, palabra mágica que enciende farolillos de locas ilusiones en los corazones juveniles y endulza el amargor de muchas horas grises en los que ya perdieron el derecho a llamarse jóvenes. Fiestas auténticas, puras, para los niños, que, sin entender de simbolismos tradicionales, echan al vuelo sus corazones limpios como enloquecidas campanitas de plata. Fiestas para la juventud, que se entrega como un río desbordado, al disfrute agotante de los días fantásticos. Y fiesta también para los mayores, que se gozan ampliamente en la alegría de los demás.

Pero las fiestas sólo las goza plenamente quien las ha ganado con su esfuerzo generoso durante muchos días grises. Por eso el forastero que llega a Petrel en los días fastuosos y ve la conmoción agotante, unívoca, de un pueblo entregado totalmente al deslumbramiento de su fiesta, tiene que sacar la consecuencia de que este pueblo trabaja durante todo el año con un duro esfuerzo. Y así es en efecto, para gozo y orgullo de Petrel. Así es como los viejos arados cansinos y modorraños se convirtieron en un alegre concierto de motores inquietos; y así es como las humildes pero honradas alfarerías se convirtieron en audacias de cementos exaltados y en virgilianas mansiones campestres.

Toda fiesta tiene una motivación, una razón de ser, además de su carácter de tiempo de descanso. Y esta fiesta que hoy anunciamos se ampara bajo el recuerdo de aquella larguísima etapa de divergencias y de abrazos -más abrazos que divergencias- entre los moros y los cristianos.

Son muchos los que tienen una idea a mi parecer equivocada sobre lo que fueron aquellos tiempos de vivencia, de convivencia, entre los moros y los cristianos. Piensan que fueron tiempos de un odio feroz entre la cruz y la media luna; se imaginan un estado constante de vigilancia, de recelos, de sospechas, de miedo. Se imaginan un abismo insalvable entre los moros y los cristianos que habitaban las casas de nuestros pueblos. Yo me imagino precisamente lo contrario. Veo a los chiquillos cristianos jugando en la calle con los simpáticos moritos, exactamente lo mismo que los vemos ahora en los días festivos, diferenciándose solamente por la vestimenta. Y veo a las muchachas cristianas cuchicheando misteriosamente, comentando la guapeza de ese chico moro que vive en la calle de Agost; e igualmente veo un grupo de chicos musulmanes estirando sus negros ojos codiciosos, enamorados por una graciosa criatura cristiana que con el garbo de sus dieciséis abriles va destruyendo trincheras discriminatorias. Y veo en una mugrienta mesa del tabernucho del Callejón del Horno Mayor a unos viejos cristianos jugando a los dados con sus amigos moros, tan felices éstos ante sus vasos de té como aquellos ante el vinillo recio de Pusa o de Caprala. Y del mismo modo me imagino a unas vecinas moras entrando con amor en la casa de una cristiana pobre para llevarle cariño y socorro material. ¿Por qué habían



En Petrel concretamente debió de ser una convivencia plena de intimidades. Imaginad lo que era entonces Petrel. Era solamente un puñado de casas muy humildes arrimadas al castillo; era solamente esa cruz atormentada, descoyuntada, esquino y sorprendente que forman todavía la calle Independencia y la Calle del Castillo. La iglesia de San Bartolomé ya quedaba en las afueras. ¿Cabe imaginar enemistades enconadas entre las gentes de un poblado tan pequeño?

No, no festejamos hoy un oscuro recuerdo de odios y de violencias, sino la memoria de una extraña pero feliz convivencia de dos razas diferentes que se funden para forjar nuestra idiosincrasia nacional. No olvideis que todos somos tan moros como cristianos; que cada uno de nosotros ha tenido sus abuelos cristianos, pero también sus abuelos moros. Recordad que los moros llegaron a España en plan de conquista, por lo que vinieron hombres, hombres solos. Y esos hombres moros se casan con las guapas españolas y con ellas tienen hijos morenos, morenos, sí, en el doble sentido de la palabra; porque hoy decimos "moreno" especificando un matiz del color marrón; pero en su origen la palabra "moreno" significaba escuetamente "hijo de moro". Y aunque han pasado los siglos, todavía engolosinan nuestras calles esas "hijas de moro", esas "morenas" que nos estiran hasta la raíz nuestros ojos insaciados.

No hay por qué avergonzarse de llevar en las venas sangre mora. De tantos invasores que han tenido las tierras de España sólo los moros salieron de estas tierras llorando; los demás se fueron enarbolando la carcajada desgarrada de los bandoleros triunfadores. Sólo los moros salieron de España llorando, porque sólo ellos amaron la tierra y a las gentes españolas, las gentes con las que habían convivido en gozosa vecindad y la tierra donde habían nacido y donde habían vivido trabajando honradamente y soñando raudales de poesía y de amor.

Por eso cuando pronunciamos la palabra "moros", no podemos expresar un oscuro sentimiento de odio, sino una dulce comprensión y una sincera pena por haber perdido tan venturosa compañía. ¿Habeis pensado alguna vez en lo que pudo haber sido España de haber continuado aquí el esplendor de los Abderramanes, el magnífico ambiente cultural de aquella Córdoba musulmana que deslumbró al mundo con sus sabios y sus poetas?

Y si festejamos nuestra tradición mora, también celebramos conjuntamente nuestra tradición cristiana, el gozo de nuestra religión triunfadora de la de Mahoma. ¡Y cuánta razón para celebrarlo! Porque si hoy blasonamos de nuestro cristianismo, ese logro ha sido a costa de ríos de sangre de nuestros antepasados. Primero por las persecuciones de los emperadores romanos; luego por la larguísima lucha de nuestra reconquista; después por las guerras de Flandes y por el discutido afán purificador de la Inquisición... ¡Qué caro nos costó nuestro catolicismo!

Y todo ese conjunto, toda esa mezcla de recios valores, alquitarados en el crisol de los siglos, se polariza hoy en nuestra Fiesta de Moros y Cristianos en honor de San Bonifacio. ¿Por



de odiarse dos masas de gente que ninguna había hecho daño a la otra, y que tenían que convivir codo a codo, gozo a gozo y pena a pena?... ¿Por motivos religiosos? No; porque en los tiempos de mandato de los moros se respetó la libertad religiosa de los cristianos; y en los tiempos de mandato de los cristianos, tras la reconquista, se respetó también la libertad religiosa de los moros, hasta que un rey inepto y unos políticos pecados fraguaron lastimosamente la cruel expulsión total de aquella raza admirable.



qué precisamente en la fecha conmemorativa de ese santo guerrero?... ¿Es porque en esa fecha fue reconquistado a los moros este pueblo? ¿Es porque en esa fecha se otorgaron las casas y las tierras a los campesinos que vinieron a llenar el vacío que dejaban los moros expulsados?... No lo sé. La historia de Petrel está todavía por hacerse, esperando la mano sabia que



sacuda el espeso polvo de los siglos. Pero el hecho es que las calles de Petrel florecen en oraciones emocionadas cuando pasa por ellas San Bonifacio, con su lánguido semblante de mártir y en alto la fina espada, brújula imantada hacia un cielo de presagios dulcísimos. ¿Contra quienes levanta su espada luminosa este santo guerrero?... Seguramente contra los indiferentes, los automarginados, que rehusan unirse al gozo susultante de todo un pueblo enfervorizado; y contra los que, llevados por un afán de singularizarse, van introduciendo extrañas y disonantes novedades en el ritual sagrado de la fiesta centenaria; y contra los que no quieren enterarse de que la fiesta no es en honor del insaciable Baco, sino en honor del bendito San Bonifacio.

¿Y quién se atrevería a quitarle a la Fiesta ese carisma de religiosidad, ese halo de espiritualidad exquisita que se palpa silenciosamente en el aire encielado?... Jamás intentará nadie ese disparate garrafal, porque eso sería arrancar los cimientos de esta venerable conmemoración; porque eso sería traicionar la santa memoria de las generaciones pasadas, que religiosamente se agruparon para estos actos, y que después de haber pasado a la otra vida, a la vida de la fiesta eterna, vienen cada año a gozarse, a recrearse, en la renovación de la fiesta tan querida.

Estad seguros de que en este momento solemne el aire está lleno de invisibles pero muy numerosas filas de moros y cristianos que acuden indefectiblemente a la llamada anual; están aquí ahora entre nosotros, llenando el aire con su presencia invisible, hurgando suavemente, cariciosamente, en vuestros corazones; incitándoos con amor familiar a la continuación secular de la fiesta gloriosa.

Abro de par en par las anchas ventanas de mi imaginación y veo en el aire conmovido un tropel de banderas, orificadas, santificadas por el venturoso recuerdo; y veo centenares de escuadras de moros y de cristianos de cada año, de cada época. Y al frente de toda esa maravillosa sucesión de escuadras olímpicas veo, estallante de luz y de marcialidad, a aquel prototipo de festeros desfilantes que fue el Ample, cuyo empaque y cuyo fervor acapararon mercedamente tantas admiraciones y aplausos. Yo me lo imagino maravillosamente rejuvenecido, con una espada de luz y de amores, envuelto en una aureola de gracia y de celestial hermosura, encabezando con una suave marcialidad arcangélica el mirífico desfile de todas las escuadras de todos los años, de todos los siglos, mientras, escuchando también con la imaginación desvelada una inefable música festera de clarines angélicos. Si; toda esa visión fantástica forma parte ineludible de esta fiesta en la que todo es fantasía desbordada, fantasía que alimenta durante todo el año la ilusión de guapas muchachas petrelenses, y que se materializa graciosamente en los vestidos miliunanochescos de las abanderadas y en la fabulosa corte que a su alrededor se enciende de festerismo deslumbrante.

¡Las abanderadas!... Espuma dorada de la Fiesta burbujeante; cémit hermoso de tanta hermosura que se prodiga en los desfiles, en las entradas rebosantes de ritmo y de belleza; amorosos imanes que prendéis inefablemente las miradas de todos, de los hombres que os admiramos y de las mujeres que os envidian... ¡Abanderadas!... ¿Dónde están los poetas de Petrel, que no os inundan de elogios emocionados?... ¿Dónde están las flores de todos vergeles valencianos, que no vienen a caer, como una lluvia divina, sobre ese arcoiris de gracia y de belleza?... ¡Abanderadas!... Tibios surtidores de emoción festera, que con la dulzura de vuestra sonrisa ireis enamorando al aire sensitivo y a la luz primorosa de Mayo, de un Mayo celoso, que quisiera eternizarse en el encanto húmedo de vuestros ojos destelleantes... Yo quiero volcar ante cada una de vosotras el ánfora repleta de mis elogios más cálidos: yo quiero extender ante vosotras la alfombra florida de mis líricos entusiasmos; porque sé que el corazón de cada una de vosotras es en este momento como un violín arcangélico, que al roce del entusiasmo popular se deshace en íntimas armonías turbadoras. Porque vosotras sois el símbolo exacto de la fiesta; porque cuando vosotras sonreís, es la fiesta entera, es el pueblo entero de Petrel que sonríe en la delicia de vuestros labios lustrados de una temblorosa ternura virginal; y cuando, sacudidas por la emoción arrolladora, acude a vuestros ojos el cristal enternecido de una lágrima, es el pueblo entero, es Petrel, que se entenece y se hace humedad de cielo en vuestros ojos borrachos de dulzura.

Abanderadas, divinidades efímeras, constelación centelleante en el maravilloso firmamento de la tradición petrelense; vosotras, las que vais a decir adiós a vuestro reinado de ensueño, las que entregáis con el corazón deshecho de pena esa bandera que ha sido el nido queridísimo de las mejores ilusiones de vuestra vida; y vosotras, las que con el alma rota de emoción y de felicidad recibís hoy en vuestros brazos las banderas tan sedosas como vuestras almas juveniles...

Abanderadas, yo quisiera tener ahora en mis manos una enorme bandeja de oro, para poner en ella vuestros corazones martirizados, torturados de dulcísima emoción, y con esa bandeja en mis manos enfebrecidas presentarme ante San Bonifacio y decirle sencillamente: "Mira, santo, mártir, mira cuánta hermosura y cuánto amor hay en los Moros y Cristianos de Petrel".

Con sus características diamantinas, con sus carismas inapreciables, la Fiesta de Moros y Cristianos no puede morir; porque no mueren las tradiciones grabadas a fuego de devociones



entrañables en el corazón de un pueblo vigoroso, emprendedor, ilusionado y magnífico, como Petrel.

Ya hemos descornado el telón iridiscente de las próximas fiestas de Mayo; ya hemos lanzado al viento primaveral la clarinada impaciente y sugestiva; ya estamos en el pórtico de la gloria.

Abanderadas, dadme vuestra sonrisa más dulce, vuestra mirada más embelesadora, para cerrar con el encanto de vuestra juventud virginal y entusiasmada el primer acto festero.

Y que San Bonifacio siga envolviendo en un nimbo de felices auspicios a este tan querido pueblo de Petrel.

IN MEMORIAM



LUIS MIGUEL SANCHEZ PERTUSA

Fallecido el pasado mes de Agosto de 1.983, de forma instantánea, a la temprana edad de 34 años, y residente en Elche desde su matrimonio, tomó parte activa en nuestras Fiestas de Moros y Cristianos, a partir del año 1.971, en el que ocupó el cargo de Capitán de la Comparsa de Labradores.

A partir de entonces, ningún año dejó de participar en nuestras fiestas. Los primeros años con la Cuadrella El's Antius y posteriormente formando parte de la Cuadrella El's Escombraors, con cuyos componentes mantuvo una gran amistad, que permaneció viva hasta su muerte.

Entre nosotros ha dejado grandes amigos que nunca le olvidarán, ya que su simpatía y amor a la Fiesta quedaron de manifiesto a lo largo de estos años.

Sirvan estas palabras como homenaje a su memoria y nuestro ferviente deseo de que allí donde se encuentre, disfrute de la verdadera paz que todos deseamos.



ANDRES NAVARRO MAESTRE

"El Cachap", de la Comparsa de Moros Viejos.

Festero en toda la extensión de la palabra. Fue Embajador del Bando Moro desde 1.941 hasta 1.945, ostentando este cargo con gran brillantez y decoro.

Fue uno de esos personajes que aunque la indumentaria de Fiesta ya no figuraba entre su vestimenta, la gente siempre lo relacionaba con su querida Comparsa. No había acto en que no vieras al "Cachap", situado entre la abanderada y la banda de música, con su gorrito rojo y ese aspecto delgado y altivo que le caracterizaba.

Lo veías orgulloso, con las lágrimas en los ojos, de emoción de estar entre sus amigos y contemplar a su hijo que sigue sus mismos pasos, tanto en la Fiesta como en la música, otra, por no decir la mayor de sus aficiones.

Amigo Andrés, estamos seguros de que allí donde te encuentres, si puedes vernos, las lágrimas aflorarán de emoción a tus ojos, como cuando estabas entre nosotros.

Descansa en Paz.



ANTONIO ALMENDROS GONZALEZ

Fue un 2 de Marzo; muy temprano; corría la voz en el pueblo; en un accidente laboral habían fallecido Antonio "El Cristalero" y su hermano Fulgencio; la consternación se apoderó de nosotros y lamentablemente lo que se comentaba era cierto.

Todo ocurrió tan de prisa, tan repentino, que no creíamos que fuera realidad lo que estábamos viviendo e incluso ahora, al escribir estas líneas, parece que todavía sigues con nosotros.

"¿Te acuerdas Antonio, cuando te integraste en la Fila de Negros Beduínos?. Era difícil la integración de una persona foránea en nuestras costumbres, pero tú nos sorprendiste, no sólo por tu amabilidad, sino por tu colaboración y tu buen hacer festero sin límites."

"¿Recuerdas Antonio, como te gustaban aquellos aplausos de las entradas, o atender en el cuartelillo aquellas amistades de otras poblaciones.?"

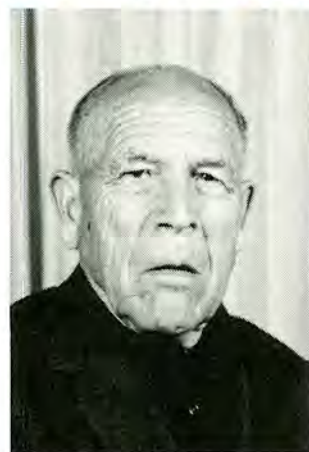
"Sigo recordando, aquella primera bajada del Santo, donde te saltaron las lágrimas. Allí nos dijiste: "Que suerte he tenido, he llegado tarde a la Fiesta, pero la siento tan profundamente que ello compensa todos los años que no he participado en ella."

Y que ritual preparabas cuando en las fiestas traías los puros. Era una efemérides esperada por todos nosotros, cada año.

Cuantas veces comentamos como iba a ser nuestro nuevo cuartelillo y cuanta ilusión pusiste en ese proyecto, hoy hecho realidad, pero con un gran vacío que será imposible rellenar. El tuyo, Antonio.

Confío que en estos momentos, cuando la Fiesta va a comenzar, tú estarás viéndonos desde el cielo y te sentirás orgulloso al ver desfilar a tu Fila de Negros Beduínos, por la que tanto luchaste y a la que dedicaste lo mejor de tu vida.

Antonio DESCANSA EN PAZ.



TOMAS NAVARRO MAESTRE

La Comparsa Tercio de Flandes, ha perdido un gran festero, uno de esos hombres que con su callada labor, ha sabido imprimir en su familia un amor inmenso por San Bonifacio, por su Comparsa y por nuestras fiestas de Moros y Cristianos.

Como comparsista podemos decir que ha sido fiel cumplidor en toda su vida y siempre ha sabido compaginar la obligación festera con la diversión. Como colaborador y mientras tuvo fuerzas para ello, anduvo enseñando a desfilar a las futuras generaciones. El cariño y afecto hacia él, se lo demostró su Comparsa en un homenaje celebrado en nuestro Local Social el 8 de Abril de 1.973.

En nuestras oraciones y en nuestros pensamientos, sigues siendo de los nuestros.

RECORDANDO A JAIME POVEDA (Chaume) y a dos amigos

...Fue Jaime, durante toda su vida, una persona noble, alegre y sencilla. Su carácter tranquilo, campechano y bonachón le permitió reunir a su paso por el mundo un incontable número de amigos.

Jaime sentía en su alma la Fiesta de San Bonifacio. El año 1.952 ingresó en la Comparsa de Estudiantes siendo hasta entonces simpatizante y colaborador de la misma. Formó desde su creación en la Filá de "Catedráticos" y, el elevado concepto que de la Fiesta tenía, nos lo demuestra que hasta su muerte fue socio y se mantuvo en activo cumpliendo como un joven todas las obligaciones que la Comparsa le exigía. Al coronar en plena actividad estudiantil la edad de jubilación fué merecidamente distinguido y homenajeado.

La Fiesta ha perdido un gran festerero; festerero responsable que, sin haber ocupado jamás ningún cargo de resonancia, contribuyó eficazmente con su actitud dinámica y disciplinada a que nuestra Fiesta lograra el esplendor y prestigio que hoy mantiene.

Los componentes de la Filá de "Catedráticos" sentimos en lo más profundo de nuestro corazón la irreparable pérdida de este gran amigo, como anteriormente sentimos las de Joaquín BARCELO VERDU y Carmelo NAVARRO POVEDA. Los tres en un intervalo de tiempo cortísimo se alejaron de nosotros para siempre, reduciendo el número de miembros integrantes de la Filá. Su permanente y emocionado recuerdo constituye el mejor estimulante que nos incita a continuar con la misma ilusión que ellos lo hicieron y que juntos tantos años compartimos: la noble tarea de laborar en beneficio de nuestra Fiesta.

Los "Catedráticos" al desfilar rendiremos con respeto y emoción a la vez, tributo y homenaje a estos tres amigos desaparecidos cuya presencia en la Filá, mentalmente, siempre perdurará, sustentando la esperanza de que ellos en el más allá también celebrarán jubilosamente al acompasado tintineo de la campanilla que "Caboly" portaba, el bullicio festerero de su Comparsa y la "alegre seriedad" de su Filá de Catedráticos.

Emocionadamente les recordamos.



EL ESCULTOR ANTONIO NAVARRO SANTAFÉ

En 1.978, a requerimiento de Hipólito Navarro, al que habíamos puesto en contacto poco tiempo antes con Antonio Navarro Santafé, resumíamos en la Revista de Fiestas petrelense una breve síntesis de la biografía del escultor. Ya había aclarado anteriormente Hipólito, a raíz de sus visitas al artista en su casa retiro de Villena, las dudas sobre la paternidad de la talla de San Bonifacio que venera Petrel actualmente, y que Navarro Santafé realizara en 1.940

Por aquel entonces se había jubilado el escultor de su función profesoral en Madrid y visitaba Villena con mayor frecuencia, sobre todo en verano, entregado a su sueño de muchos años: ceder a la ciudad la casa donde moraba en Villena, dotándola de obra propia, reproducciones de sus trabajos, recuerdos valiosos, fotografías y reliquias cuyo valioso conjunto constituiría un Museo ofrecido a sus paisanos. Incluso, anejo a él, pensaba erigir un taller donde pudieran adiestrarse jóvenes villenenses que sintieran interés por la escultura.

El hermoso sueño, fruto de los deseos de un hombre bueno, generoso y desprendido, amante de su pueblo al que quería con todas sus fuerzas, está ya a punto de convertirse en realidad. Pero el soñador, el impulsor de la idea, ya no está con nosotros; un mal inmisericorde se lo llevó en septiembre pasado.

Pocos meses antes, Navarro Santafé recibía la mayor alegría de su vida, y éstas fueron sus mismas palabras. Villena, la ciudad en que había nacido, que parecía haberse mostrado remisa hasta entonces a honrar al artista como merecía, le había distinguido con el título de Hijo Predilecto por solemne acuerdo municipal; y, el mismo día en que se había materializado la designación, había descubierto una lápida en la casa donde nació, otra en el monumento villenense a Chapí, obra del escultor, y bautizada con su nombre la calle donde vivía y en la que ha de abrirse un día el Museo que el artista empezara a erigir en vida.

Navarro Santafé estaba herido de muerte. Había tenido un infarto, soportado y superado al menos dos trombosis y su organismo acusaba estas adversas circunstancias. El pasado agosto se inició en él un progresivo declive que irremediablemente condujo a su muerte, ocurrida en la tarde del 16 de septiembre. El día siguiente recibía sepultura en su ciudad natal, tras el impresionante testimonio de dolor general que constituyó el acto de su entierro.

Quiénes hemos conocido a Navarro Santafé, quienes hemos gozado de su amistad, aquellos que sabemos de sus cualidades, podemos dar fe de su más alta y hermosa característica: la bondad. Por encima de cualquier circunstancia personal, desbordando incluso su elevada categoría artística, estaba su corazón generoso, su amor a los demás, su increíble humildad. Hemos perdido a un gran artista; pero también, y esto no es menos doloroso, a un hombre excepcionalmente bueno, tal vez el mayor título que puede poseer un ser humano.

Ya no esculpirá más Navarro Santafé. No saldrán de sus manos otra vez sus santos, sus vírgenes, sus ángeles. Ni tampoco sus gallardos caballos, sus prodigiosos ciervos, sus pujantes toros bravos. Sus dedos vibrantes no acariciarán más amorosamente el barro para crear con él aquellas maravillosas esculturas que daban fe de su elevada sensibilidad. Tal vez un sueño de ángeles nimbe hoy su espíritu iluminándole para mostrarle las mil inalcanzables armonías, la suprema belleza cuya consecución constituyó el único propósito de su obra y de su vida.

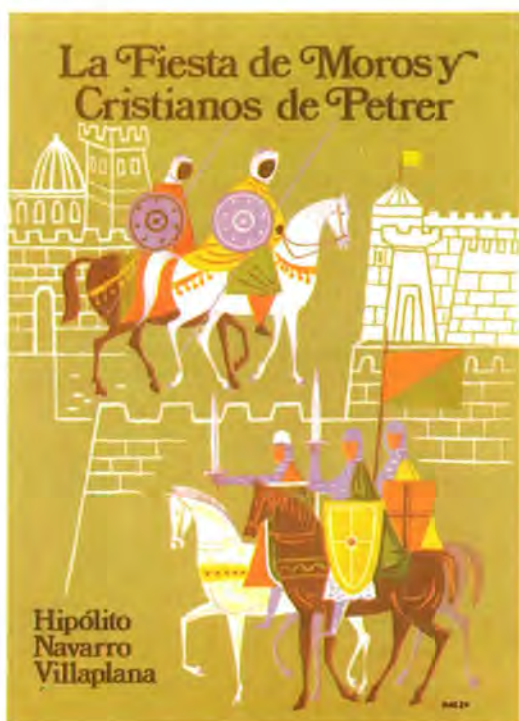


Alfredo Rojas



EL LIBRO LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS, DE PETRER

El día 16 de Diciembre del pasado año tuvo lugar la presentación del libro "La Fiesta de Moros y Cristianos, de Petrer" del que es autor nuestro Presidente de Honor Don Hipólito Navarro. El acto tuvo lugar en la Sala de Actos de nuestra Entidad con presencia de autoridades y festeros, ostentando la representación del Presidente de la Diputación Provincial Don José Navarro Montesinos al que le fue delegada.



Hizo la presentación del acto Antonio Navarro, director del periódico EL CARRER, y la del libro, la petrelense Conchi Navarro, Licenciada en Historia, ante una sala repleta de público con aplausos y emociones. Damos a continuación el texto del parlamento de Conchi.

PRESENTACION DEL LIBRO DE DON HIPOLITO NAVARRO "LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS DE PETRER"

A CARGO DE
CONCEPCION NAVARRO POVEDA

El decir que hoy, 16 de Diciembre, es un día importante para Petrer, no me parece exagerado si añadimos que a partir de hoy, vamos a contar los petrelenses con una nueva publicación que recoge parte de nuestra historia, así, como el origen y evolución de nuestra querida y entrañable Fiesta de Moros y Cristianos, y ello es posible gracias a la constante y tenaz búsqueda e investigación, que día tras día y año tras año ha realizado Hipólito Navarro Villaplana.



Ya mis antecesores en el uso de la palabra, han señalado muy bien quien es Hipólito Navarro, por lo que intentaré incidir más en su obra, no porque piense que sobre Hipólito está todo dicho, -ya que no pasarán muchas generaciones cuando veamos aparecer su figura entre los hombres célebres de nuestra villa,- sino, porque es la aparición de su primer libro el motivo principal que hoy nos ha reunido, y por el cual me encuentro ante ustedes ocupando un lugar que creo excesivo para mí, pero que asumo con gran cariño y respeto hacia la persona de Hipólito Navarro.

El libro que hoy presentamos recoge a través de sus 342 páginas, el origen y desarrollo de ese mundo fabuloso en el que todos estamos sumergidos, porque la Fiesta de Moros y Cristianos no son sólo tres días del mes de Mayo, sino que éstas, serán la etapa final y más brillante de todo un año de trabajo y esfuerzo de la Unión de Festejos, comparsas, filáes, abanderadas, rodela y capitanes.

Pues bien, todo ello y más, tiene un espacio entre las páginas de este libro, que consideramos va a tener una gran importancia e incidencia en las Fiestas de Moros y Cristianos de Petrer, pues a través de su lectura uno entra en la fiesta, conoce su historia, a sus personajes, sus funciones, sus peculiaridades, sus anécdotas, cómo es el petrelense en sus fiestas. Puede conocer también a este pueblo festero, con parte de sus tradiciones y costumbres, que es en definitiva lo que nos une y al mismo tiempo nos identifica dentro de esta amalgama de pueblos festeros que componen nuestra Comunidad Valenciana.

Pero vayamos sin más dilación a introducirnos entre las páginas del libro "La Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer", en el que vemos dos partes perfectamente diferenciadas.

La primera dedicada a lo que podemos considerar una aproximación a la Historia de Petrer.

La segunda -espina dorsal del libro- recoge el origen y desarrollo de la Fiesta de Moros y Cristianos.

Entrando en el análisis de la primera parte de la obra, hay que decir, -aunque nos duela reconocerlo- que en Petrer hemos tenido pocas personas que se hayan preocupado y dedicado al estudio de nuestro pasado, salvo las honrosas excepciones, del Bachiller Don Enrique Amat y Maestre en el siglo XIX, y del Presbítero Don Conrado



a principios de este. De ahí, el esfuerzo de búsqueda e investigación que ha realizado Hipólito Navarro a través de los distintos archivos, como el Municipal de Petrer, Archivo de la Corona de Aragón y del Reino de Valencia, cuyos documentos aparecen en el libro, si no también como hambriento devorador de una amplia bibliografía, siempre al acecho del dato o la referencia que se hacía sobre nuestra villa. Siendo todo ello transmitido por el autor en esta primera parte del libro, que para algunos adolecerá de sistematización histórica, pero creemos queda compensado por la cantidad de datos que nos proporciona, pues con este material podemos reconstruir muchas páginas de nuestro pasado, siendo pocos los capítulos que vamos a desconocer.

Sin embargo, el lector verá que no todas las etapas históricas tienen el mismo tratamiento, ya que hay una menor dedicación a los siglos XIX y XX, es decir a parte de la Edad Contemporánea, y ello es debido fundamentalmente a dos causas:

Una que la recopilación de datos para este libro ha tenido una fecha límite.

Otra como el mismo Hipólito nos dice en las primeras páginas del libro, "...él es consciente de la existencia de alguna laguna, pero estos son unos "Apuntes para la Historia de Petrer", su historia debe ser objeto de otro volumen.

No obstante, ello no impide que consideremos esta parte del libro de un gran interés y fundamental libro de consulta para todos los estudiosos de la Historia de Petrer.

La segunda parte, núcleo central del libro, queda estructurado en tres capítulos y un apéndice.

El primero, dedicado al Santo San Bonifacio Mártir recoge aspectos tan interesantes como el reseñar como y por qué, la antigua población de Petrer, -venida mayoritariamente de la Hoya de Castalla en 1.611 después de la expulsión de los moriscos,- hizo el voto del patronazgo a San Bonifacio, con la obligación de construir una Ermita, así, como la relación de las diferentes imágenes que han habido en la población desde el siglo XVII, cuyas tallas más antiguas se nos muestran fotográficamente.

Siendo este capítulo el preámbulo del tema central del libro "La Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer", cuyo origen, desarrollo y peculiaridades, ha sido magníficamente plasmado en los siguientes capítulos, a través de cuyas páginas se siente el espíritu festero de nuestro amigo Hipólito Navarro. Pues como él mismo dice, lo que ha pretendido es describir los elementos y personajes de nuestra fiesta, dándonos una idea generalizada de lo que cada uno representa.

De ahí, su esfuerzo por encontrar el origen de la fiesta, cuyos antecedentes queda claro que están en las antiguas milicias o soldadescas, a cuyo frente se encontraba siempre el capitán y alférez con su bandera, compañías formadas en muchas ocasiones con arcabuceros, que tiraban al alarde en festividades o conmemoraciones; como la celebrada en Petrer en agosto de 1.783 una vez terminadas las obras de la nave central de la Iglesia, apuntando el autor que será por estas fechas finales del siglo XVIII, cuando se inician las fiestas de moros y cristianos a nuestro Patrón San Bonifacio.

Hipótesis esta que nos parece bastante acertada, y que coincide también con la del Padre Vañó Silvestre, citando varias veces en este libro, quien apunta en su obra "Bocairente. Fiestas a San Blas Obispo y Mártir" que la aparición de las fiestas de moros y cristianos es tardía, de ahí, el anacronismo tan frecuente en su indumentaria.

Supuesto con mucha lógica, pues sin duda nos puede parecer anacrónico, la formación de una comparsa de Moros y una de Romanos, y sin embargo, esto se daba aquí en Petrer hace más de un siglo, como queda reflejado en el libro, hecho que no debe extrañarnos puesto que San Bonifacio era un ciudadano romano y así lo manifiesta su vestimenta.

Por otro lado, sirva de confirmación las palabras escritas en 1.858 por el cronista Juan Villa Blanco, "...Petrer tenía dispuestas dos comparsas una de Moros y otra de Romanos que harían salvas con arcabuces al pasar por su término el ferrocarril en el que viajaba hacia Alicante la Reina Isabel II..." Lo que viene a indicar también, la importancia de las fiestas de moros y cristianos para la antigua población de Petrer.

Fiesta, que es minuciosamente detallada en todos sus actos por Hipólito Navarro desde finales del siglo XIX has-

ta nuestros días. Haciendo relación al origen y formación de todas las comparsas, así como de La Unión de Labradores y Festejos, primitivo núcleo de labradores que se responsabilizaban de la organización de la fiesta, y que con el tiempo dio origen a la Unión de Festejos.

En cuanto a los personajes que participan en la fiesta, capitán, abanderada, rodela, embajador, etc. todos tienen un espacio entre estas páginas, ya que todos ellos son piezas importantes de ella, pues como muy bien dice Hipólito Navarro en la página 238 de su libro, "...igual que no se concibe una comparsa sin su capitán, tampoco éste se concibe sin rodela,..." y lo mismo diríamos de esa figura tan entrañable y tan nuestra como es la abanderada, figura femenina incorporada esporádicamente a partir de 1.905, y hoy primer personaje de nuestra fiesta.

Pues, ni que decir tiene que si Petrer se distingue en sus Fiestas de Moros y Cristianos, es fundamentalmente por la majestuosidad de sus abanderadas, y del conjunto de sus mujeres.

También las anécdotas han tenido cabida en esta historia, y como son varias, más que referirlas les invitamos a leerlas, pues más de un festero se reconocerá y gozará con ellas.

Interesante nos parece el apartado dedicado a la gastronomía por el elemento popular que en sí encierra, en el que se recoge desde la típica "fasegura", hasta los gazpachos, sin olvidar esas deliciosas pastas tan inseparables antaño de nuestras fiestas tradicionales, como eran, "el's suspiros", "Les mantecaes", "el's rollets de au", "el's almendraos"... que hechas en la propia casa servían para anunciar la proximidad de la fiesta, sobre todo a la chiquillería.

A través del apéndice, el autor ha recopilado cronológicamente los nombres de todas las abanderadas, capitanes, rodelaes, músicas, embajadores, de todos los componentes de las directivas de las comparsas y de la Unión de Festejos. También aparece aquí un breve resumen de la Festa dels Capitans. Recogiendo así, todo lo que la fiesta ha sido y es, en la actualidad.

Por todo lo expuesto creemos que el libro que hoy presentamos, es un libro que leerá no sólo todo festero, sino todo petrelense amante de sus Fiestas de Moros y Cristianos, de sus tradiciones y de su historia.

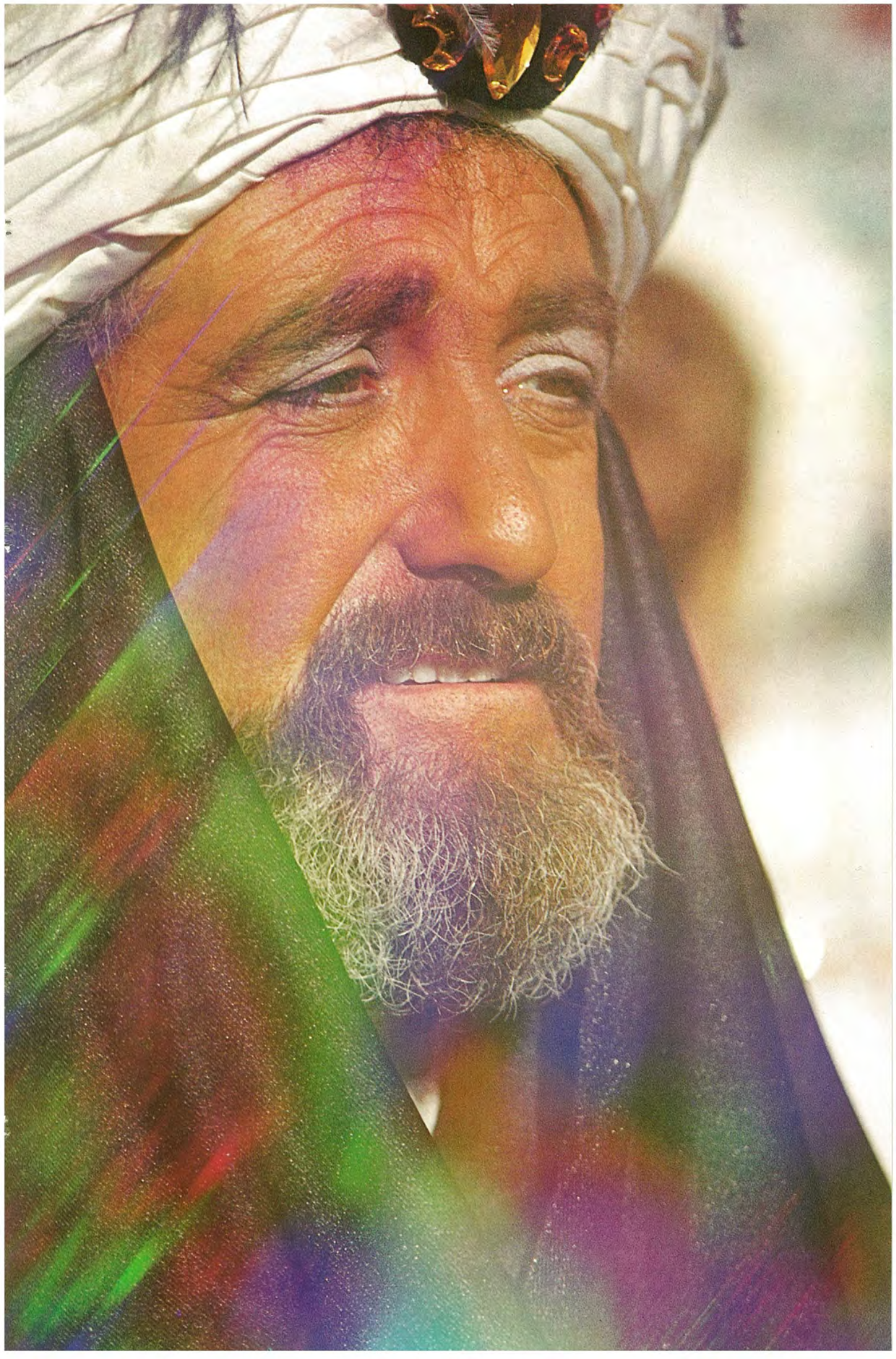
Pues aunque otros investigadores confirmen o enriquezcan cuestiones aquí expuestas, este volumen será cita obligada para quienes se preocupen del pasado de nuestra fiesta.

Por último, queremos hacer mención a la calidad de impresión que tiene este libro, compuesto con más de 200 fotografías gran parte de ellas a color, lo que enriquece e ilustra enormemente este volumen, por lo que felicitamos a Gráficas Tortosa, pues tras muchas horas de trabajo ha conseguido imprimir un buen libro.

Pero, no podemos terminar nuestra intervención sin expresar nuestro agradecimiento al Excmo. Ayuntamiento de Petrer, que ha hecho realidad la publicación de este libro de Hipólito Navarro "La Fiesta de Moros y Cristianos de Petrer", siguiendo con ello su línea de apoyo y difusión a toda labor cultural.

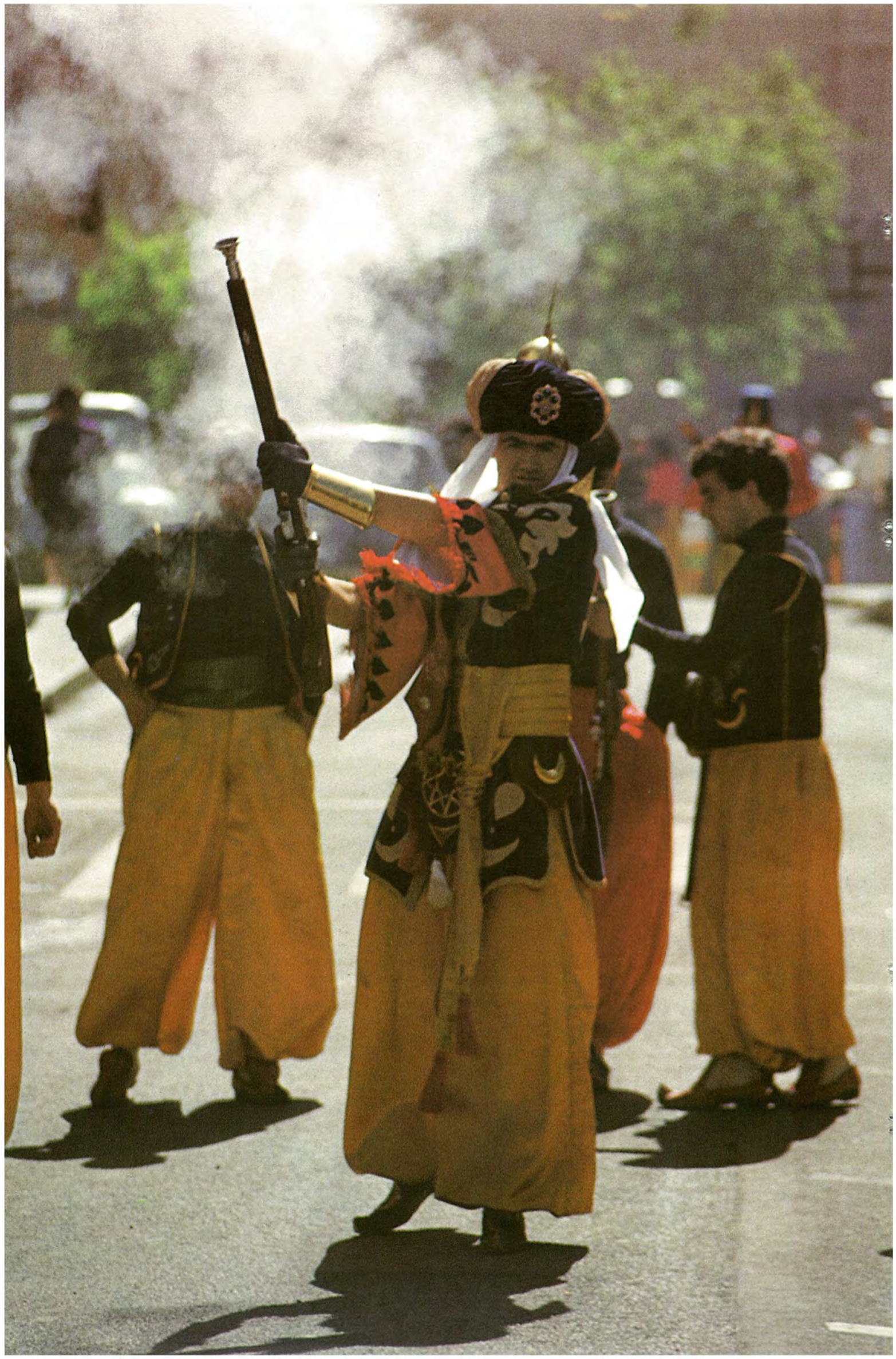
Y a usted, estimado amigo Hipólito le doy las gracias por haber hecho este libro, que me consta ha sido posible gracias a su tesón, por ello todos nos sentimos orgullosos y le damos nuestra más sincera felicitación.

Petrer 14 de Diciembre de 1.983









Nuestras Actividades

AULA DE CULTURA

El Aula de Cultura, ha realizado durante el tiempo transcurrido desde la salida del anterior programa, una labor de reestructuración de objetivos y actividades, fruto de un análisis de los logros alcanzados y del estado anímico de sus componentes, tras cinco años de programación cultural ininterrumpida. Por todo ello las programaciones se han espaciado en el tiempo y se dió comienzo a una época de trabajo interno del grupo, que no dudamos a la larga revertirá en realizaciones y actividades orientadas al exterior.

Entre los nuevos objetivos planteados por el Aula, no van a entrar, las programaciones mensuales de actividades. Las actividades de cara al exterior se realizarán cuando existan temas interesantes que ofertar, aunque actividades de conferencias, exposiciones, etc., tendrán cabida en las próximas realizaciones del Aula, si bien no con la asiduidad de anteriores programaciones.

Por todo ello, el Aula durante el curso que termina sólo ha realizado dos programaciones de un mes, con ocho actos en total, que creemos han sido interesantes y con el suficiente eco de público, lo que nos hace ser optimistas y pensar que el análisis efectuado ha sido en parte, correcto.

Aunque cara al exterior los actos efectuados han sido pocos, no por ello el Aula y sus miembros, ha estado parada. Se ha colaborado en la realización de varios programas de radio relacionados con la cultura y raíces de nuestro pueblo. También, en las fechas inmediatas a nuestra Fiesta, el Aula presentará cuatro programas de radio sobre las Fiestas de Moros y Cristianos.

Entre las realizaciones del Aula destaca, también, la participación en la celebración de la "Festa dels Capitans", siendo uno de sus componentes, Paco Mániz, el autor del texto de la "rendición" que se representó en el castillo.

Entre los proyectos inmediatos podríamos citar la realización de varios vídeos de carácter cultural y la ilusión de crear un archivo de vídeos con todo lo destacable ocurrido en nuestra población, idea que ha estado latente muchos años y que por fin empieza a ser una ilusión realizable a no muy largo plazo.

En este trabajo de refundición de lo que ha sido este pasado curso, tenemos que dejar constancia de afecto y simpatía al anterior presidente Santiago Payá, que por problemas personales tuvo que dejar la Presidencia del Aula. Por dicho motivo el pasado 30 de Marzo se le rindió un pequeño homenaje de despedida en el que estuvieron presentes todos los miembros del Aula y su nuevo Presidente Enrique Navarro.

En el capítulo de agradecimientos hay que citar a la Caja de Crédito de Petrel que ha continuado colaborando económicamente en la realización de nuestras actividades y a todas aquellas personas, que de una manera u otra han hecho posible la realización de dichas actividades.

ACTIVIDAD

Viernes día 2 de Junio 1.983 CASA DEL FESTER
CONCIERTO DE JAZZ a cargo de Carlos Gonzálves y Fabio Miano, con Salvador Faus y Paco Aranda.

Viernes día 10 de Junio 1.983 CAJA DE CREDITO
CONFERENCIA sobre "El Poblet" (Ultimo gobierno de la República) a cargo de José Ramón Valero Escandell. Historiador.

Viernes día 17 de Junio 1.983 BIBLIOTECA MUNICIPAL
CONFERENCIA sobre HISTORIA DE PETRER (Desde la prehistoria a la expulsión de los moriscos) a cargo de Conchi Navarro. Licenciada en historia.

Viernes día 24 de Junio de 1.983 CASA DEL FESTER
CONCIERTO a cargo de la Orquesta del Conservatorio Superior de Murcia. Dirección de José Luis López García.

RESUMEN DEL 5.º PERIODO

EXPOSICIONES	8
SESIONES CINEMATOGRAFICAS	4
CONFERENCIAS	7
TERTULIAS	2
CONCIERTOS	2
CHARLAS COLOQUIOS	1

6.º PERIODO 1.984

Viernes día 2 de Marzo de 1.984
ACTUACION del grup CRESOL

Viernes día 9 de Marzo de 1.984
CONFERENCIA sobre el tema "el centro Teodoro Roa y su trabajo"

Viernes día 23 de Marzo de 1.984
CONFERENCIA a cargo de D. Mikel Epalza sobre el tema "Estructura de la ciudad Musulmana. El Ejemplo de Petrer".

Día 30 de Marzo de 1.984
Presentación del Vídeo "II Festa dels Capitans". Coloquio.

MOROS VIEJOS

Dentro de las actividades desarrolladas por nuestra Comparsa, destacamos por su repercusión popular en nuestros festeros, los bailes que se celebraron el día de las Banderas y el 6 de Mayo del pasado año en el cuartelillo de la Fila Kadirs, los cuales alcanzaron un gran éxito, con gran afluencia de comparsistas y familiares, que tuvieron la ocasión de disfrutar de unas gratas veladas.

Finalizadas las fiestas, la Junta Directiva adoptó el acuerdo de felicitar por escrito a la Abanderada, Capitán y Rodela, así como a las Filas de la Comparsa, por las extraordinarias fiestas que depararon, realzando a nuestra comparsa en todos aquellos actos en que participaron y cooperando a que nuestra Fiesta sea cada año más admirada.

Destacamos como muy positiva la II Festa dels Capitans, en la que nuestra Comparsa participó en gran número; y en la que todos debemos seguir aportando nuestro entusiasmo y buen hacer festero para que ésta, sea realmente, la gran Festa dels Capitans.

El pasado 25 de Noviembre fue presentado en Asamblea General el nuevo Reglamento de Régimen Interior, el cual fue aprobado por mayoría absoluta y en el que se han actualizado todos aquellos aspectos que se encontraban desfasados, siendo ratificado por la Junta Directiva de la Unión de Festejos en su reunión ordinaria celebrada el 3 de Febrero.

El 31 de Marzo se organizó una cena con extraordinaria asistencia de festeros (casi 200 comensales), destacándose por todos los asistentes como magnífica, resultando un grato ambiente por el buen humor reinante y el alto nivel de convivencia festera demostrado.

COMPARSA DE LABRADORES

De muy normales, se pueden catalogar las Actividades realizadas por nuestra Comparsa, en el transcurso de este año, si bien debemos resaltar las dos sesiones de Discoteca celebradas, la última de ellas en Discoteca Fleming, en la que se rindió homenaje a los Capitanes y Abanderadas del pasado año y del actual, acto en el que se hizo constar el apoyo y agradecimiento por parte de los comparsistas, hacia aquellos que con gran sacrificio ocupan los cargos máximos de nuestra Comparsa, como son la Abanderada, Capitán y Rodela.

También hemos de referirnos al Día de Hermandad celebrado por nuestra Comparsa, como viene siendo habitual desde hace varios años. Este día comienza con el disparo de cohetes, continuando con el típico almuerzo, a base de "Coca i Vi", al finalizar la Misa en recuerdo a nuestros difuntos y el posterior pasacalle, en el que participan la gran mayoría de nuestros comparsistas.

COMPARSA ESTUDIANTES

El día 12 de Mayo, Jueves inmediatamente anterior al inicio de las Fiestas en honor de San Bonifacio, Mártir, nuestra Comparsa celebró su tradicional "entraeta", con la alegría y entusiasmo juvenil que suele distinguirnos entre todas las comparsas. Acto seguido celebramos una gran fiesta en la discoteca Mamma Luna conjuntamente con la Comparsa de Vizcaínos. La entrada fue totalmente gratuita para los festeros. Hubo autobuses igualmente gratuitos que llevaron y trajeron de la discoteca a la Plaza del Derrocat a todo el que quiso. Hubo música, luz laser, baile y alegría a raudales esperando la llegada de un nuevo día que traería consigo el inicio de nuestra fiesta.

De la fiesta, nuestro primer recuerdo para nuestra Abanderada, la Srta. M.ª del Carmen Pellín Noya, de cuya simpatía y alegría nos vimos todos contagiados. También queremos resaltar que este año contamos para llevar nuestra Bandera con la hermana de M.ª del Carmen, la Srta. Delfi Pellín Noya a la que deseamos unas fiestas llenas de alegría y felicidad.

La Unión de Festejos de San Bonifacio, Mártir, por medio de la Comparsa de Estudiantes felicitó a la Banda de Sax por su uniformidad y buen hacer durante las pasadas Fiestas, en las que demostró su gran categoría. Sobre este tema sólo nos resta añadir que este año volveremos a contar con la colaboración de la Banda de Sax, por lo que estamos muy satisfechos.

Ya después de fiestas, el día 25 de Junio se celebró la reunión ordinaria de presentación de cuentas y presupuesto de ingresos y gastos para el próximo año. A continuación se celebró una reunión extraordinaria con un único punto del día, la dimisión de la Junta Directiva y elección de nuevo presidente, que recayó en D. Gabriel Milán Ruano.

Una vez constituida la nueva directiva quedó formada de la siguiente manera:

Presidente: Gabriel Milán Ruano; Vicepres. asuntos festeros: Francisco González Bernabeu; Vicepres. asuntos económicos: Manuela Tortosa Tortosa; Secretaria: Reme Millá Poveda; Vicesecretario: Carlos Rubio Expósito; Tesorero: Juan Carlos Navarro Alemany; Encargado de Material: Leopoldo Verdú Verdú; Vocal: Joaquín Maestre Maestre; Vocal: Alberto Sánchez Zarco; Vocal: Fernando Navarro Pérez; Vocal: Julio Marcelo García Mora; Vocal: M.ª Carmen Pellín Noya; Vocal: Felipe Poveda Brotóns

A la anterior directiva la Comparsa les agradece sinceramente su labor abnegada y desinteresada al frente de la misma.

Los días 2 y 3 de Diciembre tuvieron lugar unas memorables veladas de acercamiento entre los comparsistas. Las fiestas son un buen reclamo para motivar la participación de los comparsistas. El viernes, día 2, la velada se dedicó a la mitad de la Comparsa, es decir a los más jóvenes y el día 3, sábado, la velada fue para los mayores. Todo ello se celebró en una conocida discoteca de Petrel con entrada gratuita, una consumición por persona, pasteles y detalles para las Sras. o Srtas. Tenemos que destacar la participación entusiasta de las filas Cervantinas, Universitarias y Graduados, así como el trabajo que realizaron para que estas fiestas fueran un éxito. Reciban nuestro agradecimiento y nuestra sincera felicitación.

Ya en este año, el día 17 de Enero dimitió la Secretaría de la Comparsa Reme Millá Poveda por motivos personales (desde aquí le deseamos la mayor de las felicidades en su nueva vida de casada) tomando posesión de dicho cargo José Angel Fernández Pastor y de Vicesecretario José Amat Reig.

Finalmente esta directiva ha llevado a cabo un necesario y laborioso trabajo de recopilación de los datos que nos faltaban de nuestros comparsistas en los ficheros, así como poner en claro la cuestión económica de las cuotas. Ultimamente habíamos encontrado bastantes dificultades a la hora de pasar los recibos por Bancos y Cajas de Ahorros y por eso se decidió emprender este trabajo. Creemos que el comparsista ganará con ello un mejor servicio por parte de la Comparsa y su Banco o Caja y se evitará muchos problemas que actualmente están surgiendo. Esperamos no haber causado muchas molestias a los que habeis tenido que pasar por el local de la Comparsa. Sabemos que lo entendeis. Muchas gracias a todos por vuestra colaboración.

UNION DE FESTEJOS

Al someter por primera vez a la consideración de la Asamblea General esta memoria de actividades de la Unión de Festejos, creemos deber ineludible para con los asociados resaltar los motivos que la impulsan y que podemos sintetizar en los siguientes:

Porque existen una serie de actividades, desarrolladas por la Unión de Festejos al margen de su actividad primordial, es decir, de la celebración de la Fiesta, que no son del conocimiento de una buena parte de los socios y que, hasta la fecha, no quedan reflejadas en ninguna parte, exceptuando las actas de las reuniones.

Porque es el sincero deseo de la Junta Central Directiva que su labor sea completamente transparente para los asociados y así pueda servir de acicate para su integración en las labores de la Unión, a través de las diversas comisiones.

Sin embargo y antes de proceder a su exposición, queremos puntualizar que solamente daremos cuenta de aquellas actividades que hayan tenido feliz conclusión en el año 1.983. A fuer de ser honrados, no podemos dar como actividad llevada a cabo a la que aún se encuentre en vías de realización. Sería llamar a engaño a los asociados. Tampoco incluimos cuanto se refiere a la celebración de la Fiesta, Pregón y Día de las Banderas; tradicional y estatutariamente ya se somete el correspondiente informe a la Asamblea en la Crónica Festera anual. El Aula de Cultura tampoco se incluye aquí por su tradicional tratamiento de dar detallada cuenta de sus actividades en la Revista de Fiesta.

Hecho pues, este obligatorio prólogo, pasamos a referir lo que han sido las actividades más sobresalientes de la Unión de Festejos durante el año 1.983.

Se celebró en el Salón de Actos de la Casa del Fester, la Asamblea General de la U.N.D.E.F. Como ya es habitual en este tipo de actos, se llevó a cabo un programa paralelo para las esposas que acompañaron a los asambleístas. Al término de la reunión, y en la segunda planta, se celebró una comida de hermandad entre todos los asistentes.

También hubo una cena de hermandad en el mes de Junio, en la que se reunieron la práctica totalidad de cuantos han formado parte de la Junta Central Directiva desde su constitución, y con motivo de haber dado feliz término a todos los compromisos adquiridos para la edificación de la Casa del Fester. Huelga decir que durante la cena y su sobremesa reinó un incomparable ambiente festero y de camaradería.

Durante los últimos meses del año, se estableció definitivamente la cuota de asociado, la cual, lejos de tener fines recaudatorios, se asigna para buscar, como uno de los medios, la integración de los asociados para con el

conjunto de la Fiesta a través de la Unión de Festejos. Su destino irá única y exclusivamente a paliar el gasto administrativo de la asociación, así como suscribir a todos los socios al boletín de la U.N.D.E.F. (Unión de Entidades Festeras).

Ahora nos permitimos, con justo orgullo, dar cuenta de la Festa dels Capitans 1.983. A pesar de las inclemencias del tiempo, se llevaron a buen fin todos los actos programados que conformaron esta fiesta. Es una verdadera satisfacción apreciar el arropamiento que el público dió a la misma, indicativo del arraigo que paulatinamente va tomando la



conmemoración de la efemérides que la motiva. Los festeros afluyeron a los actos en mucha mayor medida que en la primera edición de este festejo en el año 1.982. Cabe destacar la cena de homenaje a los Capitanes, que contó con un sano ambiente festero, y durante la cual fueron entregados los títulos de Socios de Honor a D. Francisco Mollá Montesinos, D. Enrique Amat Payá, D. José Navarro Román y D. José Pina Castelló, nombrados como tales en la Asamblea General del 4 de Noviembre. Quedaron, que duda cabe, una serie de "fallos" en algunos actos, que esperamos subsanar para el próximo año,



contando para ello, por supuesto, con la colaboración de todos los festeros.

Hondo motivo de satisfacción para todos fué el que por fin haya visto la luz el libro sobre la Fiesta de Moros y Cristianos de Petrel, obra de nuestro Presidente de Honor, D. Hipólito Navarro Villaplana. El 16 de Diciembre se hizo su presentación en el Salón de Actos de la Casa del



Fester, ofreciéndose a continuación un vino de honor, durante el cual, firmó el autor ejemplares de su obra. Esta monografía comprende un exhaustivo estudio sobre nuestra Fiesta, orígenes de la misma, de las comparsas, etc., así como una primera aproximación a la historia de

Petrel. No falta en su contenido un capítulo dedicado a las anécdotas, de las que tan prolífica es nuestra Fiesta. Enhorabuena al autor y nuestro profundo agradecimiento ya que altruísticamente destina todos los beneficios que le pudiera reportar la venta de su libro, a la compra de un piano con destino a la Casa del Fester. Al Excmo. Ayuntamiento de Petrel, agradecemos, en nombre de todos los festeros, el patrocinio económico de la edición.

Y por último, aún escapando a las intenciones de esta memoria, nos complacemos en dar cuenta de la elección de Petrel para la co-presidencia de la U.N.D.E.F., realizada en la última Asamblea General de esta asociación, celebrada en Elche, y en la que obtuvimos para Petrel el máximo número de votos. Repetimos nuestra complacencia pues ello, es indicativo del peso que nuestra Fiesta tiene en los Ambientes festeros foráneos.

Esto es lo realizado. Dentro de los proyectos que se están desarrollando en el seno de la Unión de Festejos, están: La renovación de nuestros Estatutos, la reestructuración de actos dentro de la ampliación de festejos, aprobada por la Asamblea; la confección de unas nuevas andas para la imagen de nuestro Santo Patrón (Que lucirá en la procesión de este año 1.984).

Aparte quedan las actividades habituales tales como: Confección de la Revista de Fiesta para 1.984; organización de sillas; Pregón de Fiestas, etc. y tanto las actividades realizadas como las habituales o en vías de realización, han sido o son llevadas a cabo, por doce comisiones, contando con la Mayordomía de San Bonifacio, en las que hay integradas más de cincuenta personas, entre asociados y directivos, y que a través de más de veinte reuniones anuales de la Junta Central

Directiva de la Unión de Festejos e innumerables de sus propias comisiones, se han y se están esforzando en todas las actividades que hemos expuesto.

Nada más, sino invitar a todos los asociados a integrarse en las comisiones que mejor se adapten a sus facultades o preferencias, para, entre todos, llevar a cabo cuantos proyectos redunden en bien de la Fiesta. A las comisiones el agradecimiento de todos los festeros.

LA JUNTA CENTRAL DIRECTIVA

CONCURSO DE DIAPOSITIVAS

A continuación transcribimos el acta del Concurso de Diapositivas de las Fiestas de Moros y Cristianos de Petrer, organizado por la Unión de Festejos.

En Petrel, a dieciséis de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres, reunidos en el domicilio social de la Unión de Festejos, los miembros del Jurado, D. Antonio Sanchis Guillén, D. José Antonio Gutiérrez González y D. José Antonio López Pardines, acuerdan con arreglo a sus fallos, otorgar los siguientes premios: 1.º Premio Honor: Heliodoro Corbí Sirvent; 2.º Premio Honor: Francisco Navarro Parra; 3.º Premio Honor: Gabriel Sánchez Carrillos; Moros Viejos: Nicolás Muñoz Vergara; Tercio de Flandes: Heliodoro Corbí Sirvent; Estudiantes: Joaquín Barceló Ponce; Moros Nuevos: Heliodoro Corbí Sirvent; Beduinos: Heliodoro Corbí Sirvent; Vizcainos: Heliodoro Corbí Sirvent; Moros Fronterizos: Heliodoro Corbí Sirvent; Moros Berberiscos: Francisco Navarro Parra; Labradores: Gabriel Sánchez Carrillos; Marinos: Heliodoro Corbí Sirvent; Accésit Estudiantes: Nicolás Muñoz Vergara.

Y sin otro particular se extendió la presente acta, siendo las dos y treinta y nueve minutos del día siguiente.

Gabriel Sánchez Carrillo

Petrelense y colaborador asiduo de nuestra Revista, quedó finalista del III Premio Planeta de Fotografía, en el concurso del presente año.

Reproducimos con satisfacción la diapositiva facilitada por la Enciclopedia Planeta que viene publicada en la última página del n.º 102 de la citada enciclopedia, así como el comentario allí inserto:

Monsieur Coquin se cansó un día de sus viejos filtros de gelatina y de aquellos otros cristallitos redondos con lo que en vano trataba de arreglar un poco la fealdad del mundo, y, ni corto ni perezoso, creó un nuevo sistema de filtros que permitiera hacer esas imágenes distintas... que hoy hacemos todos.

Bueno, todos no, porque Gabriel Sánchez Carrillos, de Petrel, es un Coquin cualquiera que se hace sus propios cristallitos para mirar el mundo de su color y a su manera. "La fotografía me gusta como medio para comunicar algo a los demás y lo cierto es que con los mismos filtros que todo el mundo difícilmente puedo contar las cosas con una imagen nueva". Si pensando así y obrando en consecuencia resultara que Gabriel hubiese nacido en Francia, posiblemente, hoy veríamos todas las cosas también a su manera con el sistema de filtros creativos Sánchez. En España, ya se sabe, promocionamos menos lo nuestro, y de momento sus filtros sólo le han servido, satisfacción de la obra bien hecha aparte, para ganar un buen número de concursos locales, que por las explicaciones del autor, habría que contar como un premio a la artesanía. "Para la realización de mis filtros acudo a las cristalerías en busca de trozos de cristal idóneos. Generalmente empleo material plástico en lugar de vidrio, ya que aquél aparte de fabricarse en multitud de texturas, se corta con más facilidad. Los trozos escogidos los trabajo con las más elementales herramientas y los corto y biselo, a fin de que puedan ser puestos en un portafiltros convencional. En el caso del usado para esta fotografía, había practicado en él un agujero que permite la reproducción de una imagen nítida".



Trajes Confeccionados en 1.983

Al margen de estos trajes existen otros
cuyas fotografías no han sido presen-
tadas a la Comisión y además de los
que se indican en las páginas de esta
revista con su pie correspondiente





**Relación
de
Capitanes,
Abanderadas,
Rodelas,
Embajadores
y
Bandas
de Música
1.984**



TERCIO DE FLANDES

CAPITAN

D. Carlos Millá Bernabé

ABANDERADA

Remedios Millá Bernabé

RODELA

Nuria González Berenguer

MUSICAS

San Francisco de Paula,
Bolbaite (Valencia)

Unión Musical "Santa Cecilia",
Campo de Mirra

Unión Musical de La Cañada



ESTUDIANTES

CAPITAN

D. Juan Pellín Berenguer

ABANDERADA

Delfi Pellín Noya

RODELA

Auri Montesinos Romero

MUSICAS

Unión Musical de Sax
Sociedad Artístico Cultural

Virgen de la Paz de Agost

Banda Primitiva de Palomar

Agrupación Musical de Sax

Agrup. Primitiva de Palomar, (Valencia)

Agrupación "Virgen de la Paz" Agost





LABRADORES

CAPITAN

D. Eloy Navarro Navarro

ABANDERADA

M.^a Dolores Navarro González

RODELA

María del Pilar Román Ferrer

MUSICAS

Sociedad Unión Musical
"La Constancia", Catral
Sociedad "La Filarmónica",
Callosa de Segura



VIZCAINOS

CAPITAN

D. Pedro Angel González Ginés

ABANDERADA

Leónida A. González Carbonell

RODELA

Sara Sánchez Cajara

MUSICAS

Unión Musical Virgen de Gracia,
Chella (Valencia)
Sociedad Musical La Magdalena, Tibi
Agrupación Musical San Roque,
Callosa de Segura



MARINOS

CAPITAN

D. Mario Iborra Vicedo

ABANDERADA

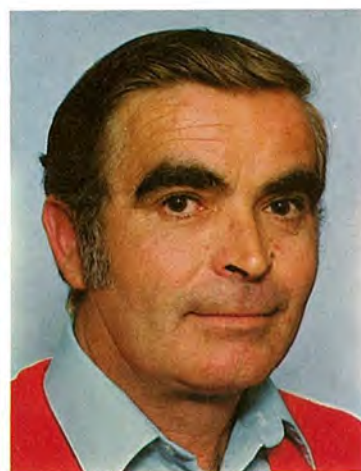
M.^a del Pilar Iborra González

RODELA

Verónica Iborra González

MUSICAS

Unión Musical La Lira,
Bicorp (Valencia)
Unión Musical de Alcudia de
Crespins (Valencia)



**CAPITAN
CRISTIANO:**

**D. Carlos
Millá
Bernabé**

**CAPITAN
MORO:**

**D. Ricardo
Navarro
Navarro**

**EMBAJADOR
CRISTIANO:**

**D. Juan
Poveda
Reig**

**EMBAJADOR
MORO:**

**D. Andrés
Díaz
Camarasa**



MOROS VIEJOS

CAPITAN

D. Ricardo Navarro Navarro

ABANDERADA

Manoli Navarro Navarro

RODELA

Rosa Isabel Colomer Jover

MUSICAS

Unión Musical de Petrel
Agrupación Musical Villena
San Francisco de Paula,
Bolbaite (Valencia)



MOROS BERBERISCOS

CAPITAN

D. Luís Rico Amorós

ABANDERADA

Amalia Rico Amorós

RODELA

Raquel Rico Poveda

MUSICAS

Agrup. Musical Los Gavilanes
Sociedad Artístico Cultural
"Virgen de la Paz" (Agost)
Unión Musical de Sax





MOROS FRONTERIZOS

CAPITAN

D. Gabriel Gironés Poveda

ABANDERADA

Remedios Rodríguez Colomer

RODELA

Sagrario Gironés Bernabé

MUSICAS

Unión Lirica de Pinoso

Sociedad La Filarmónica,

Callosa de Segura



MOROS NUEVOS

CAPITAN

D. Alfredo Beltrá Torregrosa

ABANDERADA

Paqui Beltrá Torregrosa

RODELA

Nuria Perez Beltrá

MUSICAS

Los Rosales, Bolbaite (Valencia)

Sociedad Musical La Magdalena, Tibi

Agrupación Musical San Roque,

Callosa de Segura



MOROS BEDUINOS

CAPITAN

D. Aurelio López López

ABANDERADA

Conchi López López

RODELA

Nuria López López

MUSICAS

Unión Musical Adzaneta, Albaida

Unión Musical La Lira,

Bicorp (Valencia)

Agrupación Musical Adzaneta, Albaida





Unión de Festejos San Bonifacio, Mártir

COMPOSICION DE LA JUNTA CENTRAL DIRECTIVA DE LA UNION DE FESTEJOS AÑO 1.984

PRESIDENTE DE HONOR

D. Hipólito Navarro Villaplana

PRESIDENTE:

D. Enrique Navarro Quiles

VICE-PRESIDENTE:

D. Francisco Muñoz Irlés

SECRETARIO:

D. José María Navarro Maestre

TESORERO

D. Carlos Cortés Navarro

VOCALES:

D. Eusebio Rico León

D. Andrés Corcino San Bartolomé

PRESIDENTES COMPARSA

T. DE FLANDES:

D. José Rico Egido

ESTUDIANTES:

D. Gabriel Milán Ruano

LABRADORES:

D. José Román Tomás

VIZCAINOS:

D. Gabriel Tortosa González

MARINOS:

D. Javier Vera Poveda

M. VIEJOS:

D. José Ignacio Mániz Azorín

BERBERISCOS:

D. Carlos Payá Maestre

FRONTERIZOS:

D. Santiago Payá Villaplana

M. NUEVOS:

D. Leopoldo Navarro Pardines

BEDUINOS:

D. José Payá Amat

SECCIONES Y COMISIONES DE LA UNION DE FESTEJOS AÑO 1.984

SECCION DE CULTURA

D. Enrique Navarro Quiles

Sta. María Dolores Barceló Rodríguez

D. José Mániz Jover

D. Pablo Navarro Amat

Sta. Concepción Navarro Poveda

Sta. María Luisa Maestre Maestre

D. Francisco Mániz Iniesta

D. José Medina Verdú

COMISION ARTISTICA

D. Hipólito Navarro Villaplana

D. Jacinto O. Maestre Montesinos

D. Eusebio Rico León

D. Gabriel Tortosa González

D. Vicente Pina Maestre

COMISION PREGON

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Carlos Cortés Navarro

D. Joaquín Maestre Maestre

D. Evaristo Pla Medina

D. Gabriel Milán Ruano

D. Juan Carlos Navarro Alemany

D. José Payá Amat

COMISION ESTUDIO AMPLIACION DE LA FIESTA

D. Enrique Navarro Quiles

D. Gabriel Tortosa González

D. José Ignacio Mániz Azorín

D. Salvador Varela Soriano

D. Javier Vera Poveda

D. José Payá Amat

D. Carlos Payá Maestre

D. Silvestre Navarro García

D. Evaristo Pla Medina

D. Pascual Román Torregrosa

D. Miguel Bellot Beltrán

D. Francisco Guillén Brotóns

D. Juan Gabriel Sanchiz Maestre

D. Enrique Maestre Candela

D. Joaquín Villaplana Brotóns

D. José Rico Egido

D. Gabriel Milán Ruano

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Juan Bernabeu Vicedo

D. Leopoldo Navarro Pardines

D. José Luis Reig Amorós

COMISION EMBAJADAS

D. Enrique Navarro Quiles

D. Francisco Muñoz Irlés

D. Eusebio Rico León

D. Carlos Cortés Navarro

D. Leopoldo Navarro Pardines

DELEGADO MONTAJE CASTILLO

D. José Román Tomás

COMISION ECONOMICA

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Carlos Cortés Navarro

D. Javier Vera Poveda

D. Santiago Amat Martínez

D. Juan Conejero Martínez

MAYORDOMIA DE SAN BONIFACIO

MAYORDOMO:

D. José Navarro Román

D. Rogelio Román García

D. Germán Sala Vera

COMISION CASTILLO DE PETREL

D. Gabriel Tortosa González

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Carlos Cortés Navarro

D. Silvestre Navarro García

D. Hipólito Navarro Villaplana

COMISION ORGANIZACION

FIESTA DE LOS CAPITANES

D. Enrique Navarro Quiles

D. Gabriel Tortosa González

D. Carlos Payá Maestre

D. José Ignacio Mániz Azorín

D. Jacinto O. Maestre Montesinos

D. Santiago Payá Villaplana

D. Francisco Rico Navarro

COMISION REFORMA DE ESTATUTOS

D. Enrique Navarro Quiles

D. José María Navarro Maestre

D. José García Brotóns

D. Santiago Payá Villaplana

D. Carlos Cortés Navarro

D. Pascual Román Torregrosa

D. Jacinto O. Maestre Montesinos

D. Leopoldo Navarro Pardines

D. Evaristo Pla Medina

D. Hipólito Amat Iborra

D. Vicente Amat Alcaraz

COMISION ARREGLO

CASA DEL FESTER

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Carlos Cortés Navarro

D. Gabriel Tortosa González

Sta. María del Carmen Andreu Mollá

D. Eusebio Rico León

D. Francisco Muñoz Irlés

D. Santiago Payá Villaplana

COMISION REVISTA DE FIESTA Y CONCURSO FOTOGRAFICO

D. José Ignacio Mániz Azorín

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Gabriel Milán Ruano

D. Manuel Miralles Romero

D. Gabriel Tortosa González

D. Francisco Muñoz Irlés

D. Eusebio Rico León

D. Pedro Cuadrado Cintero

Sta. María del Carmen Andreu Mollá

D. Silvestre Navarro García

D. Leopoldo Navarro Pardines

COMISION SILLAS

D. Andrés Corcino San Bartolomé

D. Carlos Cortés Navarro

D. Francisco Muñoz Irlés

D. Esmeraldo Colomer Santos

D. Salvador Varela Soriano

D. Joaquín Maestre Maestre

D. Julio Tortosa González

D. Eusebio Rico León

D. Gabriel Tortosa González











Orden de los Festejos

Viernes, día 18

A las 3 de la tarde, desde la Plaça de Baix, la Unión Musical, de Petrer, seguida de la Junta Central Directiva de la Unión de Festejos, se trasladarán al final de la calle Gabriel Payá para recibir a las Bandas de Música que tomarán parte en nuestros Festejos.

Seguidamente los componentes de cada comparsa, con su atuendo correspondiente, iniciarán su

ENTRADA SALUDO DE LAS BANDAS DE MUSICA

según el orden establecido para nuestros Festejos y con el siguiente itinerario: Gabriel Payá, José Perseguer, San Vicente, Gabriel Brotóns, Plaça de Dalt, Mayor, Ramón y Cajal y, por Julio Tortosa, hasta la Plaça de Baix, donde, a su llegada, se interpretará el PASODOBLE PETREL.

A las 4 de la tarde, partiendo de la Plaça de Baix, disparando al alarde, con ostentación de las Rodelas por sus respectivos Capitanes, se dirigirán las comparsas a la Ermita de nuestro Santo Patrón para proceder a la

BAJADA DEL SANTO

procesionalmente hasta el Templo Parroquial.

A las 11 de la noche tras el saludo ofrenda a San Bonifacio, Mártir, y desde la Plaça de Baix, dará comienzo la

RETRETA

acto que ofrecen las Comparsas a sus simpatizantes y amigos como homenaje, pudiendo tomar parte éstos, exclusivamente, para mayor realce y alegría del acto, que transcurrirá por el siguiente itinerario: Plaça de Baix, Miguel Amat, Cánovas del Castillo, José Perseguer, Leopoldo Pardines, País Valencià y por el de la Constitució, hasta el punto de partida en la Plaça de Baix, donde finalizará el acto.

Sábado, día 19

A las 10'30 de la mañana dará comienzo la

BRILLANTE ENTRADA CRISTIANA

un alarde de luz y color que Petrer brinda a cuantos nos visitan y que se efectuará con arreglo al siguiente itinerario: Partiendo desde el cruce de Sancho Tello con San Bartolomé, por esta calle, siguiendo por País Valencià, Leopoldo Pardines y Paseo de la Explanada, hasta su final, guardando las comparsas el siguiente orden: Tercio de Flandes, Estudiantes, Labradores, Vizcaínos, Marinos, Moros Viejos, Berberiscos, Fronterizos, Moros Nuevos y Beduínos.

A las 4'30 de la tarde

TRADICIONAL GUERRILLA

comenzando el fuego de arcabucería en el carrer de la Constitució y por éste, hasta la Plaça de Baix donde, en el castillo levantado al efecto, tendrá lugar la

EMBAJADA MORA

en la que el moro rinde al cristiano.

A las 8'30 de la tarde:

SOLEMNE PROCESION

por el siguiente itinerario: Saliendo de la Plaça de Baix, por Miguel Amat, Cánovas del Castillo, José Perseguer, Leopoldo Pardines, País Valencià, Constitució, Plaça de Baix, hasta el Templo Parroquial. Una vez terminada la procesión se acompañará a los Capitanes y Abanderadas a sus respectivos domicilios.

Orden de los Festejos

Domingo, día 20

Las Comparsas en DESFILE GENERAL se dirigirán desde los domicilios de sus respectivos Capitanes y Abanderadas al final de la calle Gabriel Payá para dar comienzo a las 11'30 de la mañana y por el siguiente itinerario: Gabriel Payá, Cánovas del Castillo y Miguel Amat, hasta la Plaça de Baix, al

DESFILE DE HONOR

en el que la Comparsa de Moros Viejos, acompañando a todos los Capitanes, Abanderadas, Rodelas, Embajadores, Autoridades Civiles y Eclesiásticas, y Junta Central Directiva de la Unión de Festejos, se dirigirán al Templo Parroquial, para la celebración de la

SANTA MISA

en honor de San Bonifacio, Mártir, corriendo su celebración a cargo de D. Joaquín Martínez Valls, Provisor del Obispado. La Banda y Coral de la Unión Musical de Petrer, dirigidos por D. Bartolomé Maestre Reus, interpretarán la Missa Festera, del padre Pérez Jorge, instrumentada por el maestro Ferrero. Terminada la solemnidad y con los mismos requisitos descritos anteriormente, se acompañará a las autoridades a las Casas Consistoriales y Abadía.

A las 5'30 de la tarde:

MAJESTUOSA ENTRADA MORA

abriendo la marcha la Comparsa de Moros Viejos, a la que seguirán el resto de las del Bando Moro y Bando Cristiano, por el mismo orden e itinerario del día anterior.

A las 12 de la noche, en el castillo levantado al efecto en la Plaça de Baix

AMBAIXADA EN VALENCIA

que dará fin a los actos del día.

Lunes, Día 21

A las 10'30 de la mañana

TRADICIONAL GUERRILLA

por el mismo itinerario de la anterior hasta el castillo instalado en la Plaça de Baix en donde tendrá lugar la

EMBAJADA CRISTIANA

con el asalto del cristiano a la fortaleza que rinde el moro.

Terminado el acto se procederá a efectuar el PASACALLE GENERAL DE COMPARSAS desde la Plaça de Baix, por Miguel Amat, Cánovas del Castillo, y José Perseguer hasta su final, desde donde cada Comparsa acompañará a sus respectivos Capitanes y Abanderadas.

A las 5 de la tarde:

SUBIDA DEL SANTO

disparando al alardo todas las comparsas y haciendo ostentación los Capitanes de sus Rodelas, hasta la Ermita del Santo Patrón en donde tendrá lugar la

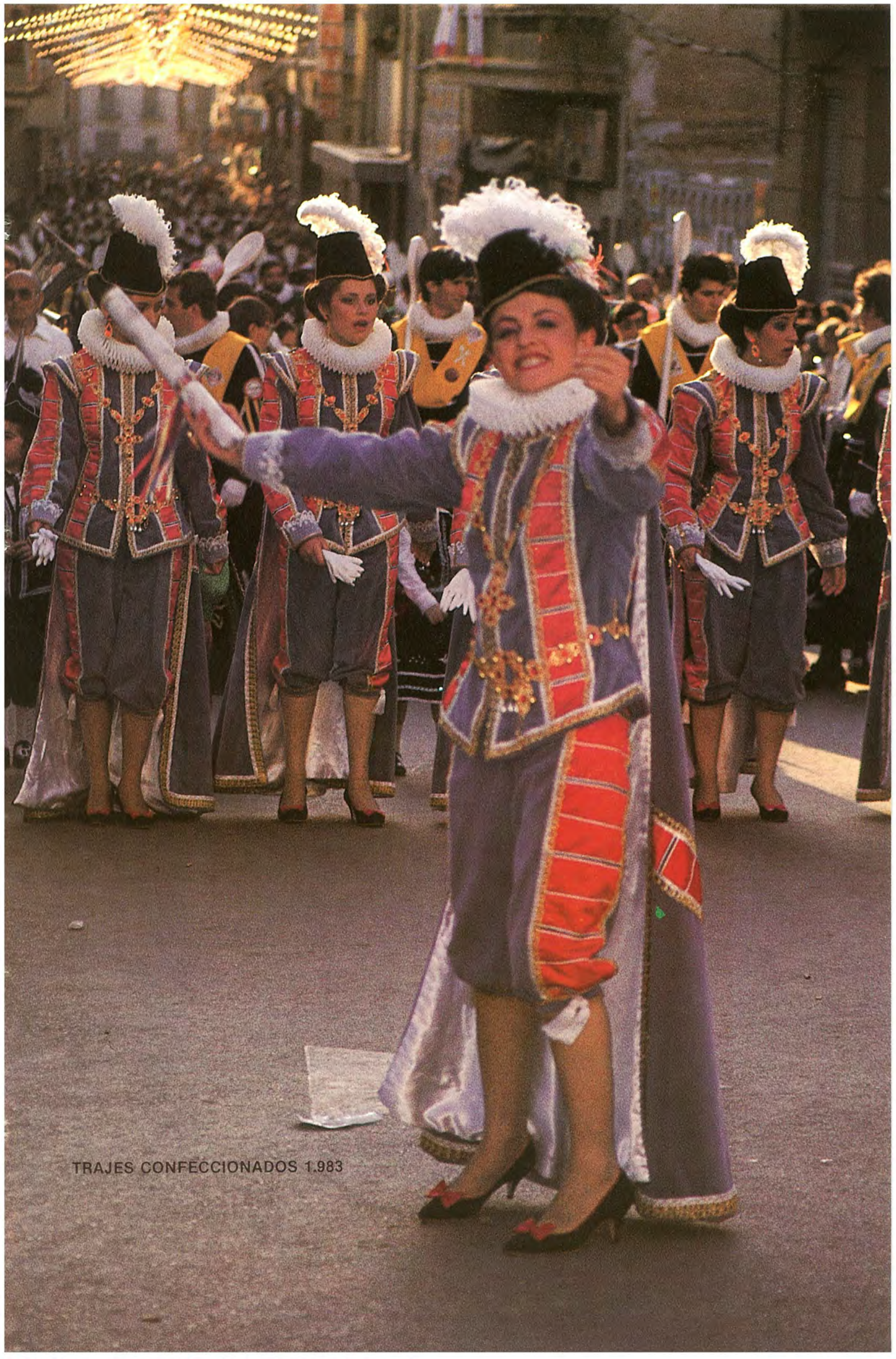
MISA EN ACCION DE GRACIAS

terminada ésta y tras la proclamación de Capitanes, Abanderadas y Rodelas para el año 1.985, bajarán las Comparsas con sus nuevos Capitanes disparando al alardo, hasta el final del Carrer Nou y, desde aquí, por San Vicente, José Perseguer y Cánovas del Castillo, hasta su confluencia con San Bartolomé, acompañando a partir de este punto a Capitanes y Abanderadas a sus respectivos domicilios. A continuación despedida de las bandas de música que han tomado parte en los festejos dando con ello por finalizada la Fiesta.

EL ALCALDE
D. VICENTE MAESTRE JUAN

EL CURA PARROCO
D. JOSE TORMO PORTA

EL PRESIDENTE DE LA UNION DE FESTEJOS
D. ENRIQUE NAVARRO QUILES



TRAJES CONFECCIONADOS 1.983



**La
Unión de Festejos
de
San Bonifacio,
Mártir,
agradece la
colaboración
de industriales,
comerciantes,
profesionales y
festeros,
sin cuya ayuda
no hubiera sido
posible la edición
de esta Revista**

NOTAS:

PRIMERO. Se hace saber a todas las comparsas, que por la autoridad competente, ha sido designado delegado de la misma D. JACINTO OCTAVIO MAESTRE MONTESINOS, auxiliado por D. FRANCISCO RICO NAVARRO, para llevar a cabo el cumplimiento de lo insertado en el presente programa, esperando el debido acatamiento a su autoridad por todos los que forman parte de las Comparsas.

SEGUNDO. Se recuerda a los componentes de las comparsas la prohibición existente de llevar pólvora que no esté debidamente encartuchada, así como no podrán ser portadores de la misma los menores de 18 años.

TERCERO. Igualmente se recuerda la prohibición de disparar contra la fachada de edificios, lámparas de alumbrado público, etc. debiendo disparar al aire. La infracción de ésto llevará consigo la correspondiente sanción y reparar el infractor cuantos desperfectos ocasione.

CUARTO. Se ruega a toda la población que durante los días 18 al 21 engalanen e iluminen las fachadas y balcones, dándose con ello mayor esplendor a la fiesta.

NOVENARIO. Durante los días 22 al 30 tendrá lugar en su Santuario, un solemne novenario en honor de San Bonifacio, Mártir, con arreglo al siguiente orden de cultos: Al toque de oración, Santo Rosario, Novena y Gozos.



VIAJES VALLE, S.A.

PETREL

PLAZA ESPAÑA, 8 - TELEFONO 37 14 58



PITER SHOES, S.L.

**MANUFACTURA DE CALZADO
PARA NIÑOS**

Avda Bassa Perico, s/n. Teléfonos 37 09 00 y 37 09 04

PETREL



PLANTILLAS MOLDEADAS



**PLANTILLAS
HERNANDEZ, S.A.**

María Luisa Ruiz, s/n.º

Teléfono 37 56 86

PETREL

**HIJO DE JUAN
HERNANDEZ, S.L.**

Avda. Alfonso XIII, 1 al 5

Telf. 38 00 39 - 38 26 62

ELDA

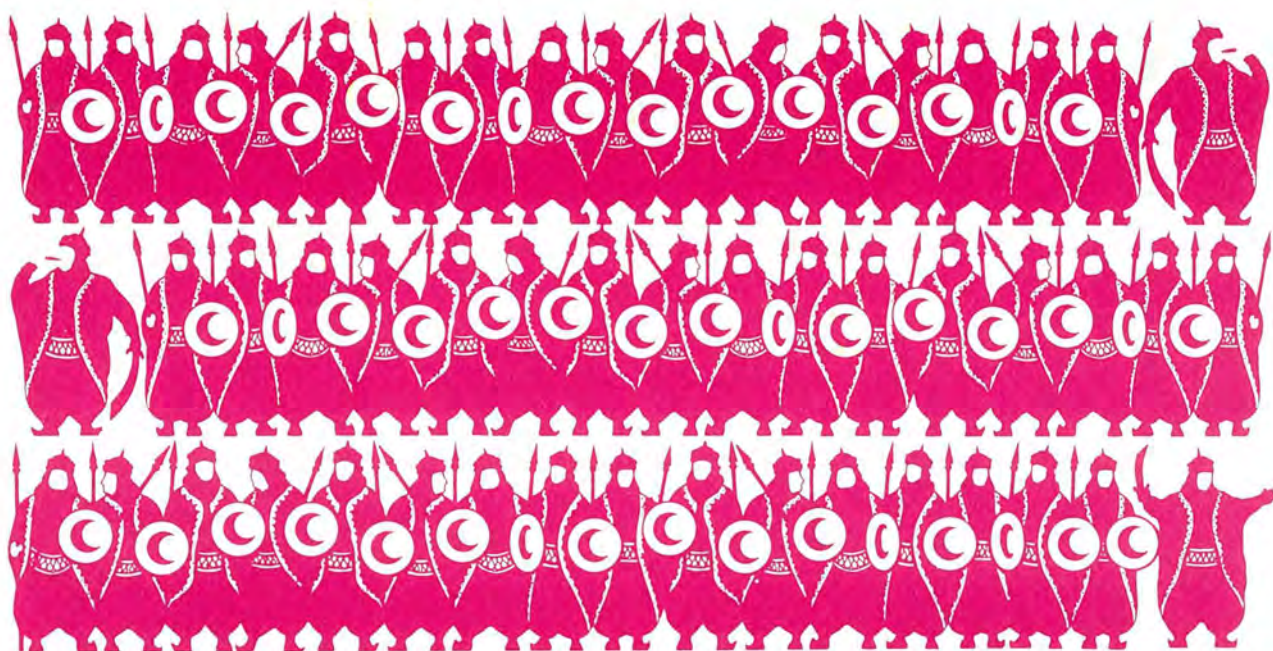
adhesivos

The logo for GimpeX is rendered in a bold, stylized, 3D font. The letters are black with a white outline, giving them a thick, blocky appearance. The 'G' is particularly large and curved. The 'i' has a small dot. The 'm' and 'p' are connected, and the 'x' is formed by two intersecting strokes. The entire logo is set against a solid red rectangular background.

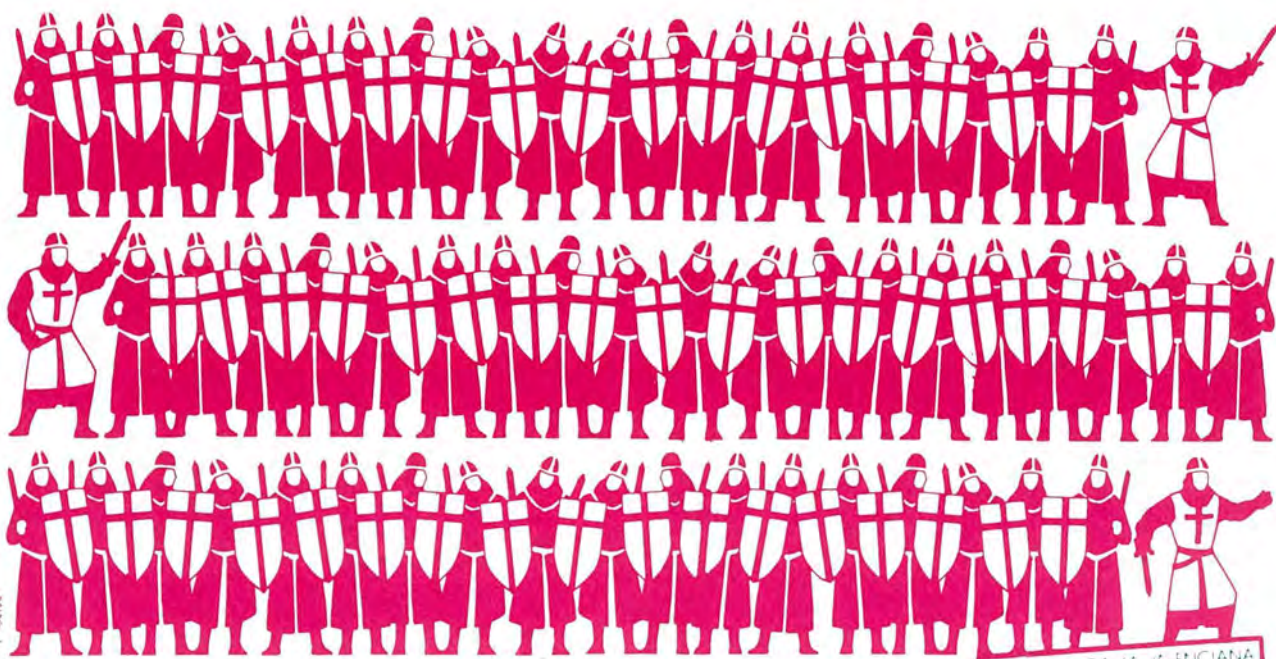
JOAQUIN GARCIA BROTONS

FABRICA Y LABORATORIO: Prol. Calvo Sotelo, s/n.-Tel. 37 01 96

PETREL (Alicante)



— MOROS Y CRISTIANOS —
¡FELICES FIESTAS!



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA

José Perseguer, 1 - Teléfono 37 49 72 - PETRER

LAS FIESTAS DE ESTA TIERRA

Ciudades, pueblos, barrios, tienen una cita anual para unir, para celebrar, para conmemorar: son las Fiestas.

Ferias y festividades hacen posible el merecido descanso y la gozosa diversión.



Han llegado los festejos: Ha estallado la alegría. Todo es regocijo, devoción y jolgorio en torno a la solemnidad.

Así se viven, así son las fiestas de nuestra tierra.



Caja de Ahorros de Alicante y Murcia

gente de esta tierra





La Sirena

PESCADERIAS

en

Avda. de Madrid, 73 y MERCADO MUNICIPAL - Telf. 37 07 41

GRAN MARISQUERIA

en

Avenida de Madrid, 14 - Teléfono 37 17 18

Talleres MAXI

**CHAPA Y
PINTURA
DEL
AUTOMOVIL
SERVICIO
DE
GRUA**



Aragón, 60 y Avda. de Elda, 65 - Telf. 37 09 38 - **PETREL**

PRODUCTOS



para la industria del calzado

ADHESIVOS TERMOFUSIBLES, COLAS, TOPES Y CONTRAFUERTE

ADHESIVOS INDUSTRIALES:

MUEBLE, DECORACION, TEXTIL, ARTES GRAFICAS, ETC.

S. A. QUINORGAN

MONTCADA I REIXAC (Barcelona)

REPRESENTANTE: JOAQUIN NAVARRO QUILES

Brigadier Algarra, 21 - Teléfono 37 01 13 - PETRER

Torres y Brotóns

FABRICA DE CALZADOS

Pedro Torres Carbonell - José Brotóns Castelló

La Hoya, 38 - Telf. 37 16 04

PETREL



RM

*Felices
Fiestas*

MUEBLES ROVIRA & MUÑOZ
YECLA-ALCOY



**Alfonso
CORCINO
García**

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

Luís Andreu, 9 - Teléfono 37 02 92

PETREL

SKATING

Pista de patinaje SOBRE RUEDAS



NUEVA FORMA DE PASARLO BIEN, PATINANDO Y HACIENDO DEPORTE

¡ JOVENES UNIROS A NOSOTROS !

Avenida de Elda, 3 (BARRIO FRONTERA) - Teléfono 37 05 69

PETREL

Tejidos Arabesco

TODO EN TEJIDOS DE MOROS Y CRISTIANOS

SALUD ROMERO CARPIO

García Morato, 20 - Teléfono 38 38 15

ELDA

Mesón BUENOS AIRES

DIEGO AMOROS RICHARTE



Especialidades:

**PAELLAS,
GAZPACHOS
Y CARNE A LA
BRASA**

Toda clase de
Banquetes

Presupuestos
sin compromiso

Ctra. Catí, Km. 1
Tel. 37 12 21

PETREL



Mercería **AURO**

**ARTICULOS PARA
MOROS Y CRISTIANOS**

Antonio Torres, 1 - Telf. 37 54 58

PETREL



FRAMAR

Instalaciones de aspiración
y artículos metálicos para el calzado

Avda. de Elda, 82

Teléfono 370536

PETREL

Talleres



Florida

CHAPA Y PINTURA
REPARACION DE AUTOMOVILES

Avda. de Elda, 89 Teléfono 370537 - particular 372483

PETREL

CasaPepe, s.l.

CUATRO ESQUINAS

TEJIDOS Y CONFECCIONES

LES DESEA ALEGRIA Y BUEN HUMOR EN ESTAS FIESTAS

Gral. Aranda, 1 - Telfs. 38 02 92 - 38 55 78

ELDA

STUDIOS

bel-roig

ELDA



BAR casa del fester



COMIDAS, DESAYUNOS Y
ALMUERZOS

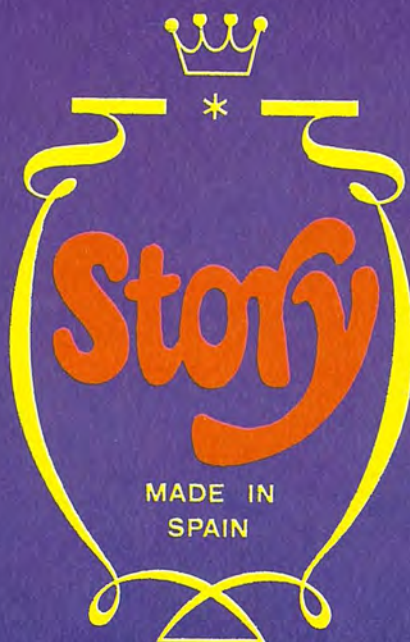
Atendido por:

MANUEL
MARTINEZ
TRIGUEROS

Plaça de Baix, 14
Teléfono 371562

PETREL

CALZADOS
PARA
NIÑOS



Unamuno, 13 bajo
Teléfono 37 25 66

PETREL

Manufacturas Story, s.l.



Paco Rubio
S. L.

FABRICA DE CALZADO

Río Manzanares, 10

Tels. 38 36 15 - 38 41 41 - 2 - 3

ELDA



FRANCISCO GOMEZ, S.A.

TRANSPORTES

CENTRAL: ELDA, Cura Abad, 31

ALMACENES:

Ctra. Madrid-Alicante, Km. 377 - Telf. (965) 37 26 52 - Telex 66688 FRGO E
PETRER

SUCURSALES:

ALICANTE: Neptuno, 6 P.I. La Florida
Teléfonos (965) 28 21 77 - 28 21 21
Telex 66528 FRGO E

BARCELONA: Llull, 121 - 125 (Pueblo Nuevo)
Teléfono (93) 309 03 00
Telex 50880 FRGO E

ELCHE: Fernanda Santamaría, 114
Teléfono (965) 46 68 09 - 46 64 51
Telex 66687 FRGO E

MADRID: San Cesáreo, 21 (P.I. San Crist. de los Angeles)
Teléfono (91) 795 01 13 - 795 01 98
Telex 45510 FRGO E

VALENCIA: Fontanares, 9
Teléfonos (96) 377 78 62 - 377 41 62
Telex 62202 FRGO E

DELEGACIONES:

ALMANSA: C/. Madrid, 36
Teléfono (967) 34 18 99

ASPE: Doctor Fleming, 11
Teléfono (965) 49 01 96

MONOVAR: San Pablo, 24
Teléfono (965) 47 06 78

NOVELDA: Doctor Fleming, 13
Teléfono (965) 60 06 94

PETRER: Avda. J. Poveda, 3
Teléfono (965) 37 03 02

SAX: Yecla, 7 - Teléfono (965) 47 40 41

TARRAGONA: Vía Augusta, 4
Teléfono (977) 23 59 01

VILLENA: Avda. Juan XXIII, 16
Teléfono (965) 80 03 95

CORRESPONSALIAS:

ARANDA DE DUERO: Hospicio, 26
Teléfono (947) 50 06 31

BENAVENTE: Av. Primo Rivera, 55
Teléfono (988) 63 07 01

BILBAO: Dr. Díaz Emparanza, s/n.
Teléfono (94) 31 13 01

BURGOS: P.I. Villayuda, 11
Teléfono (947) 22 47 09

EIBAR: Avda. Bilbao, s/n.
Teléfono (943) 71 67 81

EL FERROL: Monasterio Monfero, 42
Teléfono (981) 31 61 90

GIJON: Quevedo, 19
Teléfono (985) 36 57 35

IGUALADA: Avda. Caresmar, 122
Teléfono (93) 803 50 11

LA CORUÑA: Av. Manzanos, s/n. P.I. Pocomaco
Teléfono (981) 29 73 22

LAZCANO: Sempere, 6
Teléfono (943) 88 07 50

LEON: Avda. Rodríguez Pandiella, 2
Teléfono (987) 22 75 70

LERIDA: Avda. San Huit, 39
Teléfono (973) 23 14 66

LUGO: Doctor Yáñez Rebolo, 89
Teléfono (982) 21 64 44

MIRANDA DE EBRO: Ctra. Logroño, 44
Teléfono (947) 31 05 38

MONDRAGON: Barrio Musakola, s/n.
Teléfono (943) 79 17 64

ORENSE: Avda. Santiago, 21
Teléfono (988) 21 13 13

OVIEDO: Vázquez de Mella, 72
Teléfono (985) 23 50 19

PALENCIA: Pol. Ntra. Sra. de los Angeles, s/n.
Teléfono (988) 72 57 41

PAMPLONA: Pol. Ind. Landaben
Teléfono (948) 25 25 00

PONFERRADA: Ctra. Molinaseca, Km. 0,500
Teléfono (987) 41 35 73

PONTEVEDRA: Fondevilla, 53
Teléfono (986) 85 67 91

SALAMANCA: Paseo Estación, 75
Teléfono (923) 22 12 50

SAN SEBASTIAN: B.º de Ergobia
Teléfono (943) 55 26 54

SANTANDER: Marqués de la Hermida, s/n.
Teléfono (942) 33 75 00

SANTIAGO DE COMPOSTELA:
Rodríguez de Viguri, 25 - Teléfono (981) 58 61 19

TORO: Avenida Zamora, s/n.
Teléfono (988) 69 06 75

TORRELAVEGA: La Llama, 12
Teléfono (942) 88 17 45

VALLADOLID: Avda. Burgos, 25
Teléfono (983) 33 34 22

VIGO: Regueiro, s/n.
Teléfono (986) 41 74 57

VITORIA: Barrio Larranaga
Teléfono (945) 26 02 44

ZAMORA: Avda. Tres Cruces, 9
Teléfono (988) 52 40 07

ZARAGOZA: Pol. Cogullada, C/F 59
Teléfono (976) 39 11 00



BANCO DE VALENCIA

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 y 4

VALENCIA

246 oficinas en las provincias de:

**ALICANTE, BALEARES, BARCELONA,
CASTELLON, LERIDA, MADRID,
MURCIA y VALENCIA**

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria, a disposición de sus clientes y amigos.

Departamento de Extranjero, especializado en estos servicios, con red de Corresponsales en todo el mundo.

Miembro del S.W.I.F.T. (Society for worldwide interbank financial telecommunication), nuevo sistema de cobros y pagos internacionales, pudiendo beneficiarse nuestros clientes de las ventajas de esta nueva y adelantada técnica.

Autorizado por el Banco de España con el núm. 12.982

Seat Trans. Lo bonito es su dureza.



**Velocidad máxima
125 Km/h.**

A la Seat Trans le sobran caballos para tirar de la carga con más comodidad. 42 CV DIN para alcanzar los 125 Km/hora en un visto y no visto. Repris de Seat. Potencia sin necesidad de quemar gasolina: 6,5 litros de gasolina normal es su consumo.

**Asientos reclinables
con reposacabezas.**



Hasta ahora las furgonetas duras y resistentes tenían que ser feas. O incómodas.

Lo bonito de la Seat Trans es que supera esa teoría. Porque conducirla es como conducir un turismo. La cabina es amplia y cómoda. El techo está aislado térmicamente. Los asientos, con reposacabezas, son reclinables. El suelo está íntegramente alfombrado. Todo para conseguir, que el trabajo pesado sea ligero. Mucho más bonito de llevar.



**Volumen de
carga 2450 Dm³.**

La nueva Seat Trans es una furgoneta pequeña por fuera, pero grande por dentro.

Su maniobrabilidad le permite transportar la carga con mayor rapidez que ninguna otra furgoneta de su clase. Sólo 3,78 m. de larga, y 2.450 dm³ de volumen interior. Una pequeña nave para cargar objetos de hasta 1,34 m. de altura y 1,65 m. de longitud. Hasta 525 kilos de peso máximo.

El récord de las furgonetas ligeras.

SEAT Trans

La nueva furgoneta Seat.



TIEMPO/BBDO

Red Seat. La garantía más fuerte.



PRUEBELO EN:

VDA. DE RAMON MARTI GONZALEZ
SERVICIO OFICIAL SEAT - TALLER AUTORIZADO 03348
Carretera de Madrid-Alicante Km. 376 - Tel. 37 05 82
ELDA - PETREL



BANESTO

Un Banco para todo
y para todos

PETREL: Plaza España, 1 - Tel. 37 19 35

SUCURSALES EN LA PROVINCIA:

ALICANTE

Albatera
Alcoy
Alicante
Urb. Calderón de la Barca
Urb. La Florida
Urb. Pla de Bon Repos
Urb. Alfonso el Sabio
Urb. Estación Autobuses
Urb. de San Blas
Urb. Virgen del Remedio
Urb. San Fernando. Rambla
Méndez Núñez, 3 y 5
Almoradi
Altea
Aspe
Benidorm
Urb. Rincón de Loix

Callosa de Segura
Campello
Calpe
Crevillente
Denia
Elche
Urb. Carrús
Urb. Capitán Antonio Mena
Elda
Guardamar del Segura
Ibi
Jávea
Jijona
La Nucia

Monforte del Cid
Monóvar
Novelda
Orba
Orihuela
Pedreguer
Pego
Petrel
Pilar de la Horadada
Pinoso
Rojales
San Juan de Alicante
San Vicente del Raspeig
Santa Pola
Sax
Torrevieja
Vergel
Villajoyosa
Villena

*Los servicios del Banco Español de Crédito
llegan a todos los lugares del mundo.*

RENAULT 9 DIESEL

Un nuevo motor Renault nacido Diesel.

No se conforme con verlo.

Venga a probar usted mismo el nuevo Renault 9 GTD.



Descubra, de cerca, la pureza de líneas, el confort y la clase del Renault 9, ahora con un nuevo motor Renault Diesel, al que la más avanzada tecnología ha hecho ligero, duradero y resistente.

Compruebe la potencia de sus 1.595 cm³ que le bastan para dejar atrás todo cuanto se proponga.

Venga a conocer, por dentro, el nuevo motor Renault nacido Diesel.



Renault 9 GTD. Motor: 1.595 cm³. 55 CV. Velocidad máxima 146 Km/h. Consumo en 100 Kms. a 90 Km/h.: 4,41 (Según Norma Europea A-70 a vel. estabilizada). Faros de todo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Luneta trasera térmica.

— Ven a verlo a: —



RENAULT

CURT HERMANOS, S. L.

Ant. Carretera Ocaña Alicante, Km. 377'5

Teléfono 37 06 62

ELDA - PETREL



Tacopa S. L. Elda Tel. 37 03 00

Hormas Maestre S. L. Elda

Hormaplas S. L. Elche

AL SERVICIO DEL
FABRICANTE
DEL CALZADO



CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALICANTE

AL SERVICIO DE LA PROVINCIA

OFICINA EN PETREL

*C/. País Valencià, 9
Tel. 37 13 64*



**CAJA DE AHORROS
CONFEDERADA**

25 años creando moda

Laury Montesinos, S.L.

Oficinas: Almafrá Alta, 22 - Telf. (965) 37 16 00

PETRER



BANCO DE ALICANTE

**GRUPO
BANCO EXTERIOR**

País Valencià, 24-26 - Telfs. 37 07 12 - 37 07 16

PETRER

Indaca S.A.

INDUSTRIA AUXILIAR DEL CALZADO

Fabricación de Hormas, Tacones, Cuñas
y Plataformas de Plástico

Carretera-de Madrid, s/n. - Teléfonos 38 59 40 - 1 - 2 - 3

Apartado, 101 - Teleg.: INDACA

ELDA - PETREL

Cuando salga de casa puede olvidar el dinero

TARJETA **VISA**

Tarjeta de compra con notables ventajas:

- Dispone de una extensa organización nacional e internacional de establecimientos adheridos.
- Puede llevar incorporado el Servicio MULTICARD que le da acceso a la mayor red de cajeros automáticos en España.

MULTICARD

CAJERO PERMANENTE

Tarjeta con la que Vd. podrá disponer de dinero efectivo las 24 horas del día, laborables y festivos.

250 cajeros permanentes
en **120** ciudades.



**BANCO
POPULAR
ESPAÑOL**



Solicite información en nuestras oficinas

238739 - A013

Plaza Derrocat, 2

Telfs: 37 07 00 - 37 09 50 - Dirección 37 03 57

PETREL

Bar "DIEGO"

**GRAN SURTIDO EN TAPAS,
CAFES Y MERIENDAS.**

**"Y si a gusto quieres estar
al BAR DIEGO, hay que visitar".**

Curtidos "EL CHORRILLO"

Los mejores y más baratillos

Diego Martínez Soria

Camino Viejo de Elda, 59 - Telf. 371282

PETREL



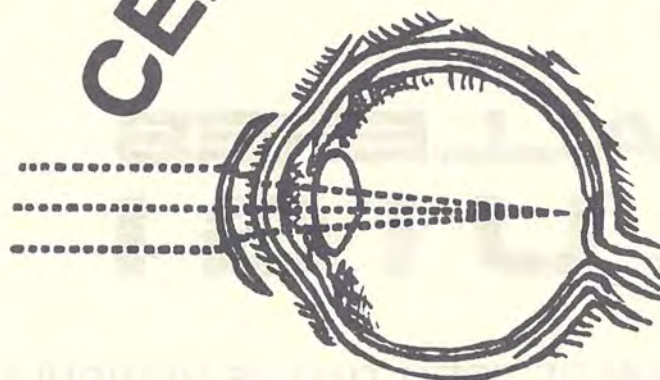
Tradicional como las fiestas



DESDE 1867
INIMITABLE LICOR

CANTUESO
ORO

CENTRO OPTICO



Lentes de contacto

PETRER

Gabriel Payá, 50
Telf. 37 31 89

ELCHE

Doctor Caro, 3



JOSE LLOBREGAT, S.L.

CALZADOS

Bolivia, 11 - Telf. 37 03 12

Apartado 161

PETREL

A. Poveda Pérez



TALLERES LUIGI

**REPARACION DE TODO TIPO DE VEHICULOS
Y DIESEL**

Azorín, 16 — Teléfono 37 06 98 — PETREL



Sala climatizada

**Agradece su visita
saludándoles en nuestras
FIESTAS MAYORES**

**Doctor Marañón, 1
(Zona Plaza San Crispín)**

Tel. 37 28 75

PETREL

rafael masiá villaplana

electrónica masiá

**INSTALACIONES ELECTRICAS · ELECTRODOMESTICOS
TELEVISION · RADIO · SONIDO · ALTA FIDELIDAD · VIDEO**

DISTRIBUIDOR OFICIAL: GRUNDIG, SANYO Y ZANUSSI

**Leopoldo Pardines, 27 - Telf. 37 01 06
PETREL**

Plasticer, S. A.

FABRICA DE TACONES DE PLASTICO

Tacones inyectados sobre suela

Cuba, s/n. - Teléfonos 37 11 00 - 37 11 04

PETREL

GRUPO ASEGURADOR



SEGUROS GENERALES

**L'Unión des Assurances de París I.A.R.D.
LA UNION ESPAÑOLA**



Agencia en PETREL:

**JUAN J. MAESTRO PENALVA
y
FRANCISCO LOPEZ PEREZ**

País Valencià, 2 - Teléfono 37 00 07

**La Empresa del
TEATRO CERVANTES
y
CINE REGIO**

Les desea Felices Fiestas

SELECTOS PROGRAMAS DOBLES

Leopoldo Pardines, 11 - Gabriel Payá, 16

PETREL

OBRADOR
adhesivos

OBRADOR ADHESIVOS, S. A.

C. I. F. A-03-077757

CARRETERA DE ALICANTE, KM. 377

☎ 37 09 44 - 37 09 45

PETREL / ALICANTE

✉ APARTADO 222 EN ELDA

OBRADOR
adhesivos

ADHESIVOS PARA LA INDUSTRIA DE CALZADO

DOBLADILLADO

Tafiletes
Molletas
Box-Calf
Tejidos
Tejidos recubiertos con capa
plástica de PVC o PUR.

FORRADOS

Tacones/cuñas de madera-plástico-
corcho.

MONTADO

A mano
A máquina
Con horno

PEGADO DE MATERIALES DE EMPEINE:

Piel-Ionas
Tejidos con capa plástica de PVC o PUR.

A PISOS DE:

Suela de cuero
SBR tipo curolite
SBR tipo crepelina
SBR tipo microporoso
CREPE natural
CREPE repasado
Caucho natural vulcanizado
Caucho termoplástico
PVC compacto y expanso
PUR rígido flexible
ABS
Microporosos de base EVA.

ADHESIVOS DE CONTACTO ADHESIVOS DE SPRAY PARA EL PEGADO DE

Espumas
Moqueta
Raylite
Plásticos
Cauchos

PARA LAS INDUSTRIAS DE:

Tapicería
Marroquinería
Automóvil
Juguetes
Ebanistería

Obtenga el Carnet y aprenda a conducir y circular en



AUTO - ESCUELAS ARENAL

Avda. de Madrid, 77 - Tel. 373879

Cánovas del Castillo, 3 Entlo. Izqda. - Tel. 370987

PETREL

ENSEÑANZA GARANTIZADA CON

- Profesores especializados
- Vehículos cómodos y manejables
- Métodos de enseñanza y pista de prácticas adaptados a los exámenes actuales
- Horario a convenir y facilidades de pago

DIRECTOR - PROPIETARIO

Emilio Abenza Ortega

— auto-servicio —

tista

Calle Prim, 11 - Teléfono 37 08 36

PETREL

ESTABLECIMIENTO ASOCIADO A



**Cooperativa
Detallistas
Alimentación**

Guillen

HIJOS DE ELIAS GUILLEN, S.L.

Manufactura de Calzado Selecto para Niños

**Azorín, 7 - Telf. 37 06 98
PETREL**

Un Banco para todos, que es de muchos.

José Perseguer, 25
Tels. 371066 - 371354
PETREL

Vd. puede ser accionista de un gran banco
Un Banco como el Banco Central, que es expresión de firmeza
y rentabilidad.

Un Banco que cuenta actualmente con más de 250.000 accionistas
Una propiedad altamente repartida al servicio de una comunidad a la que
todos pertenecemos.

Un Banco que extiende su gestión por todo el mundo desde 20 países
y cuyas acciones se cotizan a nivel internacional.

Un Banco con mucha base y mucha altura que, siendo
ya de muchos, también puede ser de Vd.



BANCO CENTRAL
Su Banco amigo.



CHARCUTERIA **MARI - ELI** **La Rubia de Elda**

Mercado, 13 - 15

PETREL

Perfumería - Alta cosmética
Tratamiento de belleza
Objetos de regalo - Maquillaje



LA PEQUEÑA VENECIA

J. Perseguer, 4 Teléfono 370544

PETREL



FARMACIA

**M.^a PILAR PERSEGUER
DE CASTRO**

J. Perseguer, 4 - Teléfono 37 06 40

PETREL

Moros y Cristianos

MERCERIA

Un comercio al servicio
de nuestra Fiesta

Reina Victoria, 7 (La Farola) - Tel. 38 68 26

ELDA

CURTIDOS

ARTICULOS PARA VIAJE

Rodriguez Gancedo y Rubio, S.A.

MADRID-14

CEDACEROS, 9

TELEFONO 429 76 90

ELDA

SAN CRISPIN, 43 - 45

TELEFONOS 38 00 66 - 38 02 49

Supermercados

frontera

GRAN SURTIDO EN ALIMENTACION

Solo primeras marcas, así como: Carnes,
Pescados frescos. Frutas y Verduras, etc.

SELECTO SURTIDO EN DROGUERIA
Y PERFUMERIA

Todo a su disposición en:

Avda. Elda, 32 - Tel. 374289 PETREL
Avda. Reina Victoria, 58 y 60 ELDA

- MODA MUJER
- BOUTIQUE NOVIAS

MODA HOMBRE

Charo
Boutique

Paseo Esplanada, 5
PETREL

y

Jardines, 20
ELDA

Laser

Leopoldo Pardines, 7

PETREL



Viajes Azor, S.A.

Grupo - A. Título n.º 127 Dirección Telegráfica: VIAZORSA

**SALUDA A SUS CLIENTES Y PUBLICO EN GENERAL
EN ESTAS FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS**

Una Agencia de Viajes al servicio de la Empresa Moderna

LES OFRECE SUS SERVICIOS:

En billetes de Ferrocarril, Pasajes de Avión y Barco,
Alquiler de coches con y sin conductor, reserva de Ho-
teles, viajes para grupos de empresa, todo un servicio
completo en Azor, su Agencia de Viajes

Gral. Aranda, 54 (Edificio Azor)

Telfs. 38 06 95 - 38 08 64 - 38 19 62 - 38 37 17

Telex: 66256 AZOR E - Apartado de correos 246

ELDA



FRANCISCO BARCELO, S. A.

MAQUINARIA

ELDA (Alicante)

Murillo, 10 AC - Teléfonos 38 62 44 - 45

Telegramas: MAQUINARIA

VIDEO-CLUB GIGANTE

El GIGANTE de los Video Clubs
ALQUILER Y VENTA DE PELICULAS

2500 títulos en Exposición

Avenida de Madrid, 57 - Teléfono 37 39 82

PETREL

El Extremeño

MANUEL RODRIGUEZ LOZANO

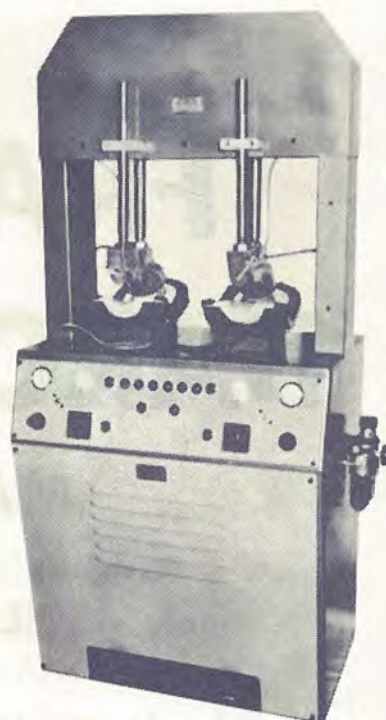
REPARACION DE MAQUINARIA
PARA EL CALZADO

Santo Domingo de Guzmán, 14 - Telf. 38 78 55

ELDA

Almacén en Petrel
Avda. Elda, 48 - junto al Corneta

OFICINA EN PETREL
Góngora, 21 - Telf. 37 13 13



MAQUINA DE MOLDEAR SUELAS
M. 80

GALERIAS

andreu

LOS MAS DIVERSOS ARTICULOS PARA SU HOGAR

Vajillas - Cristalerías - Electrodomésticos en general
Cubiterías - Armarios Cuarto de Baño - Porcelanas
Cerámicas - Juguetes - Baterías de Cocina - Cestería
Puericultura - Flores - Artículos para Campo y Playa
Lámparas y Plafones - Etc.

LISTAS DE BODA - LISTAS DE BODA - LISTAS DE BODA

Precios sin Competencia

Su visita nos complace

Con la cordialidad de siempre deseamos para usted
y su familia unas FELICES FIESTAS

General Jordana, 17 (Esquina al Mercado de Abastos)

ELDA



Cooperativa de Consumo

EL SUPER

Calidad y Servicio

Sancho Tello, 7 - Telf. 37 08 40

PETREL

**Cruz Roja
Española**

Asamblea Local

Avda. del Guirney, s/n. - Teléfono 37 08 78

PETREL



**LA BRASERIA COMUNICA A SUS CLIENTES SU ESPECIALIDAD EN
CARNES Y BESUGOS A LA BRASA**

**PIDA PRESUPUESTO PARA BODAS,
COMUNIONES Y CENAS DE NEGOCIOS**

CARTA VARIADA

Carretera Madrid Km. 377
(Frente Colegio Sagrada Familia)

PETREL
(Alicante)

HELADOS
Fama



PETRER
José Perseguer, 3
Avd. de Madrid, 69

ELDA
Calle el Cid, 2
Alfonso XIII, 55
(Frente Parque Trescientas)

AHORRO-REGALO del Banco de Vizcaya

Venga a vernos o llámenos.

BANCO DE VIZCAYA
José Perseguer, 9
PETREL
Telf. 37 49 68

Basta realizar una imposición a plazo fijo, a partir de 1 año para que, además de la rentabilidad, usted y su familia disfruten de grandes regalos que le ofrece el Banco de Vizcaya.

Es condición de estos depósitos su no disposición mediante cancelación o anticipo hasta su vencimiento. Oferta limitada. El Banco de Vizcaya podrá sustituir estos regalos por otros similares cuando las circunstancias obliguen a ello.

ABE 1473



Banco de Vizcaya

Perfumería

Gabriel Payá, 46 - Telf. 37 06 65
PETREL

Reme

CONSEJERA DIPLOMADA DE:

Con gabinete de belleza
atendido por:

Reme Maestre
ESTETICISTA TITULADA

Saluda a su clientela y todo el
público en general y les desea
felices fiestas



José Luis Molina Molina

**ALQUILER DE
SILLAS, MESAS Y TRIBUNAS**

Plaza Sandoval, 6 - Tels: 211194 - 218733

MURCIA



José María Tormos Alexandre

Fábrica de envases de cartón ondulado

Gabriel Miró, 20

Teléfono 37 06 68

PETREL

Compre Vd. en

El Club del Reloj

**Al contado, o por el sistema ENTREGAS semanales
que tiene patentado**

(Descuento en ventas al contado)

Relojes

Vajillas

Cristalería

Baterías de cocina

Joyería

Cochecitos para niños

Máquinas de afeitar

Cámaras fotográficas

Objetos para regalos

Ropa confeccionada

Aparatos de radio

y otros muchos artículos

Teléfono 38 04 35

ELDA

Tenería Moderna Franco - Española, S. A.

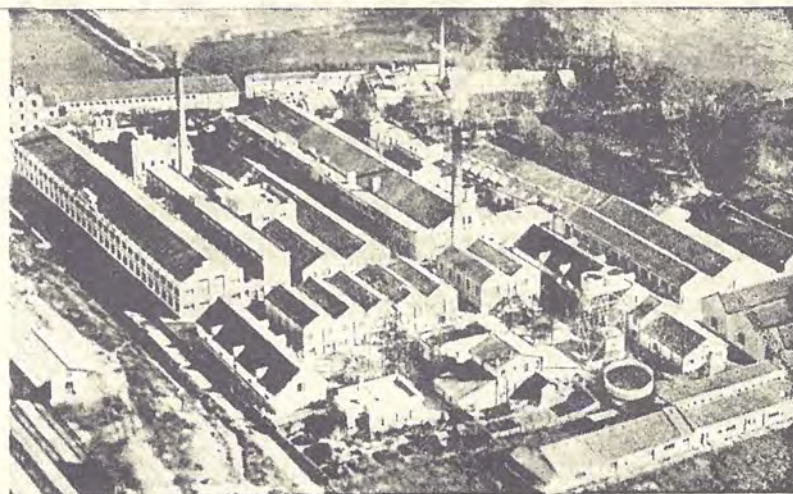
FABRICA DE CURTIDOS

Curtición Mineral y Vegetal Lanas y Pelo

Teléfono 5930250

MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)

Telex 53139 T.M.F.E.



Despacho en ELDA: V. Monserrat, 8

Teléfono 380693

ESPECIALIDADES:

- * Pastas de té
- * Bombones artesanos
- * Trufas heladas
- * Pastelería fina en trufa y nata

LA CASA DE LAS TARTAS

**LES DESEA
UNAS DULCES FIESTAS**

Juan Carlos I, 30
Telf. 38 37 00
ELDA

“Tu Confitería”



Pedro Herranz

Construcciones

VICEDO BOIX, S. L.

EMPRESA CONSTRUCTORA

Entrada inicial a pagar en 2 años

**Venta de viviendas de PROTECCION OFICIAL
FRENTE COLEGIO NACIONAL VIRREY POVEDA**

FACILIDADES DE PAGO 15 AÑOS

INFORMACION Y VENTA

Virrey Poveda, 7 - bajos - Telf. 37 18 46 oficina
PETREL

BONES FESTES

CAFETERIA PUB COUNTRY

AMBIENTE SELECTO

Especialidad en desayunos

Salón climatizado

José Perseguer, 17 - Tel. 37 51 68

PETREL



LEVANTE

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo núm. 107



MUTUALIDAD DE LEVANTE

Seguros de: INCENDIOS - INDIVIDUAL CONTRA ACCIDENTES

RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL

AUTOMOVILES (Obligatorio y voluntario) - Seguro de R. C. del Cazador

Lauria, 6 - Teléfonos 54 00 88 - 54 12 11 - ALCOY

País Valencià, 25 - Tel. 370676 - PETREL

Rios y Molina, s.l.

FOAMIZADO

Casa Cortés, 124 — Teléfono 37 24 35

Apart. de Correos 28

PETREL



XII CONGRESO NACIONAL DE PEÑAS

PEÑA CULTURAL DEPORTIVA
ATHLETIC CLUB



Con motivo del XII Congreso de Peñas del Athletic Club, el Barman y la Directiva de la Peña, felicitan a los Socios y les desean unas felices Fiestas de Moros y Cristianos.

POPEYE con la Peña
AUPA ATHLETIC

C/. Los Pinos, 13
PETREL



SOCIEDAD ANONIMA

D.A.P.A.

**COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES
DEFENSA INTERNACIONAL**

DIRECCION CENTRAL: Ayala, 130 - Madrid-8

DELEGACION EN ELDA:
Calle Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes)
Teléfono 38 22 14

AGENCIA EN PETREL:
Calle Monóvar, 2
Teléfono 37 03 68

Asesoría Laboral
MAFER

JESUS MAESTRO PENALVA
BERNARDO FERNANDEZ PEREZ
Graduados Sociales

Seguros Generales LLOYD ADRIATICO

Avda. de Elda, 76 - Entlo. B - Tel. 37 28 77

PETREL (Alicante)

REGALO Y LENCERIA
CRIS & LORE

ROPA BEBE

Avda. de Madrid, 45 - 47 - Tel. 37 12 67

AUTO SERVICIO
AVENIDA

COMESTIBLES EN GENERAL, LOS MEJORES PRECIOS

Avda. de Madrid, 45 - 47 - Tel. 37 12 67

PETREL

Transportes NAVARRO

PETREL - SAN BARTOLOME N.º 12 TELFS. 37 08 80 - 37 07 22

ELCHE TELEFONO 44 98 00

Servicio de Petrel, Elda a Elche.

Comunicaciones diarias con:

Trans-DAMA, S.L.

Servicios diarios Andalucía, Extremadura, Levante y Cataluña.

Carretera Murcia-Alicante km. 51'500 - ELCHE

Telfs. 44 98 00 - 44 94 51

TRANSPORTES MARTINEZ

Islas Baleares embarcaciones
y por AERTRANS mercancías por Avión

Candalix, 11 - Telfs. 45 61 42 - 45 61 43 - ELCHE

MANUFACTURAS



S. COOP. LTDA

C. I. F. - 03107760

País Valencià, 15 - Tel. 373971
Apartado de Correos 163

PETRER



CONFECCION
PRENDAS DEPORTIVAS
ESPECIALIDAD EN CHANDALS

Les esperamos en nuestra exposición i
venta, situada en nuestra fábrica y les
deseamos FELICES FIESTAS

Vos esperem en la nostra exposició i
venta, situada en la nostra fàbrica i
vos desitgem unes BONES FESTES



ESPECIALIDAD EN COCKTELERIA

COMBINADOS TROPICALES, CAFE IRLANDES,
JAMAICANO, ITALIANO, BRASILEÑO

Antonio Torres, 4 - Teléfono 37 47 49

PETREL

HIJOS DE
RAMÓN PALOMARES, S.L.



ALMACEN DE CURTIDOS

Calle Murillo, 3 — Apartado de Correos 295

Teléfonos 38 06 74 — 38 24 50 — 38 27 42

ELDA

"CONO 4"®



COSECH Y ELB, POR TRADICION FAMILIAR DESDE 1780

CAPACIDAD 1 LITRO

DE PURA CEPA

Distribuidor en ELDA:
BODEGAS HERNANDEZ
Teléfono 38 19 23



José Rios Ibáñez

ENVELOPES DE SUELA

Urbanización Loma Badá, 73 - Teléfono 37 0104 - PETREL

Luis Brotóns Amat

CONCESIONARIO DE RECOGIDA Y LIMPIEZA DE
BASURA DEL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO
DE PETREL

EQUIPO SUCCIONADOR

Para la extracción de fosas sépticas, pozos negros, limpieza de arquetas, limpieza de tuberías, desatascos, cometidas de desagüe, etc.



Virrey Poveda, 4
Teléfono 37 07 28

PETREL



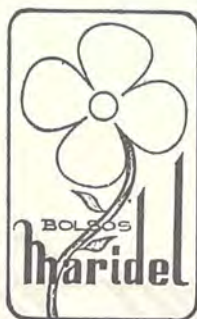
Calle Sax, s/n
Telf. 37 31 69
PETRER

EDASA
EDIFICIOS ALICANTE S/A.



GRANDES FACILIDADES
VISITE "PISO PILOTO"

PLAZAS DE GARAJE
DESDE 4.000 Pts. AL MES.



Bolsos Maridel, S. L.

Fábrica de Bolsos sport y vestir

Calle Cuba, s/n. Apartado 42

Teléfonos 370158 y 372112 - Dirección Telégrafica MARIDEL

PETREL

Ldo. Carlos Millá Bernabé

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

Paseo de la Explanada, 15

Teléfono 37 47 15

PETREL



Horma Stilo, S. A.

CASA FUNDADA EN 1870
FABRICA DE HORMAS DE PLASTICO
MARCA REGISTRADA "AGUADO"

La Madera (Final) - Apartado 180
Teléfonos 385345 y 385540

ELDA

Villaplana

CREACIONES VILLAPLANA, S. A.

CALZADOS

PETREL (Alicante)

Petrel Export, S. L.

VIRRESA, S.L.

FABRICA DE CALZADO

Calle Elche, 11

Tels. 37 15 50 - 37 15 54

PETREL

Funeraria "SANTA GEMA"

SERVICIOS FUNEBRES

Tramitación traslado de cadáveres

Exposición de arcas, coronas y objetos mortuorios

ANDRES PAYA NAVARRO

Delegado en PETREL de

ALIANZA ESPAÑOLA, S. A.

Constitución, 8 - 3º - Teléfono 37 05 41

Aplicaciones Técnicas para el Calzado, S. A.

FABRICA DE TACONES DE
PLASTICOS Y TACOS PARA
HORMAS

Carr. Madrid - Alicante Km. 370'700
TELEFONOS 370446 - 370808

PETREL

RESTAURANTE



AVDA. ELDA, 38
Frente Santa Cruz

Teléfono 37 04 73

PETREL

Yoco

**Decoración y
artículos de regalo**

Cl. Explanada, 3
PETRER



Blas Lacueva Ruiz

FABRICA DE CALZADO

Avda. Hispano América, 6
Teléfono 37 11 50

PETREL

VELAZQUEZ, S. A.

COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS

**Felicita a todos sus Asociados y les desea las
mejores Fiestas de MOROS Y CRISTIANOS**

AGENTES:

Juan Selles Mañez - Travesía Santo Cristo, 9

José Iborra Vicedo - Travesía Santo Cristo, 2

PETREL

2tomás S. L.

Calzado de Señora

Monóvar, 9 - Telf. 37 00 80

PETREL

**Cruz Roja
Española**

Asamblea Local

Avda. del Guirney, s/n. - Teléfono 37 08 78

PETREL



CERAMICAS TABARNERO

Distribuidor CHIMENEAS FRANCESAS
ROUSTAN PAROS y LEIROS

ALMAFRA BAJA - Espaldas Casa Renault

Teléfonos 37 09 68 - 38 08 56

PETREL



Rafael Duyos, 4 - Telf. 37 07 88

PETRER

Servicio Autobuses Urbanos

Elda - Petrel

Teléfono 38 20 14

Majma, S.L.

CALZADOS FINOS PARA SEÑORA

Camino Viejo de Elda, 11

Telfs. 37 02 77 - 37 11 72

PETREL (Alicante)

DEPORTES
DEPORTES
ORTOPEDIA **DALMAR** ORTOPEDIA
JUGUETES JUGUETES

Juan Carlos I, 14
ELDA

CALZADOS
GRETA S.L.
FABRICA DE CALZADO



Luis Andreu, 20 - Telf. 37 06 71
PETRER



Peluquería de Señoras

PAQUITA

COSMETOLOGISTA DIPLOMADA
TRATAMIENTOS CAPILARES

SOLICITE DIA Y HORA

La Mancha, 5 - Tel. 37 11 69

PETREL



MAÑEZ - BUENDIA, S.L.

BOLSOS VESTIR
SPORT Y JUVENIL

Cervantes, 42 - Telf. 37 58 84

PETREL



moldeador del caucho, s.l.

**PISOS Y TACONES DE GOMA
PARA CALZADO**

Fábrica y Oficinas:
Colón, 59 - Teléfono 825894
CAUDETE (Albacete)

Delegación Villena:
Gran Capitán, 31 - Tel. 800499
VILLENA (Alicante)

**Hijos de
Pedro
Hernández
Lajara,
S. L.**

Almacén de Curtidos

Hilarión Eslava, 10

Teléfonos	{	Almacén:	38 04 67
			38 41 40
			38 22 02
		Dirección:	38 20 31

E l d a



FARMACIA

**Vda. de
José Luis Perseguer
de Castro**

Avda de Madrid, 71
Teléfonos 37 09 90 - 91

Petrel

**PERFUMERIA Y
SALON DE BELLEZA**

PAQUI

Masajes Corporales y Depilación

**Construcciones
SERRANO - SERRANO**

Julio Román, 12 - Tel. 37 17 79

PETREL



**CALIDAD Y GARANTIA
A SU SERVICIO**

Gabriel Payá, 11 - Tel. 37 21 69
PETREL

Casa Regina

Regina Poveda Román

Artículos para regalo, Loza y Cristal

Constitució, 2

Tel. 37 02 00
Part. 37 02 73

PETREL

José Sierras Gomez, S. L.

Don Quijote, 15 - ELDA

Teléfono 38 65 40-41

Agente distribuidor para la Comarca:

JOAQUIN PEREZ GOMEZ, S. A.
Tejidos para Calzado y Marroquinería

COMERPLAST, S. A.
Plásticos para Calzado y Marroquinería

SOTEXSA

Pisos para Calzado



Villena, 3 - Tel. 37 13 04 - **PETREL**

BAR "EL EXTREMEÑO"

Especialidad en Magro a la Plancha,
Meriendas y toda clase de Aperitivos

Atendido por **JUAN ANTONIO ZAFRA**

Calle Convento, 1

PETREL

Cosidos Miguelín S.L.

**INDUSTRIA COMPLEMENTARIA
DEL CALZADO**

Hispano América y Bolivia, s/n.

Tels: 370138 y part. 370929

PETREL



**Calzados
LEGANT, S.L.**

FABRICA DE CALZADO

Calle Elche, s/n. - Apartado 173

Teléfono 37 02 16

PETREL (Alicante)

Luminosos



FABRICACION Y MANTENIMIENTO DE LUMINOSOS

PLASTICOS Y NEON

C/. Echegaray, 1 - Teléfono 37 44 74

PETREL

Carlos Rocamora S. A.
CALZADO Y BOLSOS SEÑORA

Maestro Albéniz, 43
Teléfono 371904

PETREL

MANUFACTURAS MOLTO, S. L.

CALZADO FINO DE SEÑORA

Maestro Albéniz, 43
Teléfono 37 19 04

PETREL

Bodegas Martínez

*Saluda a su distinguida clientela
en estas fiestas*

Cerveza «San Miguel»

La Constitució, 15 - Tel. 37 03 33

PETREL

FABRICA DE CAJAS DE CARTON

CAJAS
FORRADAS Y LITOGRAFIADAS

Especialidad en Cajas para
Exportación

**Manuel
González Vera**

17 Abril, 26 - Tel. Fábrica 38 02 55
Tel. Oficinas 38 51 81

ELDA



Les Agradece su visita,
deseándoles

FELICES FIESTAS
de
MOROS y CRISTIANOS

SALA REFRIGERADA

Chaflán Azorín - Unamuno

PETREL

Fábrica de Calzados



Presbítero Conrado Poveda, 41,43

Teléfono 37 15 30

PETREL

Saneamientos
LA AVENIDA



MATERIALES DE CONSTRUCCION
EN GENERAL

Agente de Ventas en los Materiales

URALITA, S.A.
Cementos RAFF - RIGAS y
Blanco Pavimentación

Teléfono 37 01 20
Leopoldo Pardines,32

PETREL



SALAZONES
ANTONIO
y
ESPERANZA

Mercado, 8

PETREL

Teléfono 39 07 59

ELDA

FABRICA DE BOLSOS
SPORT y VESTIR

**Francisco
Torá
Góngora, S. L.**

Avda. de Elda, 99 - Tel. 371638

PETREL

Casa Manoli

Confecciones en general

Grandes novedades

COCHECITOS DE NIÑOS,
BAÑERAS, TRONAS Y
DEMÁS ARTICULOS

Plaça de Baix, 8 - Teléfono 37 01 53

PETREL

**Relojería
Paco**

Juan Francisco Bernabé Rico

Artículos de Regalo ...y
Electrodomésticos
Reparaciones Garantizadas

TV. Emerson

Gabriel Payá, 11

José Perseguer, 23

Teléfonos 37 06 52 y 37 02 31

PETREL

**Calzados
Guanflex, S. L.**

Camino de Elda, 23

Teléfono 37 05 83

PETREL

AMAT Y NUÑEZ

SONIDO E IMAGEN
ELECTRODOMESTICOS
REGALOS
LAMPARAS
VIDEO - CLUB

Jordana, 4 - Tel. 38 29 71
Juan Carlos I, 16 - Tel. 38 33 77
ELDA

Judo - Karate - Mayores y Niños
Sauna - Gimnasia de Mantenimiento
Defensa Personal - Físico Culturismo



SANTIAGO POMARES ALBERT
Director

Gabriel Payá, 12 - **PETREL**
Ferriz, 5 - **VILLENA**

Almacén de Curtidos

Curtidos J. Vázquez, S.A.

Casa Central: Teléfono 38 04 09
ZARAGOZA **ELDA**

Sucursales

Alicante, Elche, Villena, Brea de Aragón,
Illueca, Inca, Ciudadela y Almansa.

LEA ESTE ANUNCIO
¿Original?

**EN
BOUTIQUE - BEBE**

mar y mar

ARTICULOS PARA BEBE
MODA INFANTIL

También lo somos.
Compruébalo visitándonos.

José Perseguer, 3 - Teléfono 37 27 76
PETREL

VENTA DE ARCABUCES
Y ALQUILER
FABRICACION PROPIA

LA GINETA

C/. General Moscardó, 22
Teléfono 38 71 06 - Particular 38 25 35
ELDA



El Gaucho de Petrel, s.l.

Exportador B-03-11412-1

PALAZON y NAVARRO

Paseo de la Explanada, 23
Teléfono 37 21 23

PETREL



SERAFIN RODRIGUEZ PAYA

San Bartolomé, 11 - Tel. 37 06 91

PETREL

TIMBRADOS
RANURADO
DE PLANTAS



CONCAVADO
DE PLANTAS
ETIQUETAS
ADHESIVAS



FORRADO DE PLANTAS, PUENTES Y PUNTERAS

Gabriel Payá, 34 - Tel. 37 30 29

PETREL

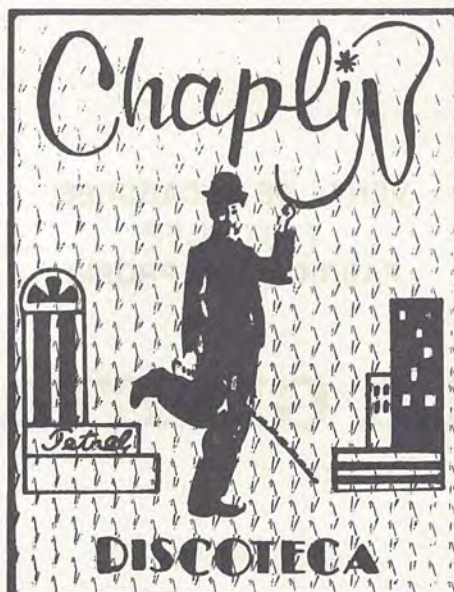


CALZADOS VERAC, S.L.

Gabriel Payá, 32 - Apartado 31

Teléfono (965) 37 19 49

PETREL



Su Discoteca AMIGA de todos

Doctor Marañón, 5 - Tel. 371408

PETREL



GIOVANNI S.L.

FABRICA DE CALZADO PARA SEÑORA

Botánico Rivas Goday, 4

Telf. 965 / 37 15 39

PETREL

PIÑOL AMAT, S.L.

CONSTRUCTORA-PROMOTORA

**TENEMOS LA VIVIENDA QUE VD.
NECESITA... Y TAMBIEN LAS
MEJORES FACILIDADES DE PAGO**

Le atenderemos por las tardes
de 6'30 a 8'30, en

Paseo Explanada, 8 - Telf. 37 03 88

PETRER

teclima,s.l.[®]

CALEFACCION - VENTILACION
AIRE ACONDICIONADO
SUMINISTROS INDUSTRIALES

Lamberto Amat, 19
Telf. (965) 38 17 67

ELDA



!!! OS GUSTARA !!!

País Valencià, 22 - Telf. 37 16 05

PETREL

PlastiWORMA[®]

FABRICA DE HORMAS

Casa Cortés, 124 - Tel. 37 18 16

Apartado 106 - Telex 64640

PETREL



Taller JUANITO
REPARACION DE AUTOMOVILES

C/. Fernando Bernabé, 7

PETREL

PLACAS GRABADAS Y
PERGAMINOS

JOYERIA-RELOJERIA
L. Murillo
LUIS MURILLO COLOMA

Joaquín María López, 13
Teléfono 80 17 78

VILLENA

Isidro Carpio Sarrió

TALLER DE FINISAJE

ESPECIALIDAD EN SEÑORA
Y SERIE

General Moscardó, 21 - Tel. 373967

PETREL

Timbrados
Vimar

ESTAMPACION DE ETIQUETAS
ADHESIVAS, GRABADOS Y

Se hacen sellos y numeraciones
en hierro y acero

Colón, 31 - Tel. 373474

PETREL

PALAS
DE FANTASIA



LONAS, TRENZADOS Y
TEJIDOS FANTASIA

Creaciones J. Galván

ARTICULOS PARA CALZADO

Avda. de Madrid, 61 - Tel. 370355

PETREL



GRAPADORAS · ARTICULOS
PARA CALZADO
Y
MAQUINARIA

Avda. de Elda, 40 - Telf. 37 40 75
PETREL



el Café de la Plaça de dalt

TELEFONO 37 39 95

**DEPORTES Y
CALZADOS**



Telf. (965) 371505

CANOVAS DEL CASTILLO, 6
PETREL

**CARPINTERIA METALICA
EN GENERAL**

JOSE PEREZ MARCO

Avda. de la Constitución, 174
Teléfono 80 10 70
VILLENNA

Encargos en PETREL
HELIOS FERNANDEZ
La Huerta, 21



CALZADOS LITO, S.A.

Fábrica de Calzado

Avenida de Elda, 94
Teléfono 37 06 50

PETREL

drogueria · perfumeria

CARRATALA

José Perseguer, 5 · Teléf. 370348
PETREL

LICENCIADO

J. L. MARCO BAZAN

FARMACIA

Leopoldo Pardines, 16 - Telf. 37 01 05

PETREL

-SALUMAR- SUPERCENTRA

Saluda a todo el pueblo de
PETREL en estas entrañables
FIESTAS y les ofrece los mejores
artículos existentes en el mercado
y un extenso surtido en carnes,
charcutería y quesos de la mejor
calidad y a indiscutibles precios.

C/. Brigadier Algarra - esquina a C/. Elche
Teléfono 37 59 45

PETREL (Alicante)

CHURRERIA

EVA

Daniel Delegido López
Aperitivos Selectos

Cánovas del Castillo, 8 (DERROCAT)

Teléfono 37 11 96

PETREL

MUEBLES

Serrano

ROQUE SERRANO MUÑOZ

Castilla, 21 - Tel. 370645

PETREL

Su visita
nos complace



Pepe Shoes, S.L.

FABRICA DE CALZADO

Calle Sax, 17 - Tel. 37 09 43

PETREL

Administración
de Loterías

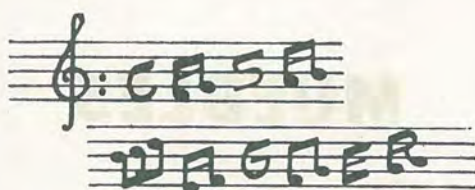


EL Cid

Gabriel Payá, 9

Teléfono 37 03 90

Petrel



CASA WAGNER

**ESCUELA DE MUSICA
Y
DE INFORMATICA**

**Ordenadores personales:
Sincler, Comodore, Dragón.**

**Pianos Kimball, Kaway,
Pleyel, Bosendorfer.**

**Guitarras, Organos, Acordeones,
Flautas, Armónicas**

C/. Juan Carlos I, 37

Telf. 39 03 96

ELDA

**MONTAJES
DE
CARPINTERIA**

Ruiz

**MUEBLES DE COCINA
Ebanistería**

**Gran decoración
CALIDAD Y ECONOMIA**

Calvario, 6 - Tl. 37 29 86

PETREL

CALZADOS GUIRNEY,

S.L.

**CALZADO DE SEÑORA
PARA LA EXPORTACION**

C/. Actor Jesús Tordesillas, s/n.

Teléfono 37 22 12

PETRER

ELECTRONICA JOVER

**TV. COLOR · HI-FI · SERVICIO VIDEO
FILMS · SERVICIO TECNICO**

**DISTRIBUIDOR OFICIAL DE: RADIOLA,
MITSUBISHI, KENWOOD Y TDK**

Barberán y Collar, 9 - Tel. 38 59 95

ELDA (Alicante)

País Valenciá, 16 - Tel. 37 49 94

PETREL (Alicante)

D'Fernando
Bolsos
MATI, S. L.

FABRICA DE BOLSOS
PIEL Y ARTESANIA

Avda. Joaquín Poveda, 3
Teléfono 37 34 87

PETREL

Vicente
Francisco
Escolano Mateo

TALLER DE MATRICERIA
MOLDES PARA PLASTICOS

Jesús Tordesillas, 6 - Teléfono 37 36 83
(Barrio el Guirney)

PETREL

José
Castañó García,
S.A.

Representaciones · Curtidos

JOSE M.^a PEMAN, 21
Teléfonos 38 53 48 - 38 53 49

ELDA

ELECTRICIDAD
GUARDIOLA

José Guardiola Jiménez
ELECTRODOMESTICOS
T.V. · VIDEO

IGNIS · RADIOLA · SHARP · TDK
INSTALACIONES ELECTRICAS
MANTENIMIENTO INDUSTRIAS
ALARMAS

Antonio Torres, 3 - Telf. 37 13 84
PETREL

**FELIX JUAN
MIRALLES**

FONTANERO

San Bartolomé, 5

Teléfonos 37 06 99 - 37 02 87

PETREL

**Hermanos
PONCE GRACIA**

PANADERIA y BOLLERIA

LA ESPIGA DE ORO

ESPECIALIDAD EN PAN DE VIENA
Y CASERO

Avda. de Elda, 54 - Tel. 37 02 32

PETREL

CALZADOS

Naife[®]
S. L.

**Fabricación de Calzado
Selecto para Niños**

MAESTRO ALBENIZ, S/N.

Teléfono 37 13 29

PETREL

Bodegas RUIZ

Distribuidor de

Cerveza "EL AGUILA"
Sidra "MAI-ONA"
Vinos "EL TIO DE LA BOTA"
Leche "PULEVA"
y LICORES

Almacén: Avda. de Madrid, 24

Tel. 374559

Particular: Colón, 43 - Tel. 370838

PETREL

CARNICERIA Y COMESTIBLES

Paquito y Amparín

ESPECIALIDAD EN LOS ARTICULOS

SUPERMERCADO

HOYA, 7 - Tel. 372667

PETREL

Recauchutados

Aurelio Moya Játiva

RAPIDEZ Y ECONOMIA

NEUMATICOS PIRELLI, DUNLOP,
MESAS, GOOD YEAR Y FULDA

Avenida de Madrid, 17 - Telf. 37 23 16

PETREL

Antonio Jover Morales

ASENTADOR DE FRUTA
LONJA ELDA

Almacén Frigorífico FRUTAS

Barrio San Rafael - Telf. 37 41 39

PETREL

Teléfono Particular 37 12 94

FRANCISCO RIBERA, S.A.

Estación de Servicios "EL GUIRNEY"

A ambos lados de la General de Madrid a Alicante

Teléfonos 37 00 06 y 37 18 79 - PETREL

Estación de Servicios EL CID

Cárretera de Madrid - Alicante

Teléfono 37 10 78 - PETREL

Agencia Distribuidora BUTANO, S.A.

Sub-Agencia en ELDA:

Francisco Alonso, 5 - Telf. 38 23 26

Estación de Servicios IDELLA

Teléfono 38 44 38 - ELDA

Estación de Servicios EL CASTILLO

Carretera de Madrid - Alicante

Teléfono 47 42 75 - SAX

decoración
sebastian

SEBASTIAN TENES CANTOS

Pinturas - Empapelados - Estucados
en todas sus variantes

Colocación de Moquetas y Suelos

Presupuestos sin compromiso

San Hermenegildo, 19
PETREL

Para encargos llamar al tel. 370757

ALDI

El estilo diferente y los precios
más bajos

Estamos en Carlos Arniches, 3 entre
Ficia y S. Fco. de Sales - ELDA

Talleres
**Fernando
Marcilla Santiago**

REPARACION DE AUTOMOVILES

Alineación Electrónica de Direcciones
y Puesta a Punto de Motores

Avda. de Madrid, 5 - Tel. 372130

PETREL



A. T. 2.957

Servicios con:

**MADRID-BARCELONA-ALICANTE
CASTILLA Y EXTREMADURA**

Transportista oficial de IBERIA

Avda. de Chapí, 3 y 5
Tels: 38 09 28 y 38 09 29
ELDA

En PETREL:
TRANSPORTES SIMON
Teléfono 37 19 82



FERRETERIA EL PROGRESO

Alberto Beltrán

ELECTRODOMESTICOS, VIDEO,
TV, HIFI, PUERTAS BLINDADAS,
JARDINERIA, LISTAS DE BODA

Gral. Jordana, 28 - Tel. 381145

ELDA



josé ribelles beltrán

PRODUCTOS CERAMICOS
ALTA DECORACION
PORCELANAS

Salón de Baño y Muebles
de Cocina LENNIZ

Revestimientos Nacionales
y de Importación

CHIMENEAS y artículos de Regalo

FABRICA, OFICINAS Y EXPOSICION:
Ctra. Madrid-Alicante, km. 377 -

Teléf. 37 02 04 - 38 22 27



RELOJERIA
est eve
ENRIQUE ESTEVE SEPULCRE

Juan Carlos I, 29 - Tel. 38 23 39

ELDA

GRAN SURTIDO EN RELOJ DE
PARED Y ANTESALA

MUNAT SEGUROS

DELEGACION

Pascual Serrano Sáez

"Los Manchegos"

Taller de Reparación de Automóviles

Carretera Madrid- Alicante Km. 373
Teléfono 37 14 68

ELDA - PETREL

Particular: Río Vinalopó, 48
Teléfono 38 99 65

ELDA

Electrodomésticos

BOREAL

**TELEVISION Y SONIDO
GRAN SURTIDO EN LAMPARAS**

Gabriel Payá, 38
Teléfono 37 07 74

PETREL



**Juan
Montesinos,
S.L.**

Fábrica de calzados

Av. J. Poveda, 24 - Teléfono 37 05 45

Apartado 19

PETREL

**PLASTICOS
PETREL,
S.L.**

**ALMACEN DE ARTICULOS PARA
EL CALZADO Y MARROQUINERIA**

C/. Menéndez Pelayo, 8 - Teléfono 37 08 11

PETREL



Asesoría

Payá

**LES DESEA FELICES FIESTAS
DE MOROS Y CRISTIANOS**

Valencia, 8 - **PETREL**

MARCO CASELLI, S.A.

**MOCASSINO CABALLERO
FACTORY**

Murillo, 5 - Telf. 37 07 54 - 37 07 50
PETRER

EL DEDAL

**Artículos para Fiestas
de
Moros y Cristianos
MODISTERIA**

País Valenciá, 40
PETRER

RELOJERIA ESTEVE

**Joyería - Relojería
Artículos de regalo**

PETREL: Gabriel Payá, 48 - Telf. 37 07 32
ELDA: Juan Carlos I, 27 - Telf. 382339
NOVELDA: Frente al Casino

GILCA

**PUERTAS ARTESANAS
BLINDADAS Y RELIEVE
MOLDURAS EN MADERA DE LEY**

Av. de Madrid, 79 - Telf. (965) 37 06 61
PETRER

CITROËN

SERVICIO OFICIAL

Talleres

Bañón

ASISTENCIA TECNICA
RECAMBIOS ACCESORIOS
VENTA DE VEHICULOS
NUEVOS Y DE OCASION

Exposición y Ventas:
Chapí, 33 - Tel. 383069

TALLERES
Chapí, 42 y Luis Batllés, 2
Teléfono 38 02 99

ELDA

DECORACION EN GENERAL
DE PINTURA Y ESCAYOLA

RESTAURACION DE
MARCOS EN DORADO
Y FIGURAS DECORATIVAS



Julián del Olmo Lara

Confíe sus decoraciones - Personal
especializado en ambas especialidades

General Monasterio, 180, 1.º B
Teléfono 38 35 03

ELDA



Calle Constitución, 29

PETREL

Navarro-Químicos, S. A.
Adhesivos y Productos Químicos

Dirección Telegráfica: ENEQUIMICOS
Apartado de Correos 312

Avda. de Sax, s/n.
Telfs. 38 57 95 - 38 57 40 - 38 57 41

ZOCO

ELDA

Rogelio García Soriano

Gestor administrativo colegiado

José María Pemán, 21, Entresuelo
Teléfono 38 16 72

Lourdes García Soriano

Graduado social

José María Pemán, 21, entresuelo

Teléfono 38 25 53

ELDA

AUTOMATICOS ELDA, S. L.

VENTA Y COLOCACION DE
MAQUINAS RECREATIVAS
DE TODO TIPO

García Morato, 10 - Tel. 38 58 39

ELDA

Sucursal en Albacete:
Agustina de Aragón, 52

Federico
FOTOGRAFO

REPORTAJES

Bodas - Bautizos

Comuniones

CARNICERIA CARMEN

Hernán Cortés, 21
Teléfono 38 11 88

PETREL

ELDA

CAROLI SHOE, S.L.

CALZADOS DE SEÑORA

Rafael Duyos s/n. - Tel. 37 54 94
PETREL

BAR CAZADORES

ATENDIDO POR TERESA

**ESPECIALIDAD EN PEROLITOS
DE GAMBAS AL AJILLO
SELECTOS VINOS DEL CAMPO
DE MONOVAR**

C/. SAN BARTOLOME, 3
PETRER

VICENTE ESCOLANO

**FABRICA DE HEBILLAS
Y ADORNOS METALICOS
PARA EL CALZADO
MARROQUINERIA Y CONFECCION**

Los Pinos s/n. Telf. 37 57 69
PETRER

PAPELERIA VICTOR

**OBJETOS DE ESCRITORIO
Y LIBROS**

Antonio Torres, 1
PETRER

TRANSPORTES



PABLO CARRILLOS

Avda. J. Poveda, 3
Plaça de Baix, 4
Teléfono 370711 y 370302

PETREL

Calzados



Calzados Picó, S. L.

Zorrilla, 3, bajos

Teléfono 370781

P E T R E L



Juan José Amorós Aracil

Reparación y venta de Motos
y Bicicletas

Gran Surtido en Juguetes y
Deportes

Avda. de Elda, 117 - Tel. 37 06 79

PETREL

CARNICERIA HERMANOS CUENCA

CARNES - CHARCUTERIA

Precios especiales a Cuartelillos, Bares
y Restaurantes

Brigadier Algarra, 23 - Tel. 371423

PETREL

Saneamientos LOPEZ

*ACCESORIOS, ARMARIOS Y
AZULEJOS PARA CUARTOS
DE BAÑO*

LES DESEA FELICES FIESTAS

*S. Francisco de Asís, 2
Teléfono 37 14 49
Esquina Av. Salinetas junto a
semáforos*

PETREL

El Cid, S.A.L.

*FABRICA DE CUÑAS, TACONES
DE MADERA Y CORCHO*

La Hoya, 36 - Tel. 37 30 85

PETREL (Alicante)

CARMINA BERNABEU

**Boutique
CHIQUETS**

*Elegancia en buen vestir, calidad
economía.....y garantía.*

"SUSANO"

Reparación de toda clase fontanería

Cánovas del Castillo, 1
Tel. 37 02 59

PETREL



COMERCIAL PEFERSA, S. L.

**PLASTICOS Y
ARTICULOS PARA LA INDUSTRIA**

Plaça de Dalt, 16 - Tel. 37 03 59

PETREL

José Francés Tortosa

INDUSTRIA PARA
EL CALZADO

Goya, 1 y 3

Teléfono 370205

PETREL



Lloyd Adriatico España

Cía. de Seguros y Reaseguros
Antes "Sud América F.L."

Agente:
JESUS MAESTRO SANCHEZ

Calle La Huerta, 74 - Tel. 370736
PETREL

Transportes "EL RISCA"

Calle NORTE, 8

Telf. 37 12 52

PETREL

Tintorería MARTÍ

*SUPERLIMPIEZA EN SECO
Negros y colores a la muestra
ante, colchas, mantas, y alfombras*

Plaza España, 4 - Tel. 37 27 42

PETREL

Juan Vizcaíno López

TALLER DE REPARACION DE
AUTOMOVILES

ESPECIALIDAD EN
DIESEL

Calle Sax, 23 - Tel. 37 12 24

PETREL

José Luis Ortiz Lozano

Plantas ORTIZ

PLANTILLAS MOLDEADAS
TOPES Y CONTRAFUERTES

Maestro Albéniz, 4 - Tel. 37 05 76

PETREL

Comestibles "ENCARNA"

VENTA DE POLLOS Y
CONEJOS CAMPEROS
TODA CLASE DE CONSERVAS
FRUTAS, VERDURAS Y JAMONES

GRAN SURTIDO EN CARNES

(Venta a plazos, sin olvidar el pago)

Calle Ronda, 19 - Tel. 37 00 02

PETREL



CALZADOS ARTURIN, S. L.

Cura Bartolomé, 5

Teléfono 37 03 87

PETREL



CALZADOS
Alberola y Navarro
S. L.

Colón, 23 - **PETREL**

Teléfono 380371 - **ELDA**

Librería
Poveda

OBJETOS DE ESCRITORIO

Gran surtido en artículos de
Primera Comunión

Máquinas y Carretes de Fotografiar

Sucursal en Gabriel Payá, 7

Vicente Amat, 1 - Telf. 37 01 36

Petrel

Casa JOAQUINA

Confección trajes
MOROS Y CRISTIANOS

Toda clase de TOCADOS, ADORNOS
Y ARTICULOS DE FIESTAS

Gabriel Payá, 7 - Tel. 370432

PETREL



José Francés García

Avda. Salinetas, 29 - Tel. part. 371698
PETREL

Poeta Zorrilla, 50 - Tel. 380715
ELDA

INTERHORMA S. L.

Fábrica de Hormas para el Calzado

Pintor Vicente Poveda, 21 - Telf. 37 07 02

PETREL

BAR PATRY

Atendido por PATRICIO Y TOMASA

**Especialidad en toda clase de aperitivos
MERIENDAS Y CENAS**

Avda. Guirney, 11 - Tel. 37 21 51
(Barrio La Paz)

PETREL

Drogueria y Perfumeria

L I N D E

Camino Viejo de Elda, 12 Tel. 370926

PETREL

RESERVADO



RESISTENCIAS ELECTRICAS
DE ALTA CALIDAD PARA
MAQUINAS DE CALZADO

REGULADORES DE CALOR

SACA GRAPAS - PLANCHAS
ELECTRONICA INDUSTRIAL

ENERGIA SOLAR

Fabrica y Oficina

Almafrá Baja, 99 - Tel. 370475

PETREL



Calzados

LUPAY

LUIS PAYÁ SILVESTRE

CALZADO FINO PARA SEÑORA

Avenida de Madrid, 75

Teléfono 370897

PETREL

MAXIMO MOR, S. A.

FABRICAS DE CURTIDOS
MONTMELO (BARCELONA)

ADRIANAS-KIDIAS y BADENIAS

Cabritos y Corderos al cromo anilina

Agente distribuidor

Joaquín Sánchez Bañón

Príncipe de Asturias, 11

Teléfono 38 01 84

ELDA (Alicante)

farmacia

**RAFAELA VIDAL
REVERT**

GABRIEL PAYA, 35

TELEFONO 37 10 51

PETREL

Calzados Madorrema, S. L.

ESPECIALIDAD PARA NIÑOS

San Hermenegildo, 21
Teléfono 37 02 36

PETREL

Vda. de Joaquín Maestre Juan

Panadería BOIX

Especialidad en Tortas

para Gazpachos

Constitució, 7 - Tel. 37 01 57

PETREL

HELADOS Y CAFETERIA

LA JIJONENCA

Especialidad: Nata Montada
Leche Fría
Café Helado

Gran surtido de Turrone y Dulces

“ INJIHESA ”

Leopoldo Pardines, 5 - Tel. 37 28 56

Gabriel Payá, 11 - Tel. 37 00 03

PETREL

NUEVA FERRETERIA AUÑON

Artículos de Ferretería y Enrejados

Leopoldo Pardines, 10 - Tel. 37 02 51

PETREL

El Pintoret

Manuel Muñoz Alzamora

DESGUACE Y GRUA
(EL GUIRNEY)

Gabriel Payá, 26

Teléfonos 37 06 32 - 37 01 97

Carretera Ocaña - Alicante, s/n.

Frente Estación de Servicio

PETREL

MESON

Molino La Reja

Especialidad en Carne a la Brasa

Comidas y Meriendas

Carretera de Catí, Km. 5

PETREL

OCASO, S. A.

SEGUROS Y REASEGUROS

RAMOS:

- * Decesos
- * Accidentes
- * Vida
- * Incendios
- * Responsabilidad civil
- * Transportes
- * Todo riesgo del hogar
- * Multiriesgo comercio
- * Todo riesgo construcción
- * Lunas y cristales
- * Robo

En ELDA

Gral. Varela, 19

Teléfono 380138

En PETREL

La Huerta, 19

Teléfono 370514

Presuela, s.l.

PISOS PREFABRICADOS PARA
EL CALZADO

Avda. de Elda, 91 - Tel. 37 35 69

PETREL (Alicante)

Calzados



ESPECIALIDAD EN
CALZADO DE NIÑO

Hoya, 36 - Tel. 37 03 80

PETREL

CATY-PLAST, S. A.

FABRICA DE TACONES

Gabriel Payá, 64
Teléfono 37 06 15

PETREL

Armería CHORRO

Escopetas finas de Caza
Cartucherías en general y Deportes

Avda. J. Poveda, 4

Teléfono 37 07 80

PETREL

Transportes

MAESTRE

Cervezas EL TURIA

Teléfono 370619

PETREL

Enrique's s.l.

FABRICA DE CALZADOS

Avda. Bassa Perico, 4 - Tel. 37 31 67

PETREL

ANTONIO

DIEZ

SIERRA

TALLER MECANICO DE
FONTANERIA

Leopoldo Pardines, 3

Teléfono 370373

PETREL

Panadería y Bollería

Francisco Amorós Botella

Casa Central, Avd. Joaquín Poveda, 21

Teléfono 370851

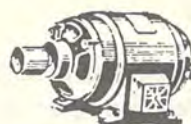
PETREL

Jusán

Un taller para su Industria

Joaquín Sánchez Francia

Maestro Industrial
Instalador autorizado por la
Delegación de Industria con el n.º 793



Bobinado de Motores
Instalaciones Eléctricas

San Francisco de Asís, 22
Teléfono 37 26 72

PETREL

Perfumería TORELLÓ

COSMETICOS Y REGALOS

Concesiones:

**REVLON
JUVENA**

Le aconsejará especialista de belleza

Avda. de Joaquín Poveda, 1
Teléfono 37 08 90

PETREL

CALZADOS

 **Sorina, S. L.**

FABRICA DE CALZADO PARA
SEÑORA

Colón, 15 - Tel. 37 04 90

PETREL



*Accesorios, tapicerías y herramientas
para toda clase de vehículos*

Llaves para sus cerraduras

Antonio Torres, 21 - Tel. 37 00 35

PETRER

PANADERIA

Pedro Amat Pérez

Especialidad en Tortas de Manteca

País Valencià, 19

Teléfonos: 37 01 76

PETREL

Panadería y Bollería

**Nuestra
Señora del Carmen**

CARMEN POVEDA SEGURA

Antonio Torres, 13 Teléfono 370855

PETREL

**Vicente
Olcina Vera**

INSTALACIONES ELECTRICAS
INDUSTRIALES

Instalador autorizado por Industria
núm. 255

San Bartolomé, 17 - Tel. 370526

PETREL

Lanas



Leopoldo Pardines, 12
Teléfonos 37 16 07 y 37 30 87
PETREL

VENDEDOR EXCLUSIVO DE
LANAS



**PINGUIN
ESMERALDA**



**Recaredo
Montesinos
Bernabeu**

Fábrica de Calzado

Calle León, 40 - Telf. 371723

PETREL

BARBERO
Hermanos, S. L.
ALMACEN DE CURTIDOS

General Aranda, 51

Teléfonos 38 00 94 - 38 00 61 - 38 57 93

E L D A

GRUPO VERTICE, S. A.

IBERBOLSO
IBERPLAST
IBEREXPORT

FABRICA DE BOLSOS
DE PIEL Y PLASTICO

Elche s/n - Tel. 37 42 77

PETREL

L
Tanah Lot

GABINETE Y PERFUMERIA

Artículos para regalo

País Valenciá, 9 - Tel. 37 28 83

PETREL

Bar
“Ronda”

Servido por
Francisco Valiente

ESPECIALIDAD EN GRAN SURTIDO
DE TAPAS, MERIENDAS Y CENAS

Pío XII, 6 - Teléfono 37 19 78

PETREL

**José
Martínez
Martínez**

Calzados EL CAUDETANO

Venta de toda clase de Calzado y
Zapatillas.....
y reparación de toda clase
de calzado

ECONOMIA, CALIDAD Y
GARANTIA

San Rafael, 7 - Teléfono 37 11 63

PETREL

BAR

Trinquete

S. Lillo Amat

Avenida de Elda, 107

PETREL

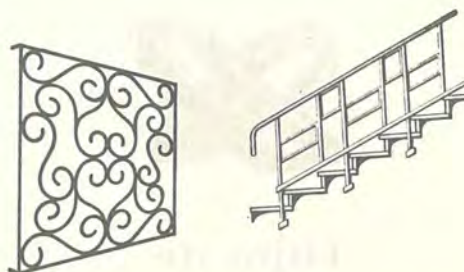
Eduardo Beltrá Mira

Mármoles - Decoraciones
Trabajos para el Cementerio

Los Pinos, 7 - Teléfono 37 08 88

PETREL

En SAX: Médico Cortés, 7



Gabriel Cuesta

TALLER DE CERRAJERÍA
CARPINTERÍA METÁLICA DE LA CONSTRUCCIÓN

Avda. de Elda, 55 - Tel. 37 19 55

PETREL

Artículos de Regalo

Caremi

LOZA Y CRISTAL

CARMEN ROMERO

ARAGON, 35 - Teléfono 37 10 59

PETREL

Fábrica de Teja curva encarnada
Ladrillo hueco y Bovedillas

**Cerámica
MILLA, S. L.**

FABRICA EN PETREL
Ctra. de Elda, 40 - Tel. 370611

FABRICA EN ELDA
Peter-Rives
Ctra. Monóvar - Tel. 380611



Hijos de
Antonio Ferrándiz

TALLER DE TROQUELES

LA HUERTA, 106

TELEFONO 370844

PETREL

Carnicería

Paco

calidad y esmero

embutidos - pollos
cordero - cerdo

Plaza Mercado puesto núm. 1
(junto al Bar)

Teléfono 370785

PETREL

ALMACEN DE CURTIDOS

**Antonio Esteve,
S. A.**

San José, 15 - Apart. 62 - Teleg. Anesor

Teléfonos: 380036 - 381477 - 381478

ELDA

Antonio Esteve Alberola

FE electricidad
en general

Leopoldo Pardines, 24

Teléfono 37 06 86

Petrel

**Joaquín Herrero
Herrero**

PANADERIA Y BOLLERIA

Calle Mayor, 17 - Teléfono 37 00 17

PETREL



JOSE RICO BERNABE, S. L.



Petrola, 5 Teléfono 37 06 34

PETREL

Juan Boyé Ripoll

**ALMACEN
DE
CURTIDOS**

Teléfono almacén 37 13 18
Teléfono particular 37 18 18
Camino Viejo, 30

PETREL



TOPINO, S. L.

ZAPATO JUVENIL

Avenida de Salinetas, 30 - 1
Tel. (965) 37 20 12

PETREL

**Enrique
Maestre
Candela
(EL ALICANTÍ)**

TALLER DE COSIDO

País Valencià, 34 - Teléfono 37 06 55

PETREL

**Alfonso
López Costa**

Panadería y Bollería

Especialidad en tortas de manteca y
madalenas

C/. Prim, 4 - Teléfono 37 03 91

PETREL

Fábrica de tejidos



HIJOS DE GABRIEL POVEDA, S.L.

FOAMIZADOS y CONTRAFUERTE

TEXTIL EN GENERAL

RAFAEL DUYOS, 10 - Tel. 370629

PETREL

CARNICERIAS ROSITA

Puestos en Plaza Mercado

San Rafael y Avenida de Elda

Teléfonos 37 02 93 - 37 01 73

PETREL

Cooperativa de Viticultores SAN ISIDRO

**Venta a Granel y al Detall de Vinos,
Vermuts y Mistela de Altas Calidades.**

Y recuerde sus embotellados:

**SAN ISIDRO, segundo año
Tinto, Rosado y Blanco AÑEJO Solera
VALLE DEL CID tercer año crianza**

Avenida de Elda, 65 - Telf. 37 07 21

PETREL

ESPERAMOS SU VISITA

Asesoría NAVARRO



ANTONIO NAVARRO BERNABE
GRADUADO SOCIAL COLEGIADO N.º 173

JOSE M. NUÑEZ ORTS
ECONOMISTA COLEGIADO N.º 334

País Valenciá, 1 bajos - Telf. 37 44 66

PETREL



Calzados

Pirula S.L.

FABRICA DE CALZADO

Murillo, 11 - Teléfono 37 16 62

PETREL



**CAFE-BAR
CLUB PETREL**

Eugenio García Rodríguez

*Especialidad en Almuerzos y
Aperitivos*

Servido por Pedro

Ultramarinos:

*Los mejores artículos y precios
Servidos por Loli*

Virrey Poveda, 19 y 21-Tl. 37 23 39

PETREL



**Modas
PASBEL**

*Confección en señora, caballero
y niño*

Plaza de España, 2 - Teléfono 37 15 12

PETREL

**CURTIDOS
PALOMARES,
S. L.**

*Lamberto Amat, 20 y 22
Apartado de Correos 109
Teléfs. 380205-380471*

ELDA

Julia Tortosa

(LA MANCA)

ULTRAMARINOS FINOS
ESPECIALIDAD EN JAMONES

Plaza del Mercado, puesto n.º 4

Pedro Requena, 25

Teléfono 37 12 46

PETREL

creaciones

EVELIA S. L.

petrel

FABRICA DE CALZADO

Avenguda Bassa Perico, 10

Teléfono 37 27 91

PETREL

COSIDOS CORBI, S. L.

INDUSTRIA AUXILIAR
DEL CALZADO

Pintor Sert, 3 y Goya, 15
Teléfono 37 02 07

PETREL

**INDUSTRIAS
REUNIDAS
MARROQUINERIA,
S. L.**

MARCAS

**INREMA
Y
BOLSOS JUYER**

Avda. Salinetas, 5

Telf. 37 01 66

PETREL

Hermanos ESCAMEZ

**Carnes frescas,
y los mejores precios**

ATENDIDOS POR : PEDRO E ISA

SALUDA A SU CLIENTELA

Puestos en el Mercado núms. 16 y 18

Teléfono 37 13 94

PETREL

CALZADOS EL OGRO, S.L.

Maestro Albéniz, 14

Teléfono 370126

PETREL

Rincón Manchego MAAS

Especialidad en TAPAS VARIADAS,
ALMUERZOS, COMIDAS Y
MERIENDAS

Ronda, 3 - Tel. Part. 384494

PETREL

MADERAS BELTRAN, S.A.

ALMACEN DE MADERAS

TABLEROS - DECORACION

Jardines, 57 - Tel. 38 02 87

ELDA

RESERVADO

Manufacturas
CONCHI, S. L.

ANTONIO ABAD CREMADES

FABRICA DE CALZADOS

Calle Alicante, 4

Tel. 370735

Petrel

**Paulino Motilla
Iniesta**

**TIRAS, TRENZADOS, VIVOS
Y CORDONES COSIDOS**

PIEL Y PLASTICO

Granada, 4 - Teléfono 37 05 92

PETREL

Ñiguez

PELUQUERIA

Juan Millá, 6

Teléfono 37 49 16

PETREL

Novedades
EL SOTANO

Prim, 8
Teléfono 37 06 26

PETREL

CARAVANAS NUEVAS Y USADAS
COMPRA-VENTA
VEHICULOS OCASION
CHAPA Y PINTURA
ACCESORIOS CAMPING
RECAMBIOS PARA
TODA CLASE DE CARAVANAS



talleres
román

VOLVO

División Automóviles:
MIGUEL ROMAN

Av. Elda, 62 - Tl. 37 12 50

PETREL



Hijos de Luis Rico, S.A.
FABRICA DE CALZADOS

Murillo, 1 - Tel. 373589

PETREL



**Remedios
Escribano
S.L.**

FABRICA DE CAJAS

Ctra. de Madrid, Km. 377
Telf. 37 09 79 - Apartado 70

PETREL

Maribel Planelles Alonso

Tejidos y Mercería

MARIBEL

Julio Román, 1 - Tel. 37 01 17

PETREL

BAR "ENRIQUE"

Servido por

JOSE

Especialidad en:

MERIENDAS Y APERITIVOS

La Hoya, 4 - Teléfono 37 00 04

PETREL

Alfredo Beltrá, S.L

FABRICA DE
CALZADOS

88

Camino Salinetas, 51

Teléfono 370450

PETREL

Teléfono particular 370843

PANADERIA ALFONSO FENOLL LOZANO

Especialidad en empanadas
PAN DE MOLDE Y MADALENAS

Plaza San Crispín - Tel. 37 02 78

PETREL

Novedades Marga

Moda Joven y Niño

TACONES PERONA

Avenida de Madrid, 15 - Telf. 37 07 29
PETREL

EXPO-36

EXPO-36



**ESTUDIO FOTOGRAFICO
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL
ARTICULOS DE REGALO**

Por cada carrete revelado
le regalamos otro

VIDEO - CLUB

Extenso surtido en películas
VHS - BETA

SANTIAGO SANCHEZ RODRIGUEZ

Leopoldo Pardines, 21 - Telf. 37 21 04

PETREL

San Juan, 1
MONOVAR

EXPO-36

EXPO-36

Ricardo Montesinos

SUC. LINA MONTESINOS

**MAQUINARIA, GRAPADORAS Y
ARTICULOS PARA EL CALZADO**

ALMACEN Y OFICINAS
Avenida de Elda, 7
Teléfonos 37 07 82 - 37 12 00

PETREL



beta
Creaciones

Beta, S.L.

EXPORT SHOES

Avda. de Elda, 86 - Tel. 37 30 22

PETREL (Alicante)

TINTORERIA SERVANDO

Su problema resuelto en
limpiezas y planchado

Leopoldo Pardines, 9

Teléfono 37 02 98

PETREL



FABRICA DE CALZADOS

Maestro Albéniz, 12
Tels. 37 09 62 - 37 10 04

PETREL



CAFETERIA - BAR

Unión Musical

Atendido por:
CIFUENTES

Especialidad en:
APERITIVOS Y MERIENDAS

Leopoldo Pardines, 17 - Tel. 370018

PETREL

Estanco "FRONTERA"

CASA DEL FUMADOR

Gallur

Gran gama de artículos de regalo
PIPAS, ENCENDEDORES,
BOQUILLAS, TABAQUERAS, ETC.

Avenida de Elda, 16 - Tel. 370314

PETREL

BAR VENTANERO

Joaquín Legaz Pedrero

ESPECIALIDAD EN HABAS
Y CONSERVAS VARIADAS

LEON, 18

PETREL

ENOE

Huevos,
Pollos y Conejos
"Camperos"

Constitución, 3 - Tel. 37 02 61
(Frente a Mercado de Abastos)

PETREL

PRODUCTOS



Artículos para la terminación del
calzado

PETREL

Alcázar, 6

ELDA

Apartado, 49 - Tel. 38 07 70



*Eduardo
Alventosa
Casanova
y Cía., S. L.*

FABRICA DE CALZADO

Pío XII, 3 - Apartado 43
Teléfonos:
370744 - 371012 - 371058 - 370758

PETREL

**MARIA
ALACIL
VILLAPLANA**

Maquinaria ANGEL

**VENTA DE MAQUINARIA
NUEVA Y OCASION**

TODA CLASE DE REPUESTOS

Av. Joaquín Poveda, 5 - Telf. 37 46 89

PETREL

**CREACIONES
DORI-GRAC**

Artículos de Piel Artesana

Unamuno, 8 - Local A

Teléfono 37 39 33

PETREL

**CURTIDOS
GABRIEL,
S.L.**

Almacén de Curtidos

Brigadier Algarra, 13

Teléfono 37 08 18

PETRER

**JOSE
GANGA JOVER**

CARPINTERIA

**ESPECIALIDAD EN
MUEBLES DE COCINA
EN MADERA Y EN RAILITE**

**PARA LA SEGURIDAD DE SU
VIVIENDA PUERTAS BLINDADAS
Y CERRADURAS ANTI-ROBO**

San Isidro, 25 - Telf. 37 04 44

PETREL

DROGUERIA y PERFUMERIA

BENJAMIN

**Pinturas, Moquetas y
Papeles pintados**

*Camino Viejo de Elda, 34
Teléfono 37 12 54
PETREL*

*Av. Reina Victoria, 54 - Tl. 39 29 83
Legazpi, 6 - Tl. 38 29 30
ELDA*



Emilio Dardallo

TALLER DE MATRICERIA

*Carretera Madrid S.N (Junto a Indaca)
Apartado 40- Teléfono 38 71 15*

PETREL

**FRANCISCO
MUÑOZ
IRLES**

TALLER MECANICO

*Avda. Hispano América, 32
Teléfono 37 21 94*

PETREL

**Antonio
Gracia
Milán**

PANADERIA y BOLLERIA

B E L E N

*Avenida de Madrid, 58
Castilla, 17
Teléfono 37 05 29*

PETREL

Casa ISABEL

CONFECCIONES

Prendas de Señora, Caballero y Niños
y calidad en artículos de regalo

FRUTERIA - VERDULERIA
en misma zona

Calle Agost, 21 - Tel. 37 08 35

PETREL



gráficas
TORTOSA

La Huerta, 116 - Tel. 370684

PETREL

Comercial
mapa

Herminio Pastor Escolano

ARTICULOS PARA EL CALZADO
Y MARROQUINERIA

Plaza San Crispín, 6 y 7
Teléfono 37 07 37

PETREL

SUPER-MERCADO
Hnos. NAVALON

CHARCUTERIA Y CARNICERIA

Los mejores géneros por el mejor
precio, calidad y economía

Avda. Madrid, 69 - Esquina
Teléfono 373878

PETREL (Zona Frontera)



CALZADOS NAVIR, S. L.

FABRICA DE CALZADOS

Calle Monte-Cid, 5 - Tel. 370367

PETREL

CONFECCIONES

hipólito

Antonio Torres, 18 - Tel. 37 04 19

PETREL

SASTRERIA - PAÑERIA

hipólito

Calle Jardines, 40 - Tel. 38 33 19

ELDA

COMESTIBLES

Laura

(La pajarilla)

ESPECIALIDAD EN
TODA CLASE DE GENEROS

PESCADOS Y VERDURAS

San Rafael, 9 - Teléfono 37 09 65

PETREL

Floristería "LOS GERANIOS"

FLORES, PLANTAS, CORONAS Y
RAMOS DE NOVIA

(PLANTAS TELA)

Leopoldo Pardines, 14
Teléfono 37 00 19

PETREL

Guía Comercial

ACEITUNAS Y ENCURTIDOS

JOAQUIN LINARES PAYA
Plaza Mercado, pto. 5-6 Tl. 47 47 64
CARMEN VERDU JOVER
Plaza Mercado, pto. 12 Tl. 37 58 34
BLANCO
Isla Trinidad, 14

ADHESIVOS, CAUCHOS Y DERIVADOS

OBRADOR ADHESIVOS, S.A.
Ctra. Alicante km. 377 Tl. 37 09 44-37 09 45
PRODUCTOS "ALECO"
Alcázar de Toledo, 6 Tl. 38 07 70
MOLDEADOS DEL CAUCHO, S.L.
Colón, 59 (Caudete) Tl. 82 58 94
PRODUCTOS-GAMMA
JOAQUIN NAVARRO QUILES
Brigadier Algarra, 21 Tl. 37 01 13
NAVARRO QUIMICOS, S.A.
Avda. de Sax s/n. (Elda) Tl. 38 57 95-38 57 40
GIMPEX
Dr. Marañón, s/n Tl. 37 01 96

ALMACEN DE CURTIDOS

JUAN DE LA ROSA DEL VALLE
Brigadier Algarra, 34 Tl. 37 35 70
HIJOS DE P. HERNANDEZ LAJARA, S.L.
Hilarión Eslava, 10 (Elda) Tl. 38 04 67-38 41 40
GABRIEL GARCIA PEREZ
Brigadier Algarra, 13 Tl. 37 08 18-37 22 28
RODRIGUEZ GANCEDO Y RUBIO, S.A.
San Crispín, 43-45 (Elda) Tl. 38 00 66
JOSE CASTAÑO GARCIA
José María Pemán, 21 (Elda) Tl. 38 53 49
CURTIDOS J. VAZQUEZ, S.A.
Elda Tl. 38 04 09
ANTONIO ESTEVE, S.A.
San José, 15 (Elda) Tl. 38 00 36-38 14 77
MAXIMO MOR, S.A.
Príncipe de Asturias, 11 (Elda) Tl. 38 01 84
BARBERO HERMANOS, S.L.
General Aranda, 51 (Elda) Tl. 38 09 94-38 00 61
HIJOS DE RAMON PALOMARES, S.L.
Murillo, 3 (Elda) Tl. 38 06 74-38 24 50
CURTIDOS PALOMARES, S.L.
Lamberto Amat, 20-22 (Elda) Tl. 38 02 05
TENERIA MODERNA FRANCO-ESPAÑOLA, S.A.
V. Monserrat, 8 (Elda) Tl. 38 06 93
JUAN BOYE RIPOLL
Camino Viejo de Elda, 30 Tl. 37 13 18
LUIS RICO
San Fco. de Asís, 16 Tl. 37 26 05

ALMACENISTAS DE CALZADOS Y VENTAS AMBULANTES

JUAN GARCIA POVEDA
País Valenciá, 5 Tl. 37 16 02
JOSE CHICO DE GUZMAN BENEIT
Av. Joaquín Poveda, 3 Tl. 37 04 14
JUAN ROMERO TORRES
Av. de Joaquín Poveda, 3 Tl. 37 01 11

ARTICULOS DE REGALO, DEPORTES, ARMERIAS Y JUEGOS RECREATIVOS

ARMERIA CHORRO
Av. Joaquín Poveda, 4 Tl. 37 07 80
REGINA POVEDA ROMAN
La Constitución, 2 Tl. 37 02 00-37 02 73
"CAREMI" CARMEN ROMERO
Aragón, 35 Tl. 37 10 59
AUTOMATICOS ELDA, S.L.
García Morato, 10 (Elda) Tl. 38 58 39
ORTOPEDIA DALMAR
Juan Carlos I, 13-14 (Elda) Tl. 38 16 48
JOSEFINA RIPOLL AMAT
La Virgen, 1 Tl. 37 15 77
GALERIAS ANDREU, S.L.
Gral. Jordana, 17 (Elda) Tl. 38 11 53
YOCO
Explanada, 3
DEPORTES TONY'S
Av. de Madrid, 69 Tl. 37 09 88
CRIS & LORE
Av. de Madrid, 45 Tl. 37 12 67
ARCABUCES LA GINETA
Gral. Moscardó, 22 (Elda) Tl. 38 71 06

ARTICULOS PARA EL CALZADO Y BOLSOS

COMERCIAL MAPA
Plaza San Crispín, 6 y 7 Tl. 37 07 37
HIJOS DE GABRIEL POVEDA
Rafael Duyos, 10 Tl. 37 06 29
RIOS Y MOLINA, S.L.
Casa Cortés, 124 Tl. 37 24 35
TERTULIANO, S.L.
Av. de Elda, 66 Tl. 37 07 39
JOSE RIOS IBAÑEZ
Urbanización Loma Badá, 73 Tl. 37 01 04
JOSE SIERRAS GOMEZ, S.L.
Don Quijote, 15 (Elda) Tl. 38 65 40-41
COMERCIAL PEFERSA, S.L.
Plaça de Dalt, 16 Tl. 37 03 59
COMERCIAL GRAYMAQ
Av. de Elda, 40 Tl. 37 40 75
APLICACIONES TECNICAS PARA EL CALZADO, S.A.
Ctra. Madrid k. 370'700 Tl. 37 04 46
PLASTICOS PETREL, S.L.
Menéndez Pelayo, 8 Tl. 37 08 11
JOVER FRESAS, S.L.
Av. de Elda, 94 Tl. 37 07 13
J. VICENTE ESCOLANO
Los Pinos s/n. Tl. 37 57 69

AUTO ESCUELAS

ARENAL
Cánovas del Castillo, 3 Tl. 37 09 87

AUXILIARES DEL CALZADO

ENRIQUE MAESTRE CANDELA "EL ALICANTI"
País Valenciá, 34 Tl. 37 06 55
MIGUEL MORANT BROTONS "MIGUELIN"
Av. Hispano América, s/n. Tl. 37 01 38-37 09 29

COSIDOS CORBI, S.L.
 Pintor Sert, 3 Tl. 37 02 07
 JOSE SARRIO LLOBREGAT
 Gral. Yagüe, 14 Tl. 37 05 40
 BORDONES ANA, S.L.
 Brigadier Algarra, 16 Tl. 37 00 31
 PAULINO MOTILLA INIESTA
 Granada, 4 Tl. 37 05 92
 CEYPA
 Gabriel Payá, 34 Tl. 37 30 29
 JOSE ABELLAN MUÑOZ
 Av. de Madrid, 18 Tl. 37 43 53
 PRESUELA, S.L.
 Av. de Elda, 91 Tl. 37 35 69
 CREACIONES J. GALVAÑ
 Av. de Madrid, 61 Tl. 37 03 55
 MARCELO SOLER BENEIT
 Av. Joaquín Poveda Tl. 37 05 77
 PEÑAMON'D
 Av. de Elda, 34 Tl. 37 48 38
 ISIDRO CARPIO SARRIO
 Gral. Moscardó, 21 Tl. 37 39 67
 FRANCISCO TORRES BELTRAN
 Avda. de Elda, 34 Tl. 37 13 33
 LUIS MONTESINOS RIPOLL
 San Bartolomé, 6 Tl. 37 04 33
 JORGE MORENO PERONA
 Felipe V, 9 Tl. 37 21 39

BANCOS Y CAJAS DE AHORROS

CAJA DE CREDITO, Sdad. Coop. Ltda.
 Gabriel Payá, 20-22 Tl. 37 08 00
 BANCO DE VIZCAYA
 José Perseguer, 9
 CAJA DE AHORROS PROVINCIAL
 País Valenciá, 9 Tl. 37 13 64
 BANCO DE ALICANTE
 País Valenciá, 24-26 Tl. 37 07 12-37 07 16
 BANESTO
 Plaza de España, 1 Tl. 37 19 35
 BANCO DE VALENCIA
 Gabriel Payá, Tl. 37 05 50
 BANCO POPULAR ESPAÑOL
 Plaza Derrocat, 2 Tl. 37 03 57-37 07 00
 CAJA DE AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA
 San Bartolomé, 1 Tl. 37 09 58-37 08 16
 BANCO CENTRAL
 José Perseguer, Tl. 37 13 54-37 10 66
 CAJA DE AHORROS DE VALENCIA
 José Perseguer, 1 Tl. 37 49 72

BARES, CHURRERIAS Y SOCIEDADES

BAR CASA DEL FESTER
 Plaça de Baix, 14 Tl. 37 15 62
 JUAN LOPEZ COLLADO
 Avda. Hispano-América, 10
 CAFE GRAN PEÑA
 José Perseguer, 2 Tl. 37 19 19
 BAR VIZCAINOS
 Julio Román, 13 Tl. 37 11 62
 FRANCISCO GARCIA MUÑOZ
 Mayor, 1 Tl. 37 15 70
 VICTORIA VALERO GARCIA
 Gabriel Brotóns
 MARIA LIDON BELMONTE
 La Hoya, 19 Tl. 37 10 62

BAR "ENRIQUE"
 La Hoya, 4 Tl. 37 00 04
 MESON TIO PEPE
 La Hoya, s/n
 BUDOS PUB
 País Valenciá, 22 Tl. 37 16 05
 EL ESPARTERO "Bar Alicante"
 La Hoya, 11 Tl. 37 00 26
 DANIEL DELEGIDO LOPEZ
 Cánovas del Castillo, 8 Tl. 38 11 96
 BAR TRINQUETE
 Av. de Elda, 107
 ATHLETIC CLUB
 Los Pinos, 13 Tl. 37 02 72
 PURIFICACION PASADAS PULIDO
 Castellón de la Plana, 1 Tl. 37 40 81
 ANGELES AMOROS BERNAL
 Barrio San Rafael Tl. 37 10 90
 PASION PONCE MARTINEZ
 Plaza Mercado
 BAR "DIEGO"
 Camino Viejo de Elda, 59 Tl. 37 12 82
 BAR "PIZZA"
 Aragón, 26 y Villena, 9 Tl. 37 52 69
 CAFE BAR "CLUB PETREL"
 Virrey Poveda, 19 Tl. 37 23 39
 PUB "COUNTRY"
 José Perseguer, 17 Tl. 37 51 68
 JAMAICA
 Antonio Torres, 4 Tl. 37 47 49
 BAR "PATRY"
 Av. del Guirney, 11 Tl. 37 21 51
 BAR "EL EXTREMEÑO"
 Convento, 1
 BAR "RINCON MANCHEGO"
 Ronda, 3 Tl. 38 44 94
 J. B. RESTAURANTE
 Av. de Elda, 38 Tl. 37 04 73
 MESON "BON AIRE"
 Av. de Madrid Tl. 37 39 16
 BAR "PANCHO"
 Av. de Elda, 32 Tl. 37 34 71
 "LA BRASERIA"
 Almafrá Tl. 37 09 68
 BAR "RONDA"
 Pío XII, 6 Tl. 37 19 78
 JOSE MARIA BECERRA PREGO
 Juan Millá, 9 Tl. 37 00 27
 CASA PAULINO
 Francisco Alonso, 7 (Elda) Tl. 38 20 55-38 07 31
 VICENTE BELLLOT BOLUDA
 Sebastián Elcano, 8 Tl. 37 15 38
 MOLINO LA REJA
 Ctra. de Catí, Km. 5
 MESON BUENOS AIRES
 Ctra. de Catí, Tl. 37 12 21
 LA TRAMUNTANA
 Plaça Dalt
 BAR VENTANERO
 León, 18
 BAR DE AQUI NO PASO
 Castilla, 17 Tl. 37 10 74
 UNION MUSICAL
 Leopoldo Pardines, 17 Tl. 37 00 18
 BAR PAYA
 San Vicente, 17
 BAR CAZADORES
 San Bartolomé, 3
 CAFE VALDEMAR
 Rafael Duyos, 4 Tl. 37 07 88

BODEGAS, VINOS Y LICORES

MARIA BERNABEU CORTES
Quevedo, 3
JOSE MATAIX LOPEZ
Ventura Navarro, 19 Tl. 37 05 63
BODEGAS MARTINEZ
La Constitució, 15 Tl. 37 03 33
BODEGAS RUIZ
Av. de Madrid, 24 Tl. 37 45 59-37 08 38
COOPERATIVA SAN ISIDRO
Av. de Elda, 65 Tl. 37 07 21
PRIMITIVO QUILES, n.c.r.
Mayor, 4 (Monóvar) Tl. 47 00 99
CANTUESO ORO (FABRICA DE LICORES)
Ctra. Murcia-Alicante km. 63 (Elche) Tl. 450955

BOLSOS Y GUANTES

BOLSOS MARIDEL, S.L.
Cuba, s/n. Tl. 37 01 58-37 21 12
FRANCISCO PLA, S.L.
Av. de Elda, 80 Tl. 37 01 59
FRANCISCO TORA GONGORA
Av. de Elda, 99 Tl. 37 16 38
IBERBOLSO, IBERPLAST, IBEREXPORT
Elche, s/n. Tl. 37 42 77
CREACIONES DORI-GRAC
Av. Bassa Perico, 24 Tl. 37 20 52
INDUSTRIAS REUNIDAS, MARROQUINERIA S.L.
Av. Salinetas, 5 Tl. 37 01 66
CORPUS-MOLL, S.L.
Av. Joaquin Poveda, 3 Tl. 37 48 75
BOLSOS MATI, S.L.
Av. Joaquin Poveda, 3
MANEZ Y BUENDIA, S.L.
Cervantes, 42 Tl. 37 58 44

BOUTIQUES Y MERCERIAS

MARIBEL PLANELLES ALONSO
Julio Román, 1 Tl. 37 01 17
"EL SOTANO" NOVEDAS
Plaça de Dalt, 5 Tl. 37 06 26
BOUTIQUE "CHIQUETS"
Cánovas del Castillo, 1 Tl. 37 02 59
LANAS MARI
Leopoldo Pardines, 12 Tl. 37 16 07
CHARO BOUTIQUE
Leopoldo Pardines, 7 Tl. 37 20 37
AURO
Gabriel Payá, 9 Tl. 37 54 58
NOVEDADES MARGA
Av. de Madrid, 15 Tl. 37 07 29
MARIA BAUTISTA BAÑON
Av. de Madrid, 81, Tl. 37 15 03
MERCERIA MOROS Y CRISTIANOS
Reina Victoria, 7 (Elda) Tl. 38 68 26
BOUTIQUE "GENT"
Gabriel Payá, 11 Tl. 37 21 69
MAGDALENA GARIJO JIMENEZ
Calvario Tl. 37 04 36
ZOCO
Elda
EL DEDAL
País Valenciá, 40
MAR Y MAR
J. Perseguer, 3 Tl. 37 27 76

CAJAS Y ENVASES DE CARTON

JOSE MARIA TORMOS ALEXANDRE
Gabriel Miró, 20 Tl. 37 06 68
REMEDIOS ESCRIBANO VALERO
Ctra. de Madrid km. 377 Tl. 37 09 79
JOSE TORTOSA GONZALEZ
Brigadier Algarra, 33 Tl. 37 13 82
MANUEL GONZALEZ VERA
17 Abril, 26 (Elda) Tl. 38 02 55

CARNICERIAS

PAQUITO Y AMPARIN
La Hoya, 13 Tl. 37 26 67
LUIS SANJUAN BELTRAN
Gabriel Payá, 62 Tl. 37 52 57
JOSE LALIGA REIG
Gabriel Brotóns, 22 Tl. 37 09 13
HIGINIO VERDU ROMAN
Leopoldo Pardines, 8 Tl. 37 05 88
JOSE MARIA LALIGA BROTONS
José Perseguer, 7 Tl. 37 01 01
CARNICERIA PACO
Plaza Mercado, 1 Tl. 37 07 85
HERMANOS ESCAMEZ
Puesto Mercado n.º 16-18 Tl. 37 13 94
BLAS OLIVER MARTINEZ
Plaza Mercado Tl. 38 11 12
MANUEL TOMAS MORAN
Mercado, 24 Tl. 37 26 11
JOAQUIN AMOROS CAZORLA
P. Mercado y Av. de Elda, Tl. 37 02 93-37 01 73
GINES RAMIREZ RUIZ
Colón, 6 Tl. 38 36 29
JOSE LOPEZ MARTINEZ
Juan Millá, 38 Tl. 37 54 42
MATILDE GIMENEZ MARTINEZ
Av. de Madrid, 73 Tl. 37 04 12
CARNICERIA HERMANOS CUENCA
Brigadier Algarra, 23 Tl. 37 14 23
ANASTASIO GARRIGOS CASTILLO
Castilla, 1 Tl. 37 10 01

CARPINTERIAS, MUEBLES, CERRAJERIAS Y CRISTALERIAS

JOSE GANGA JOVER
San Isidro L., 25 Tl. 37 04 44
EXPOSICION "AIDA"
San Vicente, 1 Tl. 37 08 96
MUEBLES BERNABE
Av. de Elda, 112 Tl. 37 10 00
EXPOSICION "SERRANO"
Castilla, 21 Tl. 37 06 45
EXPOSICION ANDRES PEREZ ORTUÑO
Asturias, 6 Tl. 37 07 95
GABRIEL CUESTA
Av. de Elda, 55 Tl. 37 19 55
ENRIQUE LAURA HERRERA
Hernán Cortés, 8 Tl. 37 17 39
CARPINTERIA "RUIZ"
Calvario, 6 Tl. 37 29 86
MADERAS BELTRAN, S.A.
Jardines, 57 (Elda) Tl. 38 02 87
JOSE PEREZ MARCO
Av. Constitución, 174 Villena Tl. 80 10 70
JOSE ANGEL AMOROS
La Hoya

MARIANO GALLARDO VERDEJO
Galicia, 3

LUIS MARCO VALLEJO
Hernán Cortés, 12 Tl. 37 11 83
PUERTAS GILCA
Av. de Madrid, 79 Tl. 37 06 61
MUEBLES ROVIRA Y MUÑOZ
Av. Azorín, 24 (Yecla) Tl. 79 03 07

CERAMICAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

FRANCISCO AMAT MARTINEZ
Leopoldo Pardines, 32 Tl. 37 01 20
PEDRO VILLENA AYUSTE
Isla Trinidad, 6 Tl. 37 05 38
JOSE RIBELLES BELTRA
Ctra. Madrid km. 377 Tl. 37 02 04
CERAMICA MILLA, S.L.
Camino Viejo de Elda, 40 Tl. 37 06 11
ANTONIO LEAL JUAN
Av. de Elda, 34 Tl. 37 03 93
CERAMICA "LA MAGDALENA, S.L."
Barrio La Magdalena Tl. 37 03 43
CERAMICAS TABARNERO Y ROUSTAN PAROS
Almafrá Baja (Espaldas Renault)
ALFONSO LOPEZ MARTINEZ
San Francisco de Asís, 2 Tl. 37 14 49

CINES, DISCOTECAS Y SALAS DE FIESTA

DISCOTECA FLEMING
Dr. Marañón, 1 Tl. 37 28 75
TEATRO CERVANTES Y CINE REGIO
Gabriel Payá, 16
DISCOTECA CHAPLIN
Dr. Marañón, 5 Tl. 37 14 08
DISCO ESCENA "MAMMA LUNA"
Ctra. Madrid km. 377 Tl. 38 55 84
DISCO-IRIS
Azorín Tl. 37 16 99

COMESTIBLES, SUPERMERCADOS Y PRODUCTOS LACTEOS

JULIA TORTOSA "LA MANCA"
Pedro Requena, 4 Tl. 37 12 46
LUIS ESCOLANO CERDA
Pedro Requena, 37, Tl. 37 13 80
ANGELITA RODRIGUEZ TORTOSA
San Vicente, 3 Tl. 37 23 52
JUANA VIZCAINO MARTINEZ
Castillo, 48 Tl. 37 05 33
CARMEN POVEDA TORTOSA
Mayor, 23 Tl. 37 27 64
SUPERMERCADO HERMANOS NAVALON
Av. de Madrid, 69 Tl. 37 38 78
ELENA PAYA POVEDA
Gabriel Brotóns Tl. 37 00 10
SUPERMERCADO "ALDI"
Carlos Arniches, 3 (Elda) Tl. 39 03 60
MILAGROS GARIJO JIMENEZ
La Constitució, 12 Tl. 37 04 86
COMESTIBLES LAURA (LA PAJARILLA)
San Rafael, 9 Tl. 37 09 65
PRAXEDES RAMOS ARJONA

Calvario, 14 Tl. 37 12 11
Avda. Salinetas, 48 Tl. 37 03 91
JOSE PLA BENEIT
Plaza de San Crispín, 8 Tl. 37 23 52
FRANCISCA AMAT PAYA
Av. Bassa Perico, 1 Tl. 37 12 77
EMMA NAVARRO MACIA
Leopoldo Pardines, 46 Tl. 37 01 92
PASCUAL DIAZ AMAT
Leopoldo Pardines, 29 Tl. 37 05 49
AUTO-SERVICIO "TISTA"
Prim, 11 Tl. 37 08 36
SUPERMERCADO FRONTERA
Av. de Elda, 32 Tl. 37 42 89
SALUMAR - SUPERCENTRA
Brigadier Algarra-Elche Tl. 37 59 45
SECUNDINA ANTON CRESPO
Maestro Guerrero, 2 Tl. 37 24 89
SALAZONES ARMANDO PAYA
Plaza Mercado Tl. 37 25 48
ANDRES VARELA SORIANO
Camino Viejo de Elda, 71 Tl. 37 04 43
PEDRO BERNA CAMARA
Av. de Madrid, 20 Tl. 37 31 26
JUAN MORENO LOPEZ
Juan Millá, 37
NATIVIDAD FUENTES BAUTISTA
Juan Millá, 35
COMESTIBLES "ENCARNA"
Ronda, 19 Tl. 37 00 02
COOPERATIVA DE CONSUMO
Sancho Tello, 7 Tl. 37 08 40
MARI-ELI
Mercado, 13-15
ANTONIO Y ESPERANZA
Mercado Tl. 39 07 59

COMPAÑIAS DE SEGUROS

MUTUALIDAD DE LEVANTE
País Valenciá, 25 Tl. 37 06 76
VELAZQUEZ, S.A.
Travesía Sto. Cristo, 9
LLOYD ADRIATICO ESPAÑA (Jesús Maestro)
La Huerta, 74 Tl. 37 07 36
EL OCASO, S.A.
La Huerta, 19 Tl. 37 05 14
SANTA GEMA
Constitució, 8 Tl. 37 05 41
U. A. P. (Juan José Maestro Penalva)
País Valenciá, 2 Tl. 37 00 07
D. A. P. A., S. A.
Monóvar, 2 Tl. 37 03 68-38 22 14

CONFECCIONES Y SASTRERIAS

SASTRERIA HIPOLITO GARCIA LLORENTE
Antonio Torres, 18 Tl. 37 04 19-38 33 19
CASA MANOLI
Plaça de Baix, 8 Tl. 37 01 53
TEJIDOS ARABESCO
García Morato, 20 (Elda) Tl. 38 38 15
CASA ISABEL
Agost, 21 Tl. 37 08 35
MODAS "PASBEL"
Plaza de España, 2 Tl. 37 15 12
CASA PEPE, S.L.
Gral. Aranda, 1 (Elda) Tl. 38 02 92

JOAQUINA HERRERO HERRERO
Gabriel Payá, 7 Tl. 37 04 32
CONFECCIONES MARIA LUISA
Alcázar de Toledo, 1 Tl. 37 10 72
MANUFACTURAS "EOS", S. COOP. LTDA.
País Valenciá, 15 Tl. 37 39 71

CONFITERIAS Y PASTELERIAS

"NOEL"
Leopoldo Pardines, 36 Tl. 37 05 31
HILARIO NAVARRO ALCARAZ
José Perseguer Tl. 37 08 74
PASCUAL NAVARRO PEREZ
Leopoldo Pardines, 9 Tl. 37 06 81
FLOR DE LIS
Juan Carlos I, 30 (Elda) Tl. 38 37 00

CONSTRUCTORES Y MAESTROS DE OBRA

JOAQUIN MARTINEZ TEBAR
Calvario, 97 Tl. 37 13 69
MANUEL VASALO AGULLO
San Bartolomé, 3 Tl. 37 21 37
VICEDO BOIX, S.L.
Virrey Poveda, 7 Bajo Tl. 37 18 46
PIÑOL AMAT, S.L.
Paseo de la Explanada, 8 Tl. 37 03 88
MANUEL VAREA NAVARRO
La Virgen, 17 Tl. 37 13 40
ANTONIO NAVARRO BERNABEU
Calvario, 39 Tl. 37 03 25
EDIFICIO "EDASA"
Sax, s/n. Tl. 37 31 69

CHAPISTERIAS

TALLERES FLORIDA
Av. de Elda, 89 Tl. 37 05 37-37 24 83
TALLERES "MAXI"
Aragón, 60 y Av. Elda, 65 Tl. 37 09 38
PEMA
Av. de Elda, 36 Tl. 37 14 08

DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

"ELI"
Ramón y Cajal, 1 Tl. 37 05 47
PERFUMERIA Y S. DE BELLEZA PAQUI
Julio Román, 12 Tl. 37 17 79
Calvario, 30 Tl. 37 04 36
URBANA CARRION MOLINA
Murillo, 4
DULCE NAVARRO MIRALLES
Goya, 7 Tl. 37 05 95
JOSE BOIX MOLINA
Pza. San Crispín, 6
ANTONIO LEAL GARCIA
San Vicente, 20 Tl. 37 03 39
CARMEN PINA BELTRA
San Antonio, 10
PERFUMERIA REME
Gabriel Payá, 46 Tl. 37 06 65
LA PEQUEÑA VENECIA
José Perseguer, 4 Tl. 37 05 44

JUAN CARRATALA PASTOR
José Perseguer, 5 Tl. 37 03 48
ANA MARIA MARTINEZ DIAZ
La Huerta, 8 Tl. 37 06 95
TORELLO
Av. Joaquín Poveda, 1 Tl. 37 08 90
COOPERATIVA CODROVIN
Aragón, 14 y 16 Tl. 37 28 53
DROGUERIA PERFUMERIA "LINDE"
Camino Viejo de Elda, 12 Tl. 37 09 26
ANGELINES CABEDO NAVARRO (TANAH-LOT)
País Valenciá, 9 Tl. 37 28 83
BENJAMIN
Camino Viejo de Elda, 34 Tl. 37 12 54
DROGUERIA "MARUJA"
Fernando Bernabé, 3 Tl. 37 13 72

ELECTRICISTAS Y ELECTRODOMESTICOS

ANTONIO ESTEVE ALBEROLA
Leopoldo Pardines, 24 Tl. 37 06 86
VICENTE OLCINA VERA
San Bartolomé, 17 Tl. 37 05 26
ELECTRICIDAD BOREAL
Gabriel Payá, 38 Tl. 37 07 74
ELECTRICIDAD FRANCES
Av. Salinetas, 29 Tl. 37 16 98
RAFAEL MASIA VILLAPLANA
Leopoldo Pardines, 27 Tl. 37 01 06
RAMON FUENTES GALLEG0 (Luminosos)
Echegaray, 1 Tl. 37 24 32
AMAT Y NUÑEZ
Jordana, 4 y Juan Carlos I 16 (Elda) Tl. 38 29 71
JOSE GUARDIOLA JIMENEZ
Antonio Torres, 3 Tl. 37 13 84
ELECTRONICA JOVER
País Valenciá, 16 Tl. 37 49 94

ESTANCOS Y ADMINISTRACIONES DE LOTERIAS

ALFREDO MILLA MIRA
Gabriel Payá, 8 Tl. 37 14 65
EL CID (LOTerias)
Gabriel Payá, 9 Tl. 37 03 90
MAGDALENA BERTOMEU PAYA
Av. J. Poveda, 11
BARADILES TARRAGA ARJONA
Brigadier Algarra, 33 Tl. 37 13 78
ESTANCO FRONTERA
Av. de Elda, 16 Tl. 37 03 14

FABRICAS DE CALZADO

CALZADOS PILMAR
Siete Hermanos, 13 Tl. 37 07 99
EL OGRO, S.L.
Maestro Albéniz, 14 Tl. 37 01 26
MANUFACTURAS MOLTO, S.L.
Maestro Albéniz, 43 Tl. 37 19 04
CALZADOS NAIFE, S.L.
Maestro Albéniz, s/n. Tl. 37 13 29
CALZADOS NAVIR, S.L.
Montecid, 5 Tl. 37 03 67
PEPE SHOES, S.L.
Sax, 17 Tl. 37 09 43
MANUEL TOMAS GONZALEZ
Monóvar, 9 Tl. 37 00 80

CALZADOS LUVI, S.A.
 Av. Joaquín Poveda
 CREACIONES VILLAPLANA, S.A.
 Av. Joaquín Poveda
 PLANELLES Y MAESTRE, S.L.
 Av. Joaquín Poveda, 3 Tl. 37 06 30
 JOSE VALDES AMAT
 San Vicente, 18 Tl. 37 04 88
 GUMERSINDO PAYA MONTESINOS
 Fray Obispo Balaguer Tl. 37 14 33
 PICHILIN, S.L.
 Juan de Juanes, 9 Tl. 37 03 76
 ANGEL MARIN CALDERON
 Goya, 13 Tl. 37 03 34
 JOSE LLOBREGAT, S.L.
 Bolivia, 11 Tl. 37 03 12
 MANUEL POVEDA MAESTRE
 S. Francisco de Asís, 16 Tl. 37 25 96
 CALZADOS CASISE, S.L.
 Maestro Albéniz, 12 Tl. 37 09 62-37 10 04
 SANDAL EXPORT OF EXPORTACION
 Bolivia, 10 Tl. 37 06 04
 CALZADOS MADORREMA, S.L.
 San Hermenegildo, 21 Tl. 37 02 36
 CALZADOS PINOCHO
 Hoya, 36 Tl. 37 03 80
 CALZADOS ARTURIN, S.L.
 Cura Bartolomé, 5 Tl. 37 03 87
 ALBEROLA Y NAVARRO, S.L.
 Colón, 23 Tl. 38 03 71
 LUPAY (Luis Payá Silvestre)
 Av. de Madrid, 75 Tl. 37 08 97
 JOSE GONZALEZ SANCHEZ
 Alicante y Ronda Tl. 37 11 93
 RECAREDO MONTESINOS BERNABEU
 León, 40 Tl. 37 17 23
 PACO RUBIO, S.L.
 Río Manzanares, 10 (Elda) Tl. 38 36 15-38 41 41-2-3
 38 36 15-38 41 41-2-3
 CALZADOS JOVER, S.L.
 Presbítero C. Poveda, 41 Tl. 37 15 30
 CALZADOS LEGANT
 Pintor Sorolla, 8 Tl. 37 02 08-37 02 12
 LITO, S.A.
 Av. de Elda, 128 Tl. 37 06 50
 CARLOS ROCAMORA, S.A.
 Maestro Albéniz, 43 Tl. 38 00 35-38 19 29
 CALZADOS GRETA, S.L.
 Luis Andreu, 20 Tl. 37 06 71
 CEX PETREL, S.L.
 Elche, 19 Tl. 37 06 00
 VIRRESA, S.L.
 Elche, 11 Tl. 37 15 50-37 15 54
 MANUFACTURAS STORY
 Unamuno, 13 bajos Tl. 37 25 66
 MANUFACTURAS "CONCHI"
 Alicante, 4 Tl. 37 07 35
 CALZADOS GUANFLEX, S.L.
 Camino Viejo de Elda, 23 Tl. 37 05 83
 EDUARDO ALVENTOSA CASANOVA Y CIA, S.L.
 Pío XII, 3 Tl. 37 07 44-37 10 12-37 10 58-37 07 58
 CALZADOS VERITE, S.L.
 Villena, 3 Tl. 37 13 04
 FRANCISCO GARCIA CREMADES
 Alcázar, 24 Tl. 37 14 25
 CALZADOS GARCIA, S.A.
 Alcázar, 28 Tl. 37 19 83
 CAROLI, SHOE, S.L.
 Rafael Duyos, s/n. Tl. 37 54 94

MARCO CASELLI, S.A.
 Murillo, 5 Tl. 37 07 50
 ALFREDO BELTRA, S.L.
 Camino Salinetas, 51 Tl. 37 04 50
 JOAQUIN MAESTRE MAESTRE
 Isla Trinidad, 22 Tl. 37 07 75
 JOSEFINA JUAN MAESTRE
 Hoya, 65 Tl. 37 03 24
 CALZADOS EL GAUCHO, S.L.
 Paseo de la Explanada, 23 Tl. 37 31 23
 CREACIONES BETA
 Av. de Elda, 86 Tl. 37 20 32
 CALZADOS "EL ANDALUZ"
 Hoya, 36
 TOMAS RICO BELTRAN
 Misionero Maestre, 3 Tl. 37 03 91
 VICENTE GALIANO PASTOR
 Trav. Sax, 35 Tl. 37 03 01
 JOSE MARTINEZ DIAZ
 Huerta (Rambla)
 GIOVANNA, S.L.
 Botánico Rivas, 4 Tl. 37 15 39
 JOSE GARCIA LEAL, S.L.
 Villena, 23 Tl. 37 03 45
 RAFAEL RAMOS DE LAGUIA
 Av. de Madrid, 80 Tl. 37 20 59
 BLAS LACUEVA RUIZ
 Avda. Hispano-América, 6 Tl. 37 04 50
 LAURY MONTESINOS, S.L.
 Almafrá Alta, 22 Tl. 37 16 00
 HIJOS DE LUIS RICO, S.A.
 Murillo, 1 Tl. 37 35 89
 D'CIPRI, S.L.
 Virrey Coloma, 10 Tl. 37 44 71
 CALZADOS SORINA, S.L.
 Colón, 15 Tl. 37 04 90
 ALEYMA, S.L.
 Camino Viejo de Elda, 11
 TORRES Y BROTONS
 La Hoya, 38 Tl. 37 16 04
 CALZADOS VERAC, S.L.
 G. Payá, 32 Tl. 37 19 49
 CALZADOS GUIRNEY, S.L.
 Actor Jesús Tordesillas, s/n. Tl. 37 22 12
 JOSE M.^a PAYA VILLAPLANA, S.L.
 Av. Hispano-América Tl. 37 10 45
 JOSE VICEDO PEREZ (Calzados José Loli)
 Castilla, 11 Tl. 37 17 66
 YALITIN, S.L.
 Av. Bassa Perico, s/n. Tl. 37 03 86-37 08 70
 PITER SHOES, S.L.
 Av. Bassa Perico, s/n. Tl. 37 09 00-37 09 04
 ENRIQUE'S, S.L.
 Avda. Bassa Perico, 4 Tl. 37 31 67
 CREACIONES EVELIA, S.L.
 Avda. Bassa Perico, 10 Tl. 37 27 91
 "RICO" JOSE RICO BERNABEU, S.L.
 Pétrola, 5 Tl. 37 06 34
 JUAN MONTESINOS, S.L.
 Av. Joaquín Poveda, 24 Tl. 37 05 45
 CALZADOS PICO, S.L.
 Zorrilla, 3 bajos Tl. 37 07 81
 CALZADOS PIRULA, S.L.
 Murillo, 11 Tl. 37 16 62
 TOPINO, S.L.
 Avda. Salinetas, 30-1 Tl. 37 20 12

FARMACIAS, CRUZ ROJA Y SANITARIOS, A.T.S.

MARIA PILAR PERSEGUER DE CASTRO
José Perseguer, 4 Tl. 37 06 40
J.L. MARCO BAZAN
Leopoldo Pardines, 16 Tl. 37 01 05
RAFAELA VIDAL REVERT
Gabriel Payá, 35 Tl. 37 10 51
Ldo. CARLOS MILLA BERNABE
Paseo Explanada, 15 Tl. 37 47 15
CLINICA, A.T.S.
País Valenciá, 40 Tl. 39 03 32
VDA. DE JOSE LUIS PERSEGUER DE CASTRO
Av. de Madrid, 71 Tl. 37 09 90
CRUZ ROJA ESPAÑOLA
Av. del Guirney, s/n. Tl. 37 08 78

FERRETERIAS

NUEVA FERRETERIA "AUÑON"
Leopoldo Pardines, 10 Tl. 37 02 51
FERRETERIA "LA LLAVE"
Cánovas del Castillo, 5 Tl. 37 03 35
FERRETERIA "EL PROGRESO"
Jordana, 28 Elda, Tl. 38 11 45

FLORISTERIAS

JOSEFA SORIA SANCHEZ
Gabriel Brotóns, 11 Tl. 37 11 11
LOS GERANIOS
Leopoldo Pardines, 14 Tl. 37 00 19

FONTANERIAS

PASCUAL LACUEVA CANO
Colombia, 11 Tl. 37 05 89
FELIX JUAN MIRALLES
San Bartolomé, 5 Tl. 37 06 99-37 02 87

FOTOGRAFOS

ISABEL PAYA VILLAPLANA
José Perseguer, 15 Tl. 37 42 83
EXPO 36
Leopoldo Pardines, 21 Tl. 37 21 04
FEDERICO
Hernán Cortés, 21 (Elda) Tl. 38 11 88
PEDRO PEREZ ARNEDO
Calvario, 51

FRUTAS Y VERDURAS

JOSE BENEIT MANRESA
Plaza Mercado Tl. 36 02 34
RAMON GAMBIM GAMBIM
Plaza Mercado Tl. 36 02 38
ANTONIO RUIZ DIEZ
Plaza Mercado
LORENZO ANIORTE ROCAMORA
Plaza Mercado
JOSE MANRESA LOZANO
Plaza Mercado Tl. 36 01 21
ANGEL VILLAESCUSA MARTINEZ
Plaza Mercado Tl. 80 33 32

JAIME ESCOLANO MURIES
Plaza Mercado Tl. 40 10 38
ANTONIO JOVER MORALES
Barrio San Rafael Tl. 37 12 94
VICENTE JOVER MORALES
Barrio San Rafael Tl. 37 39 68
CAPARROS
Mercado, puesto n.º 23 Tl. 37 49 76-38 51 31

GESTORIAS, ASESORIAS FISCALES Y LABORALES

ANTONIO NAVARRO BERNABE
País Valenciá, 1 bajos Tl. 37 44 66
GESTORIA PAYA
Valencia, 8 Tl. 37 17 18
ROGELIO Y LOURDES GARCIA SORIANO
José María Pemán, 21 (Elda) Tl. 38 25 53
MAFER
Av. de Elda, 79 Tl. 37 28 77

GIMNASIOS Y PATINAJE

SANTIAGO POMARES ALBERT (Gimnasio)
G. Payá, 12 Tl. 39 10 73
SKATING (Pista Patinaje)
Av. de Elda, 3 Tl. 37 05 69

HELADERIAS

LA JIJONENCA
Leopoldo Pardines, 5 Tl. 37 00 03-37 28 56
HELADOS FAMA
José Perseguer, 3 - Av. Madrid, 69

HORMAS, TACONES Y CUÑAS DE CORCHO

INTERHORMA, S.L.
Pintor Vicente Poyeda, 21 Tl. 37 07 02
PLASTICER, S.A.
Cuba, s/n. Tl. 37 11 00-37 11 04
PLASTI-HORMA
Casa Cortés, 124 Tl. 37 18 16
RESTITUTO BELMONTE GOMEZ
Rey Jaime, 11 Tl. 37 11 32
INDACA
Barrio San Rafael Tl. 38 59 40-1-2-3
TACONES PERONA, FCO. GARCIA LOPEZ
Av. de Madrid, 15 Tl. 37 07 29
HORMA STILO, S.A.
La Madera (final) Elda Tl. 38 53 45-38 55 40
GRUPO TACOPA, S.L.
Ctra. Madrid, Km. 377 Tl. 37 03 00
TACONES "EL CID, S.A.L."
Hoya, 36 Tl. 37 30 85
TAKOPLASTIC, S.L.
Av. J. Poveda, 3 Tl. 37 06 41
CATY-PLAST, S.A.
Gabriel Payá, 64 Tl. 37 06 15

IMPRENTAS, LIBRERIAS Y PAPELERIAS

ARTES GRAFICAS TORTOSA
La Huerta, 116 Tl. 37 06 84

"BENEIT"

Venezuela, 12 Tl. 37 13 34
MARIA GARCIA POVEDA
Av. Salinetas, 20 Tl. 37 16 94
LIBRERIA POVEDA
Gabriel Payá, 7 Tl. 37 01 36
PAPELERIA VICTOR
Antonio Torres, 1
LIBRERIA SANCHIZ
Gabriel Payá, 23 Tl. 37 04 64

KIOSCOS Y BARATIJAS

SOLEDAD GUIRADO SELVA
La Hoya, 20 Tl. 37 34 34
AMOR REDONDO MAESTRE
Goya, 14 Tl. 37 17 45
JOSE GARCIA BARRAGAN
Alcázar, 23 Tl. 37 42 35
ROSARIO JIMENEZ GALLETERO
Calvario, 85 Tl. 37 08 48
JULIA MARTINEZ LOPEZ
Antonio Torres, 3 Tl. 37 33 70

MAQUINARIA Y TECNICAS PARA EL CALZADO

JOAQUIN SANCHEZ FRANCIA "JOSAN"
San Francisco de Asís, 22 Tl. 37 26 72
VICENTE FRANCISCO ESCOLANO MATEO
Jesús Tordesillas, 6 Tl. 37 36 83
ELIKAR
Almafrá Baja, 99 Tl. 37 04 75
FRANCISCO BARCELO, S.A.
Murillo, 10 AC (Elda) Tl. 38 62 44-45
EMILIO DARDALLO
P. C. Poveda Ctra. de Madrid, junto Indaca Tl. 38 71 15
FRAMAR
Av. de Elda, 82 Tl. 37 05 36
RICARDO MONTESINOS PASTOR
Av. de Elda, 7 y 9 Tl. 37 07 82-37 12 00
RAFAEL ALONSO NAVARRO
Hernán Cortés, 12 y 14 Tl. 37 19 44
EL EXTREMEÑO
Góngora, 21 Tl. 37 13 13-38 78 56
MARIA ALACIL VILLAPLANA
Av. J. Poveda, 5 Tl. 37 14 86

MODELISTAS Y PATRONISTAS

MIGUEL BELLOT BELTRAN
Av. Bassa Perico, 4 Tl. 37 14 06
SERAFIN RODRIGUEZ PAYA
San Bartolomé, 11 Tl. 37 06 91
PATRONES ISMAEL
Leopoldo Pardines, 12 Tl. 37 02 02
ESTUDIOS "BEL-ROIG"
General Moscardó, 37 (Elda) Tl. 38 14 40

PANADERIAS Y BOLLERIAS

ALFONSO FENOLL LOZANO
Plaza San Crispín Tl. 37 02 78
ALFONSO LOPEZ COSTA
Prim, 4 Tl. 37 03 91
JOAQUIN HERRERO HERRERO
Mayor, 17 Tl. 37 00 17

PEDRO AMAT PEREZ

País Valenciá, 19 Tl. 37 01 76
NTRA. SRA. DEL CARMEN
Antonio Torres, 13 Tl. 37 08 55
ESTEBAN MASA ALONSO
Cánovas del Castillo, 6
GONZALO ROMAN PAYA
San Antonio, 8 Tl. 37 04 08
BOIX
La Constitució, 7 Tl. 37 01 57
FRANCISCO AMOROS BOTELLA
Av. Joaquín Poveda, 21 Tl. 37 08 51
LA ESPIGA DE ORO
Av. de Elda, 54 Tl. 37 02 32
EMILIO SANSANO LLORENTE
Hernán Cortés, 17 Tl. 37 53 82
ANTONIO GRACIA MILAN (Belén)
Av. de Madrid, 58 Tl. 37 05 29

PELUQUERIAS DE CABALLEROS

ELISEO POVEDA GARCIA
Vicente Amat, 4 Tl. 37 01 18
ANGEL FERRIZ NAVARRO
San Vicente, 22 Tl. 37 00 30
ANTONIO Y PEPITO
Luis Chorro, 3 Tl. 37 02 41

PELUQUERIAS DE SEÑORAS

ADELINA LACUEVA CANO
San Bartolomé, 7 Tl. 37 05 55
MARIA ISABEL CALONGE CORCOLES
Cid Campeador, 12
MARIA AMPARO BROTONS SABUCO
Cánovas del Castillo, 5 Tl. 37 17 64
MARIA MARCILLA SANTIAGO
Gabriel Brotóns, 5 Tl. 37 28 44
MARIA IBORRA GARCIA
Castelar, 11 Tl. 37 22 74
MARIA ANGELES POVEDA JUAN
Constitució, 6 b Tl. 37 46 42
MARIA CARMEN MARTINEZ FERNANDEZ
Av. Elda, 50 Tl. 37 04 17
JOSE MARIA Y CONCHI
Constitució, 29
CATI DIAZ ALMAZAN
Alcázar de Toledo, 38 Tl. 37 24 15
PAQUITA ROMERO GONZALEZ
La Mancha, 7 Tl. 37 11 69
PRISCA PEREZ GUERRERO
Santo Domingo, 1 Tl. 37 35 74
JOSE Y ABELARDO NAVARRO
Antonio Torres, 27
AVELINA MOROTE LACUEVA
Isla Trinidad, 4 Tl. 37 20 99
LUIS ÑIGUEZ ALONSO
Juan Millá, 6 Tl. 37 49 16

PESCADERIAS

MARIA GONZALEZ DELTELL
Mercado Abastos, Tl. 37 38 63
LA SIRENA
Av. de Madrid, 73 (Mercado) Tl. 37 07 41
ANTONIO FUENTES AMOROS
Plaza Mercado, Tl. 41 38 70
FRANKMIRA MOLINA
Plaza Mercado, Tl. 37 08 58

PINTORES, DECORADORES Y MARMOLISTAS

SEBASTIAN TENES CANTOS (Decoración)
San Hermenegildo, 19 Tl. 37 07 57
EDUARDO BELTRA MIRA
Los Pinos, 7 Tl. 37 08 88
JULIAN DEL OLMO LARA (Pinturas y escayolas)
Gral. Monasterio, 180 (Elda) Tl. 38 35 03
JUAN GONZALEZ NAVARRO (Decor. Hogar)
Miguel Amat, 2 Tl. 37 04 41

PLANTAS PARA EL CALZADO

PLANTAS ORTIZ
Maestro Albéniz, 4 Tl. 37 05 76
HIJO DE JUAN HERNANDEZ, S.L.
Av. Alfonso XIII, 1 al 5 (Elda) Tl. 38 00 39

POLLOS ASADOS Y RECOVERIAS

GIMAR
Av. de Madrid, 67 (Frontera)
'ENOE"
P. Mercado, Pto. n.º 2, La Constitución, 3 Tl. 37 02 61
ROGELIO PAYA VILLAPLANA
Plaza Mercado, Tl. 37 03 22
PABLO IGUAL CUTILLAS
Andalucía, 26 Tl. 37 00 20

REBAJADOS, DIVIDIDOS Y TIMBRADOS

VIMAR
Colón, 31 Tl. 37 34 74
FILOMENA MARHUENDA DIAZ
La Mancha, 10 Tl. 37 10 68

RELOJERIAS Y OPTICAS

J. FRANCISCO BERNABE RICO
José Perseguer, 23 Tl. 37 06 52-37 02 31
RELOJERIA ESTEVE
Gabriel Payá, 48 Tl. 37 07 32
JUAN DIEGO LLAMAS JIMENEZ-CENTRO OPTICO
Gabriel Payá, 50 Tl. 37 31 89
JOYERIA RELOJERIA "MURILLO"
J. María López, 13 (Villena) Tl. 80 17 78
EL CLUB DEL RELOJ
Elda Tl. 38 04 35
RELOJERIA ESTEVE
Juan Carlos I, 29 (Elda) Tl. 38 23 39

REPUESTOS, AUTOMOVILES Y APARCAMIENTOS

REPUESTOS PETRER
Antonio Torres, 21 Tl. 37 00 35
GARUJO (Aparcamientos)
Luis Chorro, 5 Tl. 37 04 04

TALLERES MECANICOS, LAVADO, ENGRASE Y GRUA

FRANCISCO MUÑOZ IRLES
Avda. Hispano América, 32 Tl. 37 21 94

JOSE TORTOSA AMAT
La Constitución, 35 Tl. 37 01 24
JUAN AMOROS MARTINEZ
Fernando Bernabé, 7
A. POVEDA PEREZ "LUIGI"
Azorín, 16 Tl. 37 06 98
TALLERES PEÑA
Monóvar, 11
ANTONIO DIEZ SIERRA
Leopoldo Pardines, 3 Tl. 37 03 73
JUAN JOSE AMOROS ARACIL
Avda. de Elda, 117 Tl. 37 06 79
JUAN VIZCAINO LOPEZ
Sax, 23 Tl. 37 12 24
FRANCISCO ARACIL FERRANDIZ
La Constitución, 88 Tl. 37 01 82
"LOS MANCHEGOS"
Barrio San Rafael Tl. 37 14 68
FERNANDO MARCILLA SANTIAGO
Av. de Madrid, 5 Tl. 37 21 30
EL PINTORET, GRUA
El Guirney, s/n. Tl. 37 01 97
JOSE LUIS SOLERA SANCHEZ
León, 7
TALLERES BAÑON
Av. Chapí, 42 (Elda) Tl. 38 02 99
RECAUCHUTADOS AURELIO MOYA JATIVA
Av. de Madrid, 17 Tl. 37 18 89-37 23 16
TALLERES ROMAN
Av. de Elda, 62 Tl. 37 12 50

TALLERES DE TROQUELES

JUAN SORIANO MAESTRE
Norte, 12 Tl. 37 02 29
HIJOS DE ANTONIO FERRANDIZ
La Huerta, 106 Tl. 37 08 44

TAPICERIAS Y TINTORERIAS

TINTORERIA MARTI
Plaza de España, 4 Tl. 37 27 42
TINTORERIA SERVANDO
Leopoldo Pardines, 9 Tl. 37 02 98
DELFIN VERDU MARTINEZ
Juan Millá, 8 Tl. 37 15 90
GUILLERMO PARDO SANCHEZ
Avda. de Elda, 42 Tl. 37 12 53

TAXIS, AGENCIAS, TRANSPORTES, AUTOBUSES URBANOS

TRANSPORTES MAESTRE
Gabriel Payá Tl. 37 06 19
LA NOVELDENSE
San Bartolomé, 3
VIAJES VALLE, S.A.
Plaza de España, 8 Tl. 37 14 58
PABLO CARRILLOS "PAU"
Av. J. Poveda, 3 Tl. 37 07 11-37 03 02
TRANSPORTES NAVARRO
San Bartolomé, 12 Tl. 37 08 80-37 07 22
VIAJES AZOR, S.A.
Gral. Aranda, 54 (Elda) Tl. 38 06 95-38 19 62
TRANSPORTES GONZALEZ
Av. de Chapí, 3 y 5 (Elda) Tl. 38 09 28-37 19 82
TRANSPORTES GOMEZ
Cura Abad, 29 (Elda) Tl. 38 12 00-37 26 52

TRANSPORTISTAS LOCALES, LIMPIEZAS Y EXCAVACIONES

ALFONSO CORCINO GARCIA
Luis Andreu, 9 Tl. 37 02 92
MANUEL IZQUIERDO SANCHEZ
San Antonio, 17 Tl. 37 12 01
LUIS SANCHIZ SANCHIZ
El Trapero Tl. 37 10 96
"EL RISCA"
Norte, 8 Tl. 37 12 52
LUIS BROTONS AMAT
Virrey Poveda, 4 Tl. 37 07 28

TROQUELADOS

JOSE FRANCES TORTOSA
Goya, 1 y 3 Tl. 37 02 05
Vda. de NICOLAS ANDREU MAESTRE
Antonio Torres, 18 Tl. 37 06 48
JOAQUIN GRACIA GIMENEZ
Alcázar de Toledo, 27 Tl. 37 09 39

VENTA Y EXPOSICION DE AUTOMOVILES

SERVICIO OFICIAL "SEAT"
Ctra. de Madrid, km. 376 Tl. 37 05 82
CURT HERMANOS, S.L. "RENAULT"
Ctra. de Madrid, km. 377'5 Tl. 37 06 62

VIDEO-CLUB (PELICULAS)

VIDEO-CLUB GIGANTE
Av. de Madrid, 57 Tl. 37 39 82

ZAPATERIAS

"HELIOS"
San Bartolomé, 5 Tl. 37 03 00
CALZADOS Y DEPORTES RICO-PILI
Cánovas del Castillo, 6 Tl. 37 15 05
REMEDIOS BROTONS CASTELLO
Gabriel Payá, 13 Tl. 37 10 18
JOSE MARTINEZ MARTINEZ (El Caudetano)
San Rafael, 7 Tl. 37 11 63
ARTEMIO BROTONS AMAT
San Bonifacio, 5 Tl. 37 04 65

VARIOS

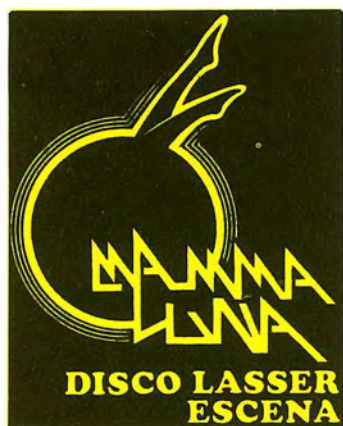
Vda. de DANIEL TORREGROSA SAMPER
(Pirotécnica) San Vicente, 12 Tl. 37 04 38
AGUAS MUNICIPALIZADAS
Cánovas del Castillo, 3 Tl. 37 06 23
FRANCISCO RIBERA, S.A. (Gasolinera)
Ctra. Madrid-Alicante (El Guirney) Tl. 37 00 06
JOSE LUIS MOLINA MOLINA (Alquiler de sillas)
Plaza Sandoval, 6 (Murcia) Tl. 21 11 94-21 87 33
CROMART ESTAMPADOS
Gran Capitán, 16 (Villena) Tl. 80 28 34
TECLIMA, S.L. (Aire Acondicionado)
Lamberto Amat, 19 (Elda) Tl. 38 17 67
AUTOBUSES URBANOS
FLDA -PETRER Tl. 38 20 14
CASA WAGNER (Música e Informática)
Juan Carlos I, 37 (Elda) Tl. 39 03 96

Cruz Roja Española

Asamblea Local

Avda. del Guirney, s/n. - Teléfono 37 08 78

PETREL



CTRA. MADRID - ALICANTE, KM. 367,500

PETREL (Alicante)



RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN BANQUETES EN GENERAL

**Rambla Bateig, s/n. - Telfs. 371204 - 382055
PETREL**

MARISQUERIA

**Francisco Alonso, 7 - Tel. 380731
ELDA**





ARTEMIO

Calzados para fiestas de Moros y Cristianos

ARTEMIO BROTONS AMAT

San Bonifacio, 5 - Telf. 37 04 65

PETREL (Alicante)



Caja de Crédito de Petrel

S. Coop. Ltda.

OFICINA PRINCIPAL: Gabriel Payá, 20-22 Teléfono 37 08 00

AGENCIA NUM. 1: Avenida de Elda, 18 Teléfono 37 06 59

AGENCIA NUM. 2: Hoya, 5 Teléfono 37 29 54

OFICINA EN ELCHE: Capitán Cortés, 49 Teléfono 46 47 62



CALZADOS LUVI, S.A.

PETREL (Alicante)